

DE COS NI BAANY DE APÓSTOL XTE JESUCRIST

¹ Xmiguaa Teófilo, cart ni bcuáa lobiu nidoote, loqui gudixtiia irate de cos ni baany Jesús ne ni bliuuny desde chi guzulony cun xtsiñny ² axtqui dxi ni bieepny yabaa. Anste yaaipny yabaa, laany gulény de bniety ni ná par gac apóstol xtenny, ne pur Spíritu Sant ax gudixteeny lodeb cún ni ná par gúndeb. ³ Ziy baanny láani cuarent dxi ni reliulony lo de apóstol xtenny. Zienzi güelt güeliulony lodeb par gucbeedeb dec laany nabányquiny ne rguixteeny lodeb xa ná guelrnabee xte Dios.

⁴ Chi zeczi zuguanény de apóstol gudixteeny lodeb dec quit náti par idiiaadeb Jerusalén, raipny laadeb:

—Guldezic gaczi zec ni gunii Xtada, zec ni agunnia laat. ⁵ Didxldíqui, Juany btiubnisbi cun nis, per láani de dxic gueed Spíritu Sant par cueznétny.

⁶ Chi bdxasaadeb cun Jesús, chiy gunabdiidxdeb laany:

—Dad, ¿ta anru a ibíi inabee de bniety Israel dunní stuby?

⁷ Jesús cuaibny:

—Laat quit riáldti gacbeet gúc o xorza o xi dxiza, quesoltisy Dios nán te pur laany napny guelrnabee par ziy. ⁸ Per chi arbeznét Spíritu Sant, chiyru azapti guelrnabee par quixteet lo de bniety tú nare nez Jerusalén ne iduibte nez Judea cun nez Samaria, ne iduibgabiite lo guichliu.

9 Chi gulull gunii Jesús de diidxré deni caguaadebny, tuisqui guasny par zeyaaipny yabaa. Ne biat tuby zá par gunitlony láani záqui ax aquitru gunátideb laany. 10 Lalzi caguaadeb zeyaaipy Jesús yabaa, ax bdiacá tiop ángli rut zuguaadeb nacudeny lady nguits. 11 Chiy raipdeny de apóstol:

—De bniety Galilea, ¿xínii biianti rguaat llayabaa? Lagac Jesús ni bieepy yabaa nez lot, teru gueedny stuby zecac ni gunát zény.

12 Chi bzadeb láani dany ni lá Olivos, ax guzadeb zecti tuby kilómetro par bdzindeb Jerusalén. 13 Chi bdzindeb Jerusalén, bieepydeb láani yuu ni rrop pis rut rbezdeb. Laadeb ládeb Bed, Jacob, Juany, Andrés, Liby, Mally, Bartol, Madeu, Jacob llingaan Alfeo, Simóny ni bdxaa lo de cananista, cun Judas bets Jacob. 14 Iratedeb baandeb tubyzi xgab bdx-asaadeb par gunaabdeb lo Dios cun de bets Jesús, cun María xnan Jesús ne cunru de bniety gunaa.

15 Láani de dxiqui Bed guzuldíb glay de xpiny Jesucrist. (Ne laadeb nádeb zecti tuby gayuaa gáld bniety.) Chiy raipy Bed laadeb:

16 —De saniroldilaazni Jesucrist, nápac par guc cumplir ni bcuaa David lo xquiits Dios pur Spíritu Sant xa xquel gueed Judas lo guichliu, Judas ni baany entriagu Jesús lo de biny ni gunaaz laany. 17 Judas laab gucbi tuby sáan, baanbi mandad ni cadxanni. 18 Per laab cun mily ni gudillydeb laab pur mal ni baanbi, ax güesiideb tuby lidaa liu, lo liu rut biab Judas rquia desdi yaa parzi gurez guidyláanbi chiy brüch irate de rsiib ax gutybi. 19 Chi gucbee irate de bniety Jerusalén ziy, chiy

guleládeb lo liuqui Acéldama, zelo diidxqui lo guuix xte riny. ²⁰ Te pur lo libri xte Salmos rni:

Tubyruzi lizbi yáan,

aquítru chúuti dxi chaldez bniety ruy.

Ne rni lo libriqui:

Yiu stuby bniety xlatbi.

²¹ 'Pur ningui de lo ira de bniety ni candzané dunní iduibte ni bzuguanén Jesús, ²² desde chi btiubnis Juany laany axtqui chi bieepny yabaa, de lo ira de bniety ná par idiia tubybi par gacnéb dunní quixteeb lo de bniety dec didxldíqui y gubíi gubány Jesús stuby.

²³ Chiyru gulédeb tiop de bniety. Tubybi lá Matías, stubybi lá Gusé Barsabás ne raipzadeb laab Just. ²⁴ Chiy gunaabdeb lo Dios ax guniideb:

—Xtadni Dios, laabiu rumbeebiu irate lazdoon. Bliubiu dunní cún de lo iropte de bnietry agulébiu ²⁵ par gacbi apóstol yiuub xlat Judas te pur Judas abnitbi pur duld ni baanbi, ax azéb rut riáldbí.

²⁶ Chiyru bguiaadeb tú yáld suertqui, ax bdi-acané Matías suertqui. Ne hóracqui cun laab ax gucdeb tsibtiop apóstol.

2

¹ Chi bdziny laní ni lá Pentecostés, irate de bniety ni reldilaaz Jesucrist dxasaadeb tubyzi lat.

² Tuisqui guzulo rubi llayabaa zec chi rdiia tuby biroo, chiy gubi iduibte laniuu rut zuguaadeb.

³ Chiyru bdiacá zec de ludx bal ax bgaaizni quia iratecdeb. ⁴ Ne iratedeb guleznédeb Spíritu Sant. Chiy guzulo rueedeb irinqui de ditsa zec ni rcaaz Spíritu Sant iniideb.

⁵ Láani de dxiqui, Jerusalén zuguaa de bniety Israel ni zéed iranexze par itodeb Dios. ⁶ Chi bindi-agdeb ni gubi ax bdxasaadeb par güegüiaadeb, chiy quít racbeetideb xi xgab gúndeb pur ni cad tuby-deb rindiagdeb ditsa xtende. ⁷ Quesentiand rdxalodeb ne bdxibdeb ax guzulo rnabdidxsaadeb:

—¿Ta gati de bniety Galilea ná irate de bniety ni cayuee diidx? ⁸ ¿Xínii rindiagní rueedeb ditsa xte cad tubyni? ⁹ Rurén zuguaa de bniety ni zá Partia, de bniety ni zá Media, de bniety ni zá nez Elam, de bniety Mesopotamia, de bniety Judea, de bniety Capadocia, de bniety Ponto, de bniety Asia, ¹⁰ de bniety Frigia, de bniety Panfilia, de bniety Egipto, de bniety Libia ni ná nez Cirene, de bniety Roma. Nuu de bniety Romaqui guldeb Israel ax rbezdeb Roma, nuuzadeb bniety Romapac laadeb, per lo religiony xte de bniety Israel nuudeb. ¹¹ Ne ziyza rurén zuguaa de bniety Creta, cun de bniety Arabia. Per iratecni racbeen xi de milagri cayun Dios, te pur cayueedebni cun de ditsa xtenni.

¹² Iratedeb quesentiand rdxalodeb, ne ni quít racbeedeb xi xgab gúndeb ax guzulo rnabdidxsaadeb:

—¿Xi zelo ni cayac ruc?

¹³ Per stuudxdeb guzulo rundeb burli, rniideb:

—A no rzuzdeb.

¹⁴ Chiyru guzuldí Bed cun dzi tsibtuby de apóstol, ax guniib diip:

—De bniety Judea, ne irate ni rbez Jerusalén. Gulcuadiag ne gulgabee ni iniia laat. ¹⁵ De bni-etré quít rzuztideb zec ni cayunti xgab te pur teste rca gaa sidooni, ¹⁶ sino que cayac ni gunii profet Joel, laab guniib:

17 Dios guniiny: Teru idziny dxi ni ixiaalda Spíritu Sant xtena par cueznény irate de bniety.

Ne de llingaanti cun de llindxaapti laadeb iteeddeb xtiidxa ax sniideb cún ni guedgac.

De llingaanti zienzi ni iliulo lodeb, ziyza de bingul zienzi ni inixcaalddeb.

18 Láani de dxiqui ixiaalda Spíritu Sant xtena par irate de ni cayun xtsiinia zecli nguui ne zecliza gunaa,

ne steeddeb xtiidxa par iniideb cún ni guedgac.

19 Sliuua laat de cos ni idxalot yaa llayabaa, chiy lo guichliu iliuaa laat de seny zec xte riny ne bal cun de zá guux.

20 Gubidx scayni. Chiy bueen zacni zec riny, anste idziny dxiroo ne dxi nasaa ni gueed Dios ni rnabee.

21 Ne tutix bniety ni inaab lo Xtadni Dios, laany zunny perdón laab.

22 Anre gulcuadiag ni iniaa laat de bniety Israel: Laat nánti dec Jesús de Nazaret, laany gucny tuby bniety ni bxiaald Dios ax baanny de milagri nez lot cun iraloteru ni rdxalo bniety zec tuby seny par gacbezaacti dec laany beedny pur Dios. 23 Desdi gulo agac nanchuu Dios xi gunnét Jesús. Laat güenaaztyny ax baanti entriaguny lo de biny mal par gutyny lo cruzy. 24 Per Dios gusbánnny laany stuby, gucnény Jesús lo guelguty te pur guelguty quit napti guelrnabee zecac Jesús. 25 Ne chi gunii rey David de diidx pur Jesús laab guniib:

Llillite gunáa zuguané Xtadni Dios nare.

Laany zuguaany lad naldí xtena par quit xi idx-
ibia.

²⁶ Pur ningui quesentiand rzaclaaza ne rniia de diidx zaac par Dios.

Ne masqui gatia quit rdxibtia,

²⁷ te pur laabiu quit isántibiu almi xtena láani baa, nicli quit isaantibiu gúudx tix lliinbiu ni quit runti duld.

²⁸ Abliuubi nare xnez guelnabány.

Quesentiand saclaaza ibanynía laabiu.

²⁹ 'Gulsaan iniia laat cún ni ná didxldí. To David gutybi ax bgaatsbi ne baa xtenbi zeczi rguaaarun axt hórandxire. ³⁰ Per David guchbi tuby profet xte Dios, ax nánbi dec gunii Dios lo de xfamilbi idiacá Crist ni inabee. ³¹ Ziy xquel guc, David lazu caguaaab desde mazru gulal cún ni gac, ax guniib dec sbí ibány Jesucrist, ne guniizachbi dec almi xtenny quit yáantiny láani baa nicliza quit gúudxti tix Crist. ³² Ne anre Dios agusbányy Jesús, iratecni nan testigu. ³³ Arbez Jesús llayabaa lad naldí xte Dios. Ne abdeed Dios laany Spíritu Sant zec ni gunii Dios desdi gulo, anre ax abxiaald Jesús Spíritu Santqui lo guichliu, pur laany niy cayac de ni caguaaat ne de ni caguindiagti. ³⁴ Gati Daviddi bieepy yabaa, te pur laab guniib:

Xtada Dios raipny Dad ni rnabee nare:

“Guri lad naldí xtena,

³⁵ axtqui chi idziny dxi gúna gan inabiiu lo irate de ni rdxichné liú.”

³⁶ 'Pur ningui, irate de bniety Israel ná par gacheet dec Jesús ni bcuaat lo cruzy, Dios bcuaabee laany gacny Dad ne Crist ni inabee dunni.

³⁷ Chi bindiagdeb de diidx ni gunii Bed, la nalas bziiendeb. Chiy gunabdiidxdeb Bed cun de apóstol xte Jesucrist:

—¿Xa xquel idxanni anre?

³⁸ Chiyru cuaby Bed:

—Gulyialaaz pur de duld ni abaanti, ne gulrrubnis pur nombri xte Jesucrist, par gacti perdón pur de xtuldti. Ne ziy xquel iguaad Dios laat Spíritu Sant. ³⁹ Te promesqui ná par laat ne par irate de lliinti, ne par irateza de ni rbez zit, par de bniety ni cuidx Xtadni Dios par lagac laany.

⁴⁰ Cun de diidxré ne cunru de diidx zaac, guniné Bed laadeb, raipbi laadeb:

—Gulbicá lo de biny ni abnit lo Dios.

⁴¹ Ziy xquel guc irate de bniety ni bcuadiag xtiidx Bed brubnisdeb. Ne dxigacqui zecti chon mily de bniety ná ni güeldilaaz Jesucrist. ⁴² Iratedeb guldípacdeb güenaldddeb ne bcuadiagdeb de cos ni bseed de apóstol xte Jesucrist laadeb. Gubánydeb zacru tubylote. Gunaabdeb lo Dios ne bdxasaadeb par gudiizdeb guechtily zec ni gunabee Jesús laadeb.

⁴³ Iratedeb quesentiand bdxalodeb de milagri ni baany de apóstol. ⁴⁴ Irate de bniety ni güeldilaaz Jesucrist tubyzi gucdeb ne gudiizdeb de cos ni gúpdeb lo saadeb. ⁴⁵ Btóodeb de guelnazaac xtendeb, ne irateru de cos ni gúpdeb, ax bdeeddeb milyqui según necidá xte tubygaheb. ⁴⁶ Llillite bdxasaadeb laniudoroo xte Jerusalén, chiyru aziadeb liz sanireldilaazdeb Jesucrist par requiindeb. Quesentiand rzaclaazdeb ne tubylote bcazaadeb. ⁴⁷ Guniideb zieny diidx zaac lo Dios, chiy irate de bniety guidxqui bdxalaaz zec ni rundeb. Dxi pur dxi, Dios gucnény bdalru de

bniety ni güeldilaaz xtiidxny, baanny perdón de xtuldeb. Chiy ax bdxadeb lo de xpiny Jesucrist.

3

¹ Tuby dxi, Bed cun Juany iroptedeb zédeb laniudoro xte Jerusalén zecti rca chon gudxi. Horqui ná ni renaab de bniety lo Dios. ² Llillite zub tuby bniety nguiu ruu puert yudooqui, quit releeti rzab desde chi gulbi. René de bniety laab ruu puertqui, rzuubdeb laab ruu puert ni lá Puert Nasaa par rguinbi gun lo de bniety ni riiu laniudooqui. ³ Chi gunáb Bed cun Juany zedyiudeb laniudooqui, gudiinbi tuby gun lodeb. ⁴ Chiyru Bed cun Juany bguiaadeb lob, ax raipy Bed laab:

—Bguiaa lon.

⁵ Chi bindiagbi gunii Bed ziy ax bguiaab lodeb, rillob sdeeddeb laab mily. ⁶ Per Bed raipy laab:

—Quit naptia plat nicza or par in#dxa liú, per ni chalee gúna pur liú zunani: Angaré pur guelrnabee xte Jesucrist de Nazaret, güesuldí, guza.

⁷ Chiyru gunaaz Bed naab lad naldí ax bsuldíb laab. Hóracqui cuáa de niib juers. ⁸ Chiy btesbi güezuldíb, guzulo rzab, biunéb laadeb laniudooqui. Rzab, rtesbi ne guniib diidx zaac pur Dios. ⁹ Irate de bniety ni guná dec arzab ne rniib de diidx zaac lo Dios, ¹⁰ quesentiand bdxalodeb ne bdxibdeb pur ni aguc, pur ni rumbeedeb bniety ne nánde dec laabi rbeb rguinbi gun ruu puert yudooqui rut lá Puert Nasaa.

¹¹ Bniety ni biacqui quit gulelaaztib Bed cun Juany. Chi gucbee de bniety ziy, iratedeb bdxalodeb. Blluindeb güedeb rut zuguaa Bed cun

Juany rut lá curdor xte Salomón. ¹² Chi guná Bed ziy ax guniib:

—De bniety Israel, ¿xíni rdxalot dunni? Quit gúntit xgab dec pur guelrnabee xteni guzulo rza bniétré, o pur nanian nez lo Dios sino que pur guelrnabee xte Jesucrist biachi. ¹³ Dios xte de to xpíngulni Abraham, Isaac cun Jacob, laany ná ni bdeedny guelrnabeequi Lliiny Jesucrist. Per laat baanti entriagu Jesucrist laznaa de gurtisy xtenti. Ne chi bcaaz Pilat níldab Jesucrist, laat quit guzigueldtit. ¹⁴ Xlat ni ninaabti níldadeb Lliin Dios ni quit runti duld ne ni run zec ni riáld, laat gunaabti íldadeb tuby biny ni agudinxú bniety. ¹⁵ Ziy xquel gudinxút Lliin Dios ni rñdx guelnabány, per Dios gubíi gusbánnny Jesús stuby ne dunni nan testigu. ¹⁶ Bniétré iratecti rumbeetbi, anre pur guelrnabee xte Jesús abiachi pur güeldilaazbi laany, pur ni güeldilaazbi Jesús abiactebi nez lo iratecti.

¹⁷ Nare náanna dec laat cun de gurtisy xtenti, chi gudinxút Jesús baanti ziy sin quit gántit xi cayunti. ¹⁸ Per Dios baanny ziy par guzub de xtiidxnny ni gunii irate de profet xtenny desdi mazru gulal: dec Crist xte Dios ná par teedny guelzii. ¹⁹ Pur ningui, gulyialaaz pur de duld ni abaanti ne gulyaicqui cun Dios te idzicány de xtuldti tuby lad. Ax iziienti guelnaldiulaaz xtenny ²⁰ par ibíi ixiaaldny Jesucrist ni rnabee ne ni bcuabeeny desde gulo par laat. ²¹ Masqui anre Jesús ná par cuezny llayabaa axtisy chi aguluxnez Dios irate cos zecqui ni bteed de profet xtiidxnny desdi mazru gulal, de profet ni gubány lo guichliu sin duld. ²² Ne Moisés raipbi de to xpíngul gulalni: “Xtadni Dios sxiaaldny tuby

Bniety ni inii de xtiidxny zec ni bxiaaldny nare, ne lot ná ni idiacá bniety. Gulgaany cuend irate ni iniiny laat, ²³ te pur irate de bniety ni quit gún cuend Bniety, aquitru chucuentideb pur bniety Israel ne snitlozadeb.”

²⁴ 'Irate de profet ni gunii xtiidx Dios desdi to Samuel cunru de ni zanald, laadeb aguniideb irate zec ni acayac láani de dxic. ²⁵ Ne laat nát lliin de profetqui. Par laat illiú de xtiidx Dios ni guniideb, ne zialdzacti promes ni baany Dios cun de to xp̄ingulni chi raipny Abraham: “Pur de xfamiliu, ziacldee irate bniety guichliu.” ²⁶ Ne chi gusbány Dios llingaanny Jesucrist, nidoote lot bxiaaldny Jesucrist par isiacldeeny laat te par cad tubyti isaanti de mal ni runti.

4

¹ Bed cun Juany zeczi caninédeb de bniety, chi bdziny de bxoz xte Israel cun capitán ni rnabee de suldad ni rcualo yudoroo xte Jerusalén, cun de biny saduceu. ² Rdxiihdeb quesentiand te pur Bed cun Juany caliuudeb de bniety, ne caniideb dec sbíi ibány de binguty zec ni gubány Jesucrist. ³ Parzi gunaazdeb Bed cun Juany, per cun agudxiy ax güesegudeb laadeb latsi bragueel. ⁴ Per zieny de bniety ni bcuadiag xtiidxdeb güeldilaazdeb xtiidx Dios ax pur irate de ni reldilaaz xtiidx Dios, agucdeb zecti gaay mily bniety nguiiu, chiy irinqui de bniety gunaa.

⁵ Chi bragueel stuby dxi, bdxasaa de gurtisy xte Jerusalén cun de bingul cun de maistri ni nán ley.

⁶ Néza Anás bxoz ni rnabee lo de bxoz, cun Caifás, cun Juany, cun Lijandri cun irate de nguiiu ni rac

xfamily bxoz ni rnabee lo de bxoz. ⁷ Chiyru gunabeedeb chacáadeb Bed cun Juany ax bzuubdeb laadeb glay, chiy gunabdiidxdeb laadeb:

—¿Tú xtidxbee, o tú pur runti de cosqui?

⁸ Chiyru zec ni quesentiand rbezné Bed Spíritu Sant, ax guniib:

—Gulcuadiag guibtí de gurtisy ne de bingul Israel. ⁹ Laaguibtí canabdiidxguibtí dumni xa bdxacnéni bniety ni biac niini, xa guc biacbi. ¹⁰ Pur ningui nez lo iraguibtí idixteen par gacheeguibtí ne par gachee irate de bniety Israel, dec bniety nguiuré zuguaab rurén nez lo iraguibtí abiacbi pur guelrnabee xte Jesucrist de Nazaret, lagac Jesucrist ni bcuaaguibtí lo cruzy, Jesucrist ni gubíi gusbány Dios stuby. ¹¹ Abannéguibtíny zec ni run de albanily chi rbeguundeb tuby guia, ne chi gald racbeedeb dec guiaqui ná ni mazru sac par izuubdeb yuu. ¹² Anre ziyza quítru tu purti gac bniety perdón soltisy pur Jesucrist, te pur Dios quítru tu bnietti bxiaaldny lo guichliu par gún perdón dumni.

¹³ Chi guná de gurtisy quít rdxibti Bed cun Juany par iniideb, ne chi gucbeedeb dec quít tu náti Bed cun Juany, quít xi xcuelrooti güedeb, ax rdxalodeb. Chiyru bambeedeb dec laadeb iy cuandzanédeb Jesús. ¹⁴ Ne cun né bniety nguiú ni biac de niini zuguanédeb ruy parzi quítru xi nialeeti niniideb pur laadeb. ¹⁵ Chiyru gunabeedeb idiia Bed cun Juany par biiandeb laaizdeb cayueedeb diidx. ¹⁶ Chiy guniideb:

—¿Xa xquel idxannén de bniety? Irate de bniety ni rbez Jerusalén nánde dec abaandeb milagríroo, an quít xo iniitin dixúngui. ¹⁷ Per an

par quãtru iriich xtiidx Jesucrist lo bniety, güenru idildnéndeb, ichibnídeb te par desde anre aquitru tu lo bnietti chazeetdeb Jesucrist.

¹⁸ Chiyru gurídxdeb Bed cun Juany, raipdeb laadeb dec quãtru tu chaliuutideb xtiidx Jesucrist nicliza quãtru tu loti chazeetdebny. ¹⁹ Per Bed cun Juany cuaibdeb:

—Lagac laaguibti gulgaanyguibti xgab. ¿Ta ná güen icuadiagni xtiidxguibti xlat ni icuadiagni xtiidx Dios? ²⁰ Per dunní quit chaleeti isaanni iniin ni agunán ne ni abindiagni.

²¹ Ax gubíi gudildné de gurtisy laadeb stuby, chiyru bldádeb laadeb. Quit bdxiaaltideb xa ni-undeb castigu laadeb, te pur irate de bniety rnii de diidx zaac lo Dios pur milagri ni gucqui. ²² Ne bniety nguiu ni biacqui más de cuarent iz anuub.

²³ Chi bldá de gurtisy Bed cun Juany, zéacdeb rut zuguaa de sanireldilaazdeb Jesucrist. Chiy gudixteedeb irate ni gunii bxoz ni rnabee lo de bxoz cun de bingul. ²⁴ Chi bindiag de bniety sanireldilaazdeb Jesucrist ni guniideb, iratecdeb gurídx gunaabdeb lo Dios, ax guniideb:

—Xtadni Dios ni rnabee, laabiu ná ni banchu-ubiu yabaa, guichliu, nisdoo ne irate ni nuu lo guichliu ne lo nisdoo. ²⁵ Ne ziyza pur Spíritu Sant xtenbiu bdiia de diidxré ruu rey David chi guniib: ¿Xínii rdxichné de bniety guichliu Dios?

Ne, ¿xínii rundeb de xgab ni quit illiú?

²⁶ De rey ne de gurtisy xte de guídx tubyzi bdxas-aadeb
par baandeb contri Xtadni Dios ne contri Crist xtenny.

²⁷ 'Ne anre ziytispac aguc, Herodes cun Poncio Pilat bdxasaadeb láani guídxré cun de bniety Israel ne cun de ni quit ná bniety Israel. Ax baandeb contri llingaanbiu Jesús ni ná sant ni bxiaaldbiu. ²⁸ Ziy xquel guc baandeb zec ni baanbiu xgab desdi mazru gulal ax guc ni ná par gac. ²⁹ Ne anre, Xtadni Dios, bguiaabiu xi rdildnédeb dunní. Gucnébiu dunní ni rac xpínbiu te par itíchni xti-idxbiu sin dxiby, ³⁰ ne cun guelrnabee xtenbiu isiacni de bniety racxú, ne idxanzacni de milagri pur guelrnabee xte Llingaanbiu Jesús ni ná sant.

³¹ Chi gulull gurídx gunaabdeb lo Dios, guzulo rzees rut dxasaadeb. Chiy ná ni quesentiand guleznédeb Spíritu Sant, ax guzulo rtíchdeb xtiídx Dios sin dxiby.

³² Irate de bniety ni güeldilaaz Jesucrist tubyzi gucdeb, tubyzi xgab baandeb. Nic tubydeb quit rniiti dec xixtenzipacdeb ná ni rápdeb sino que xte iradebni. ³³ Cun guelgucné xte Dios de apóstol güelaaru guniideb dec didxldíqui y gubíi gubány Dad Jesús stuby, parzi quesentiand banldee Dios quia iratedeb. ³⁴ Nic tubydeb quit xi banlieedxtideb te pur irate de ni ráp guichliu, o ni rápza lizni btóodebiy. Chiy milyqui ³⁵ ax rdeeddebni de apóstol par rguizdebni lo iratecdeb según necidá xte tubygadeb. ³⁶ Lodeb guu tuby bniety ni lá Gusé, laab záb lo xfamily Leví, ne nez lo isla ni lá Chipre ná ladxbi. De apóstol gulelá laab Bernabé (zelo diídxqui, ni rguzaclaaz bniety). ³⁷ Te pur btóob tuby ldaa guichliu ni gúpbi, ax bdeedbi milyqui de apóstol.

5

¹ Per guu stuby bniety nguui ni bdialá Ananías, chialbi lá Safira. Btóodeb tuby ldaa guichliu.

² Bniétré biannéb duudx míly. Chiy güedeedbi stuudxni de apóstol, ax guniib dec iratecni bdeedbi. Ne chialbi nanchuucbi xi cayunbi. ³ Chiy raipy Bed laab:

—Ananías, ¿xínii baany bñdxab gan liú par güüu dixú lo Spíritu Sant par yannú stuudx míly ni btóo guichliu? ⁴ Anste itóo guichliuqui, ¿ta gati xtenuni? Ne chi btóoni, ¿ta gati xtenu ná mílyqui? ¿Xínii baaniu xgab gúnu zeec? Agudíliu dixú lo Dios gati lo de bnietti.

⁵ Chi bindiag Ananías de diidxré, chiy biabbi ax gutybi. Ne irate de bniety ni gucbee xi guzacbi, quesentiand bdxibdeb. ⁶ Chiyru gubii de bíiny, ax btuuibdeb laab tuby sábní par güecuaatsdeb laab.

⁷ Chi guc zecti chon hor bdziny chial Ananías. Per quit gántib xi aguc. ⁸ Ax raipy Bed laab:

—Gunii nare, ¿ta zecqui ni gunii chialu btóot guichliu xtenti?

Chiyru gunii Safira:

—Ziyla btóonni.

⁹ Chiy raipy Bed laab:

—¿Xínii bdxadiidxti par güeet dixú lo Spíritu Sant? Detsqui zéed de bniety ni güecuaats chialu. Anre ziyza chacuaatsdeb liú.

¹⁰ Hóracqui biabtegac bniety gunaaqui rut zuguaa Bed ax gutybi. Chi biu de bíinqui, agutybi ax guléedeb laab par güecuaatsdeb laab cuee chialbi. ¹¹ Irate de bniety ni reldilaaz Jesucrist, ne irate de ni gucbee ni gucqui, quesentiand bdxibdeb.

¹² De apóstol güelaaru baandeb zienzi de mi-lagriroo nez lo de bniety guidx. Ne láani curdor ni rniideb curdor xte Salomón ruy rdxasaadeb. ¹³ De bniety guidxqui quesentiand bcaazdeb de ni reldilaaz Jesucrist, per rdxibdeb idxaadeb lodeb. ¹⁴ Ziy xquel güelaa guc zienru de bniety ni güeldilaaz xtiidx Jesucrist, zecli bniety nguiu ne zecliza bniety gunaa. ¹⁵ Axt rbéedeb de bniety racxú lo nez. Rguixdeb laadeb lo daa te par chi teed Bed, masiu blda xtenbi lda laadeb. ¹⁶ Ne néza de bniety guidx ni ná gax Jerusalén, zieny de bnietyqui güe Jerusalén. Güenédeb de bniety racxú ne de bniety ni nuu bñdxab láani lazdooni ax iratecdeb biac.

¹⁷ Chiy bxoz ni rnabee lo de bxoz cun de saduceu ni zuguané laab, quesentiand racnalaazdeb. ¹⁸ Parzi gunaazdeb de apóstol güelduudeb láani lizguiib. ¹⁹ Per guxinqui tuby ángli xte Dios bxalny de puert xte lizguiibqui. Gulény laadeb ne raipny laadeb:

²⁰ —Gulchia laniudoroo xte Jerusalén. Chiy gultixtee lo de bniety xa xquel par gapdeb guelnabány nez lo Dios.

²¹ Chi bindiagdeb ziy, chi bragueelqui sidooru, biiudeb laniudooqui ax guzulo caliuudeb de bniety xtiidx Dios.

Chiy bxoz ni rnabee lo de bxoz cun de ni zuguané laab bchasaadeb de gurtisy cun irate de bñgul xte Israel, ax gunabeedeb de ni zecáa de apóstol láani lizguiib. ²² Per chi bdziny de suldad ruu lizguiib, quit bdxialtideb de apóstol ax bieccuideb güetixteedeb ²³ nadeb:

—Chi bdzinni ruu lizguiib aquiy dxí, a de suldad cacualo ruu puertqui. Per chi bxalni, ruteete quit tu bdxialtin láanqui.

²⁴ Chiy bxoz ni rnabee lo de bxoz cun capitán xte de suldad ni rcualo yudoroo xte Jerusalén cunru de bxoz ni rnabee, chi bindiagdeb ziy, guzulo rundeb xgab ax rnabdidxaadeb xadxa xquel ldull de cosqui. ²⁵ Hóracqui bdziny tuby bniety nguiu ni raipy laadeb:

—De bniety ni guluut láani lizguiib, adeb nuu laniudoroo. Caliuudeb de bniety.

²⁶ Chiyru güe capitánqui cun de suldad güecáadeb de apóstol. Per quit xi bannétideb laadeb te pur rdxibdeb icuaa de bniety guidx guia laadeb. ²⁷ Chi bdzinnédeb de apóstol, bdzideb laadeb lo de gurtisy. Chiy bxoz ni rnabee lo de bxoz raipy laadeb:

²⁸ —¿Ta gati gunabeen laat dec quitrupac iseedtit de bniety xtiidx Jesús? Ne anre irate lo de bniety Jerusalén abtichti de diidxqui, ne rcaazzacti icuaquiat dunní gudinxún Jesúsqui.

²⁹ Chiy cuaby Bed cunru de apóstol:

—Ná par icuadiagni xtiidx Dios xlat ni icuadiagni xtiidx bniety guichliu. ³⁰ Dios xte de to xpíngul gulalni gusbánni Jesús ni gudinxút chi bcuaatny lo cruzi. ³¹ Ax bcuez Dios laany llayabaa lad naldí xtenny, ne laany nány ni rnabee ne ni ildáza bniety lo de duld, ax bxalny nez par de bniety Israel par yialaazdeb pur xtullddeb par gacdeb perdón. ³² Dunní nan testigu xte de cosré cun Spíritu Sant ni rdeed Dios irate de bniety ni rcuadiag xtiidxny.

³³ Chi bindiagdeb ziy, quesentiand bdxiihdeb ax rcaazdeb niguinxúdeb de apóstol. ³⁴ Per lo de gurtisqui dxaa tuby fariseu ni lá Gamaliel. Laab náb tuby maistri ni nán ley ne irate bniety rápdeb didxdoo laab. Chiy guzuldíb ax gunabeeb idiia de apóstol detsqui tuby rat. ³⁵ Chiyru raipbi de gurtisqui:

—De bniety Israel, gulgaany xgab xing chagannét de bnietsqui. ³⁶ ¿Ta quit rzalaazti dec gualqui bdiacá tuby bniety ni bdialá Teudas? Gu-niib dec laab nuu tu náb ax guu zecti tap gayuaa xpĩnbi. Per chi gudinxú biny laab, irate de xpĩnbi brĩich. Ax ruytisy gulull ni cuaréldbí. ³⁷ Ne ziyza láani de dxi ni bgab bniety pur gobierni, bdiacáza Judas ni zá Galilea. Ziygac zieny xpĩnbi guu, per chi gudinxú biny laab, irate xpĩnbi ni guzanald laab brĩich. ³⁸ Pur ningui, nare rniia laat gulsaan de bnietsqui, quit yutétit cun laadeb. Te pur belati bĩnzi raipy laadeb gúndeb zeec, zuu chi ldull ni carélddeb. ³⁹ Per belati pur Dios ná ni cayundeb de cosqui, ax quit xo sutit lo ni cayundeb. Gulgáp cuend, te quit gun chi gacheet acasaclot Dios.

⁴⁰ De gurtisqui baanquizadeb cuend xtiidx Gamaliel. Chiyru gurıdxdeb de apóstol, btaazdeb laadeb, ne raipdeb laadeb dec quitru chagüetideb xtiidx Jesús. Chiyru bldádeb laadeb. ⁴¹ Per de apóstol rzaclaazgacdeb bdiideb láani rut nuu de gurtisqui, te pur absaan Dios gudeeddeb guelzii pur Jesús. ⁴² Ne quitza bdxibtideb nieliza quit gulezti rliuudeb ne rueedeb xtiidx Jesucrist nez lo de bniety llillite, zecli laniudoroo xte Jerusalén ne zecliza ruu liz de bniety.

6

¹ Láani de dxiqui deni güelaa bdalru de bniety ni reldilaaz Jesucrist, de bniety ni ruee diidx griego guzulo rbaaicquideb xquej de bniety ni ruee diidx hebreo. Rniideb dec lillite chi rgaazy ni iquiiny de viud, gulliaaru rcáa de viud ni ruee diidx griego que de viud ni ruee diidx hebreo. ² Chiyru ax irate tsibtiop de apóstol bchasaadeb irate de ni reldilaaz Jesucrist ax guniideb:

—Quit náti güen isaanni iniin xtiidx Dios par idiizni ni iquiiny de bniety. ³ Pur ningui, de xcumpnierni, lagac lot gultíly gadz de bniety ni nánti nabány zec ni ná par, ni rialo rbezné Spíritu Sant par ziy, ne ni nap guelrieny te par gúndeb mandadré. ⁴ Dunní ax zelaaru inaabni lo Dios ne itíichzacni xtiidxny.

⁵ Iratedeb guzigueldeb chagac ziy ax bzudeb Xteb, tuby bniety nguii ni guldípac reldilaaz Jesucrist ne ni quesentiand rbezné Spíritu Sant. Ne bzuzadeb Liby, Prócoro, Nicanor, Tim, Parmenas cun Nicu ni zá guidx Antioquía. Nicuqui gati bniety Israelti laab, per aldi nuub lo religiony xtendeb anste ni chaldilaazbi Jesucrist. ⁶ Chiyru bednédeb gadz de bniety qui rut zuguaa de apóstol par gurídx gunaab de apóstol lo Dios pur laadeb ne bzubnaazadeb quiadeb.

⁷ Xtiidx Dios güelaaru bríichni ne güelaaruza guc zienru de bniety Jerusalén ni güeldilaaz laany, axt de bxoz Israel ziendeb güeldilaaz Jesucrist.

⁸ Dios quesentiand banldeeny quia Xteb, ne bguaadny laab guelrnabee par runbi de milagri nez lo de bniety zec tuby seny pur guelrnabee xte Jesucrist. ⁹ Chiy duudx de biny xte yudoo ni lá

Libertados, cun de biny Cirene, de biny Alejandría, de biny Cilicia ne de biny nez Asia, guzulo rchaadeb lo diidx cun Xteb. ¹⁰ Per de binré quit güeleeti nicaibdeb lo guelnán xte Xteb pur ni cayacné Spíritu Sant laab. ¹¹ Chiy gudillydeb duudx de biny par iniideb dec Xteb rniib contri Moisés ne contri Dios. ¹² Ziy xquel baandeb par bdxiiich de binguidxqui ne de bingul cun de maistri ni nán ley. Ax gunaazdeb Xteb par güenédeb laab lo de gurtisy Israel. ¹³ Ne ziyza gudíilyzadeb de biny ni gudíily dixú, te par guniideb:

—Bniety nguiuré quit rbeztí rniyáb ley xte Moisés ne yudoo xte Dios. ¹⁴ Dumni abindiagni rniib dec Jesús de Nazaret stsílbí yudoroo xte Jerusalén ne schub de costumbrí ni bsanné Moisés dumni.

¹⁵ Chiy de gurtisy ne irate de ni zub ruy chi bguaaadeb lo Xteb, gunádeb lob ná zepac lo tuby ángli xte Dios.

7

¹ Chiy bxoz ni rnabee lo de bxoz gunabdiidxbí Xteb:

—¿Ta didxldí ziy guniiu?

² Xteb ax cuaibbí:

—De dad bingul ne irateruguibti, gulcuadiag guibti ni iniia. Dios xte llayabaa bliulony lo to xpíngul gulalni Abraham chi gulezbi nez Mesopotamia anste ni chaldezbi guidx Harán. ³ Ax raipy Dios laab: “Bsáan ladxu cun irate xfamilíu. Quegüe lo liu ni iliuua liú.” ⁴ Chiy Abraham bdiab ladx de biny Caldeos, ax güeldezbi guidx Harán. Deni guty xtadbi, ax bedné Dios Abraham

lo guichliuré rut rbezguibti axt hórandxire. ⁵ Per chi bdzinbi quitga xi bsiáldti Dios laab, nicli tuby ldaa rut su niib quitga bsiáldtiny laab. Per guniicny ideedny laab guichliuc. Chiy chi agutybi ax anány xte de lliinbi, masqui chi guniiny ziy nicli gady chúu de lliin Abraham. ⁶ Ne raipza Dios Abraham dec irate de ni zéed lo xfamilbi, zeldezdeb zec bniety zít stuby naciony rut gacdeb esclav, ne teeddeb guelzii zecti tap gayuaa iz. ⁷ Per ziyza raipy Dios Abraham: “Nare gúna castigu de ni gún laadeb esclav. Chiyru idiiadeb ruy ax itodeb nare ruré.” ⁸ Ne deni guniné Dios to Abraham biián diidx dec chúub seny cun irateru de bniety nguiu. Pur ningui, chi gul llingaanbi Isaac, guluub senyqui Isaac, chi guchbi tuxman. Ziygac baany Isaac cun llingaanbi Jacob. Ne Jacob ziygac bannéb irate tsibtiop llingaanbi de ni guc de bingul gulal xte Israel.

⁹ 'De llingaan Jacob de ni guc de to xpíngul gulalni, laadeb gucnalaazdeb cun betsdeb Gusé. Ax btóodeb laab lo ni zéne laab par Egipto. Per Dios quit gulelaaztiny Gusé. ¹⁰ Laany gucnény laab lo irate de guelzii ni gudeedbi. Bguaadny laab guelnán ne gucnézacny laab par bcaaz Faraón rey xte Egipto laab. Chiy rey Faraón bcuabeeb Gusé par guchbi gobernador xte Egipto ne gunabeezachi irate de xixten reyqui.

¹¹ 'Chi guu tuby gubiny iduibte lo naciony xte Egipto ne nez Canaán, de to xpíngul gulalni bdxun ni íquiindeb. ¹² Per chi gúp Jacob rson dec nuu trigu nez Egipto, bxiaaldbi de llingaanbi ruy, de bniety ni guc de xpíngul gulalni. Chiy güedeb

Egipto. ¹³ Ni rac tiop güelt ni güedeb, Gusé gudix-teeb dec betsdeb rac. Chiy gucbee rey xte Egipto tú de rac xfamily Gusé. ¹⁴ Chiyru bxiaald Gusé rson dec chia xtabi Jacob cun irate de xfamilbi par chaldezdeb Egipto. Laadeb nádeb setenta y cincú bniety. ¹⁵ Ziy xquel guc güeldez Jacob Egipto. Ruy gutybi ne ruyza guty de to xpíngul gulalni. ¹⁶ Zéru dxi ax güenédeb de dzit xte de to xpíngulni par guidx ni lá Siquem par bgaatsdeni láani baa ni guzii to Abraham lo de llingaan Hamor láani guidx Siquem.

¹⁷ 'Chi bdzínax dxi ni gac zec ni raipy Dios to Abraham, quesentiand zieny bniety Israel abdal Egipto. ¹⁸ Ne Egipto guzulo rnabee stuby rey ni quit bambeeti Gusé. ¹⁹ Reyré guzulo rteedbi de to xpíngul gulalni guelzii. Gunabeeb güezáalddeb de nguiueen ni teste gul lo gueeu Nilo par gatydeby. ²⁰ Ne tiampqui gul Moisés, tuby bdoo ni mazru bdxalaaz Dios. Chon búitisy btiio xtaby cun xnanby laaby lizdeb. ²¹ Chi bdzíny dxi ni gulelaazdeb bdooqui, lagac llindxaap rey xte Egipto cuáa laaby ax btiio laaby zecpac llinbi. ²² Moisés bseedbi irate ni nán de bniety Egipto, ne sac de ni guniib ne de ni baanbi.

²³ 'Chi guu Moisés cuarent iz, baanbi xgab chatixlob de saa bniety Israelbi. ²⁴ Ne deni gunáb tuby bniety Egipto cataazbi tuby bniety Israel, Moisés gucnéb bniety Israelqui, gudinxúb bniety Egiptoqui. ²⁵ Moisés baanbi xgab dec ziy xquel niacbee de bniety Israel dec pur laab niacné Dios laadeb, per laadeb quit gucbeetideb. ²⁶ Chi bragueel stuby dxi, Moisés güedxialbi tiop de bni-

ety Israel cadildeb, ne rcaazbi nildasaab laadeb ax guniib: “¿Xíni rdildi ne saagacti rac?” ²⁷ Chiy ni cataaz lagac saani blayaab Moisés ax guniib: “¿Tú bn#dx liú guelrnabee par cuxnezu dunni?” ²⁸ ¿Ta rcaazu quinxú nare zec ni gudinxú bniety Egipto nay?” ²⁹ Chi bindiag Moisés ziy, blluuinbi, zégacbi nez Madián. Ruy güeldezbi zec bniety zít, ax bichnaab ne guu tiop llingaanbi.

³⁰ Chi gudeed cuarent iz, ax bliulo tuby ángli xte Dios lo Moisés nez nii dany ni lá Sinaí, llaa tuby yag ni cayaaicqui, nez rut ná púrpac yiubiz rut quit tu rbezi. ³¹ Moisés bdxalob chi gunáb balqui. Ne chi zebigaxbi par iguiazaacb#y, bindiagbi rsee Dios, raipny laab: ³² “Nare naa Dios xte de to xp#ngulu Abraham, Isaac ne Jacob.” Chiy Moisés guzulo racdxaachbi pur rdxibbi ax quitru riall#tib iguiab yagqui. ³³ Chiy raipy Dios laab: “Gulée de xcurachu niuu, te pur nadá ná rut zuguoo. ³⁴ Nare abguiazaaca xa xquel cadeed de xp#nnia guelzii nez Egipto. Abindiaga de guelruun xtendeb. Pur ningui biata par gacníadeb. Quedaa an te ixiaalda liú Egipto.”

³⁵ Ax masqui gulo quit nizigueldti de bniety Israel niun cuend xtiidx Moisés, sino que raipdeb laab: “¿Tú bn#dx liú guelrnabee par cuxnezu dunni?” Per pur ángli ni bliulo lob llaa yag ni cayaaicqui, Dios bdeed laab guelrnabee ax bxi-aaldny laab par gacnéb idiiadeb Egipto. ³⁶ Chiy Moisés ná ni gucné par bdiia de to xp#ngulni Egipto, ne baanzachbi de milagri nez Egipto, ne nez lo nisdoo ni lá Nisdoo Xnia, ziyza baanzachbi de milagri iduibte cuarent iz ni cuandzadeb nez

lo yiubiz. ³⁷ Ne lagac Moisésre gudixtee lo de bniety Israel raipbi laadeb: “Lagac lo saat cuecá Dios tuby profet zec ni gulecány nare. Gulcuadiag xtiidx Profetqui.” ³⁸ Ne deni guzuguané Moisés de to xp̄ingul gulalni nez lo yiubiz, laab ná ni guninéb ángli xte Dios quia dany Sinaí, par bteedbi xtiidxny lodeb ne de diidxquiy bsannédeb dunni anre.

³⁹ 'Per de to xp̄ingulni quit bcuadiagtideb xtiidx Moisés. Quit bcaaztideb ninabeeb laadeb, sino que mazru zenelaazdeb yaicquideb Egipto.

⁴⁰ Chiy raipdeb Aarón: “Banchuubiu de dios ni saniidy lon, te pur quit gántin cún Moisés ni gulée dunni Egipto.” ⁴¹ Chiy banchuudeb tuby bserr ni niac xtiosdeb. Gudindeb de ladxaa par btodeb bserrqui ne baandeb tuby laní pur ni riechnédeb ni banchuudeb cun naadeb. ⁴² Parzi gulelaaz Dios laadeb. Bsaanny btodeb gubidx, bueen ne de balgui xte llayabaa, te pur ziy zéed lo xquiits Dios ni bcuaa de profet rut rnii:

De bniety Israel: Iduibte cuarent iz ni gulezti nez lo yiubiz,

¿tatix par itot nare niy gudinti de ladxaa zec tuby gun?

⁴³ Ne belati par nare baanti ziy,

¿xínií ningui rtot de dxan ni banchuut lagac laat, dxan Moloc cun balgui xte dxan Renfán?

Per an pur ni abaanti, ningui,

cuiia laat ladxti ax ixiaalda laat mazru zit que Babilonia.

⁴⁴ 'Ne chi gulez de to xp̄ingulni nez lo yiubiz, gúpdeb tuby carpí ni bliiú par laadeb zec tuby yudoo rut guchuu de guia xte Ley. Yudooré guchuuni zec ni gunabee Dios Moisés chi raipy Dios

laab gúnbini zec ni agunáb. ⁴⁵ De to xp̄ingulni gúpdeb yudooré zec tuby herency chi guty Moisés. Deni biian Josué xlat Moisés, ax bednédeb yudooré chi baandeb guerr cun de biny Canaán, ne Dios gucné laadeb par baandeb gan lo de binqi par biannédeb de guichliuqui. Ziy xquel guc axtqui chi bdziny dxi ni guzulo rnabee rey David. ⁴⁶ Dios bcaazny rey David, ax laab rcaazbi nizuubbi tuby yudoo par laany ni nány Dios xtenni, dunní ni nan bniety Israel. ⁴⁷ Per güediacá rey Salomón ná ni bzuub yudoo xte Dios, ⁴⁸ masqui Dios quit rbeztiny laniudoo ni runchuu bniety zec ni gunii profet gulalqui:

⁴⁹⁻⁵⁰ Llayabaa ná rut zuba par canabiia.

Chiy lo guichliu ná rut rzuniia.

¿Xa ná yuu ni izuubti par naa?

O, ¿xa ná rut chalee izilaaza?

¿Ta gati nare banchuaa irate de cosqui?, gunii Dios.

⁵¹ 'Per laat —raipy Xteb laadeb— quit rcaaztit Dios nicliza quit rcuadiagti xtiidxny. Ne zectiziac ni quit baanti de to xp̄ingulti cuend Sp̄iritu Sant, ziytiziacza runti anre. ⁵² ¿Túlesa de profet xte Dios quit nidxichné de to xp̄ingulti? Laadeb axt gudinxúdeb de profet ni gunii dec gueed tuby bniety ni izuub irate xtiidx Dios, ne anre ni beed bni-etqui, laat baanti entriaguny ne gunabeet gutyny. ⁵³ Masqui cuát ley lo de ángli xte Dios, per quit niuntit zec ni rnii ley.

⁵⁴ Chi bindiagdeb de diidxré axtpacza rolaideb tant bdxichnédeb Xteb. ⁵⁵ Per de tant ni rbezné Xteb Sp̄iritu Sant, chi bguiaab nez llayabaa, ax

bianlob bcháa xte Dios. Ne bianlozacbi Jesús zuldíny lad naldí xte Dios. ⁵⁶ Chiy gunii Xteb:

—¡Gulguiaa! Nare rianluaa zullal llayabaa, ne rianlozaca Jesucrist zuldíny lad naldí xte Dios.

⁵⁷ Per laadeb chi bindiagdeb ziy ax bchiideb diagdeb, diipguilliú rbixtiadeb zenaazdeb Xteb.

⁵⁸ Ax guléedeb laab láani guidxqui par güetinxúdeb laab cun guia. Ne tuby bíny ni bdialá Saulo, laab bcualob de xabdeb. ⁵⁹ Chiy lalzi ni cacuaadeb guia Xteb, ax gunii Xteb:

—Xtada Jesús, cuáabiu spírit xtena.

⁶⁰ Chiyru guzullibbi ax diip gurixtiab:

—Xtada Jesucrist, duld ná ni cayunnédeb nare, per quit chanétibiu cuendni.

Chi gulull gunii Xteb de diidxqui, ax gutybi.

8

¹ Saulo biiانبi cunformi gudinxúdeb Xteb. Ne lagac dxiqui, guzulo guzunalddeb de bniety Jerusalén ni reldilaaz Jesucrist, parzi irate de bniety qui brichdeb nez Judea ne nez Samaria. De apóstolzi ná ni biiان.

² Guu tuby tiop de bniety nguii ni zéne cuend nuu Dios, laadeb güecuaatsdeb Xteb, ne quesentiand biindeb pur laab. ³ Lalzi Saulo cayunbi pur inaazbi de ni reldilaaz Jesucrist, riiub yuu pur yuu par cuéeb laadeb a la juers, zecli nguii ne zecliza gunaa güelduub láani lizguiib.

⁴ Per de bniety ni bdiia Jerusalén quesentiand btichdeb xtiidx Dios nez ruttispac zédeb. ⁵ Ne tubybi lá Liby, laab güeb guidx Samaria, ax guzulo ruenéb de bniety xtiidx Crist. ⁶ Zieny de bniety rdxasaa ne iratedeb bcuadiagdeb ni ruee Liby pur

ni gunádeb de milagríroo ni baanbí. ⁷ Zienzi de bniety ni aguty tuby lad naani o tuby lad niini bsiacbí, ziyza bsiaczacbí de bniety ni ná coj, ne chi bsiacbí de bniety ni guu bñdxab láani lazdooni, ax rbíxtia de bñdxabqui rdiia. ⁸ Pur ningui, quesentiand guzclaaz de bniety guídxqui.

⁹ Per láani guídxqui guu tuby bniety nguii ni bdialá Simóny. Ne desde gualal nánbí magi par rsacanbí de bniety Samaria, ax reldilaazdeb dec quesentiand nánbí. ¹⁰ Irairate de bniety rcuadiag xi rniib, desdí mazru bichiin axtquí mazru guroo, parzi rniideb:

—Guroo guelrnabee xte Dios napbí.

¹¹ Laadeb baandeb cuend laab te pur desde gualal cayunbí engany laadeb pur de magi ni runbí. ¹² Per chi güeldilaaz de bniety Samaria de ni gunii Liby pur guelrnabee xte Dios ne pur Jesucrist, ax brubnisdeb zeclí nguii ne zecliza gunaa. ¹³ Ne axt néru Simónqui güeldilaaz, ax brubnisbí chiy aquítru gulelaaztib Liby. Ne bdxalob pur iralote de milagríroo ni rguiaab run Liby.

¹⁴ Chi gucbee de apóstol ni nuu Jerusalén dec de bniety Samaria agüeldilaazdeb xtiidx Dios, ax bxi-aalddeb de apóstol ni lá Bed cun Juany ruy. ¹⁵ Chi bdzñdeb ruy, gunaabdeb lo Dios pur de bniety Samaria ni agüeldilaaz xtiidx Dios par cueznédeb Spíritu Sant. ¹⁶ Te pur zeczi nic tubydeb gady cueznétideb Spíritu Sant, sino que brubnistisdeb pur nombri xte Dad Jesús. ¹⁷ Chiyru bzubnaa Bed cun Juany quia irate de bnietqui par guleznédeb Spíritu Sant.

18 Chi guná Simóny gulezné de bñietqui Spíritu Sant pur ni bzubnaa de apóstol quiadeb, ax baanbi pur nideedbî mîly de apóstol, 19 raipbî laadeb:

—Né naa gulnîdx guelrnabeec te par chi izubnaa quia tutix bñiety, ax néza laab cueznéb Spíritu Sant.

20 Chiy raipy Bed laab:

—Liú cun tod xmîliu nitlo pur ni runu xgab dec zelee siiu guelrnabee ni rguaad Dios. 21 Liú nicli quit riáldti gúnu zec ni cadxanni, te pur nicli quit zenuutiu xnez Dios. 22 Bialaaz pur de mal ni abaanu. Chiy gurîdx gunaab lo Dios ta gúnny perdón liú pur de mal xgab xtenu. 23 Te nare racbiia dec quesiand racnalaazu, ne zeczi rnabee duld loo.

24 Chiy cuaby Simóny:

—Gulnaab lo Dios pur nare, te par nic tuby zec ni aguniit quit tedtia.

25 Chi gulull bee de apóstol xtiidx Jesucrist, ne guniideb xtiidx Dios lo de bñietqui, chiy bieccuideb par Jerusalén. Ne irate de guidx xte Samaria rut gudeeddeb, btîichzadeb de didxzaac xte Jesucrist.

26 Chiguld, tuby ángli xte Dios raipny Liby:

—Quegüe nez sur, nez ni zé desdî Jerusalén axtqui nez rut lá Gaza, nez rut ná púrpac yiubiz.

27 Chiyru bdiia Liby ax zéb. Denî zéb lo nez, bgáab tuby eunuco, tuby bñiety nguiu ni zá lo naciony Etiopía. Bñietqui ná tuby bñroo xte gubiernî, laab náb tesorer xte Candace, reina xte Etiopía. Bñiety nguiuqui güeb Jerusalén par güetob Dios. 28 Chiy anunezbî par zíab ladxbî, zubbî lo arred zaac xtenbî cayuuldbî lo libri xte profet Isaías. 29 Chiy raipy Spíritu Sant Liby:

—Quegüebinu arredre.

³⁰ Chi gubigax Liby, bindiagbî cayuuld bnietchi lo libri xte profet Isaías, ax gunabdiidxbî:

—¿Ta racbeebiu xi zelo ni cayuuldbiu?

³¹ Bnietchi cuaibbi:

—¿Xólesa gacbiia xi zeloni, ne rutell gady quixtee luua?

Chiy raipbî Liby yaaipbî lo arredqui, ax guri cuesaadeb.

³² Bnietchi cayuuldbî lo xquiits Dios rut rnii:

Zec tuby llíily, güenédeb laany rut quindebny.

Ne quit xi guniitiny,

zeczpacza chi anágaa tuby llíily nez lo de ni aigua laam.

³³ Deni bsacsidedbny,

bcuadeb niac guelgurtisy zec ni riáldny.

An, ¿túlesa inii tú de rac llinny?

Te pur abdzicádebny lo guichliuré.

³⁴ Bnietchi raipbî Liby:

—Gunilaa nare, ¿tú pur canii profetqui? ¿Ta pur lagac laab, o pur stuby bniety?

³⁵ Chiyru guzulo caguxtee Liby lob xi zelo xtiidx Dios ni cayuuldbî. Ne benézacbî laab de didxzaac xte Jesucrist. ³⁶ Chiguld chi gudeeddeb tuby lat rut nuu nis, ax gunii bnietchi:

—Ruré nuu nis. ¿Ta zelee tiubnisa ruc?

³⁷ Chiy raipy Liby laab:

—Bel dibyquia dibylaazbiu reldilaazbiu, zeleela.

Bnietchi cuaibbi:

—Reldilaazla dec Jesucrist ná Lliin Dios.

³⁸ Chiyru gunabee bnietchi sudxí xarredbî. Ax biat iroptedeb lo arred par biudeb lo nisqui par

btiubnis Liby laab. ³⁹ Chi bdiideb lo nisqui, pur Spíritu Sant xte Dios digaizy gunitlo Liby, ax aquitru gunáti bnietqui Liby. Per bnietqui rza-claazbi güelaab xnezbi. ⁴⁰ Chi gucbee Liby axt guidx Azoto azuguaab. Chiy güeb guidx pur guidx btiichbi de didxzaac xte Jesucrist axtqui bdzinbi guidx Cesarea.

9

(Hch. 22:6-16; 26:12-18)

¹ Lagac de chiy, Saulo quit rbezti rdxichnéb de ni reldilaaz Jesucrist, ne rniib quinxúb laadeb. Pur ningui, güeninéb bxoz ni rnabee lo de bxoz ² par gacchuu de guiits, te chalee chiab de yudoo xte Damasco chatílybi de bniety nguui ne de bniety gunaa ni reldilaaz Jesucrist par chanéb laadeb guiaagudeb Jerusalén. ³ Per chi zedzingaxbi par guidx Damasco, tuisqui desde llayabaa bdiia túby bcháa ni bzieeny iduibte rut zezá Saulo. ⁴ Chiy biabbí, ne deni nágaab lo guichliu bindiagbi rsee ni gunii:

—Saulo, Saulo, ¿xínii zunaldu nare?

⁵ Ax gunabdiidx Saulo:

—¿Tú laabiu, Dad?

Chiy cuaibny:

—Nareniy Jesús ni zunaldu. Lagac liú caguíliu guelna xtenu zec gúun ni rcuanii lo yarrudx.

⁶ Saulo racdxaachbi de tant ni rdxibbi, chiy guniib:

—Dad, ¿xi rcaazbiu gúna?

Chiyru raipy Dad Jesucrist laab:

—Güeste. Quegüe láani guidx Damasco. Ruy gacbiuu xi ná par gúnu.

⁷ Ne de bniety ni zéne Saulo, quesentiand bdx-ibdeb pur ni bindiagdeb rsee ni guniné laab, per quit tu gunátideb. ⁸ Deni güeste Saulo, chi bxalbi de bslob, aquitru rianlotib. Chiyru gunaazdeb naab par zéne deb laab Damasco. ⁹ Ruy guzuguaab chon dxi sin quit bianlotib, nicza quit xi bquiintib ne nicza quit xi güéetib.

¹⁰ Damasco gulez tuby bniety ni reldilaaz Jesucrist. Laab bdialáb Ananías, ax bliulo Jesucrist lob ne raipny laab:

—¡Ananías!

Laab cuaibbi:

—A nare, Dad.

¹¹ Chiyru raipy Jesucrist laab:

—Quegüesú, güe nez ni lá Nez Tibyldí. Chi idziniu liz Judas, gunabdiidx pur tuby bniety nguiiu ni zá guidx Tarso, laab láb Saulo. Te laab caguiin canaabbí luaa. ¹² Ne zec ni rnixcaald guchí, gunáb biuu tuby bniety ni lá Ananías ni bzubnaa quíab par gubíi bianlob stuby.

¹³ Chi bindiag Ananías ziy ax guniib:

—Dad, la zieny de bniety rzeet bniety nguiiqui ne irateza de mal ni runnéb irate de ni reldilaaz laabiu Jerusalén. ¹⁴ Anre laab zéedbi rurén cun guelrnabee xte de bxoz ni rnabee lo de bxoz par inaazbí irate de bniety ni reldilaaz laabiu.

¹⁵ Chiyru raipy Jesucrist laab:

—Quegüe, te nare abcuaabiab ne laab ná ni illiúb par chagüeeb xtiidxa lo de ni quit ná bniety Israel, lo de rey ne cunquiza lo de bniety Israel. ¹⁶ Nare quixtiia lob dec quesentiand guelzii teedbi pur ni anáb xpínnia.

¹⁷ Chiyru zé Ananías yuu rut zuguaa Saulo. Deni biiub ax bzubnaab quia Saulo guniigab:

—Saulo. Xtadni Jesús ni bliulo loo nez rut zéedu, laany bxiaaldny nare par chalee ibíi yianloo stuby, ne par cuezníu Spíritu Sant.

¹⁸ Hóracqui biab de ni btaagu láani bslob, ax gubíi bianlob stuby. Chiyru güezuldíb ax brubnisbí. ¹⁹ Ne bquinibí par cuáab juers stuby. Chiy guzuguaab tuby tiop dxi láani guídx Damasco, guzuguanéb de bniety ruy ni reldilaaz Jesucrist.

²⁰ Chiyru guzulo cayuee Saulo xtiidx Dios láani de yudoo, rniib dec Jesús ná Lliin Dios. ²¹ Irate de ni bindiag xtiidxbí bdxalodeb, ne guniideb:

—¿Ta gati nguiiquiy ni guzunald de bniety Jerusalén ni reldilaaz Jesucrist? Ne, ¿ta gati lagac laabiy zéedbí rurén par inazbí de bniety ni reldilaaz Jesucrist, par chanéb laadeb lo de bxoz ni rnabee lo de bxoz?

²² Per Saulo dxi pur dxi mazru sin dxiby aguniib xtiidx Dios, rliuub laadeb dec Jesús ná Crist. Ax axt guzacán de bniety Israel ni gulez láani guídx Damasco pur ziy.

²³ Zéru dxi, de biny Israel bdxadiidxdeb par quinxúdeb Saulo, ²⁴ per laab gucbeegachbí xa ná xgabdeb. Rdxí ne guxin canuudeb laab ruu de puert ni rdiia láani guídxqui par quinxúdeb laab. ²⁵ Per de ni reldilaaz Jesucrist, guxin gu luudeb Saulo láani tuby dxumyroo ax bldiatdeb dxumyqui quia pader ni ná iduibrdonte guídxqui. Ziy xquel bdiab láani guídx Damasco.

²⁶ Chi bdziny Saulo Jerusalén, rcaazbí nidxaab lo de bniety ni reldilaaz Jesucrist. Per iratedeb rdxibdeb laab te pur quit reldilaaztided dec né

laab agüeldilaazbi Jesucrist. ²⁷ Chiyru güené Bernabé laab lo de apóstol. Gudixteeb dec Saulo gunáb ne guninéb Xtadni Jesucrist chi zéb par Damasco, ne gudixteezacbi dec sin dxiby gunii Saulo xtiidx Jesucrist láani güidx Damasco. ²⁸ Ziy xquel biian Saulo Jerusalén, ax cuandzanéb laadeb. ²⁹ Sin dxiby guniib xtiidx Xtadni Jesucrist, ax axt bchaab lo diidx cun de bniety Israel ni ruee diidx griego, parzi bcaaz de bniety niguinxú laab. ³⁰ Chi gucebe de ni reldilaaz Jesucrist ziy, güenédeb Saulo güidx Cesarea. Ruy ax bxiaalddeb laab par güidx Tarso.

³¹ Chiyru guridxilaaz irate de bniety ni reldilaaz Jesucrist de ni rbez nez Judea, nez Galilea ne nez Samaria, ax duudxga, duudxga güelaa gucebeeb xa ná xnez Dios ne bzuubzadeb xtiidxny. Chiy pur guelracné xte Spíritu Sant güelaa guc zienrudeb.

³² Chi cuandzá Bed retixlob de ni reldilaaz Jesucrist, ax güetixlozacbi de xpiny Crist ni rbez láani güidx Lida. ³³ Ruy bdxialbi tuby bniety nguiu ni lá Eneas. Laab aguc xon iz nágaab racxúb quit releeti chasteb. ³⁴ Ax raipy Bed laab:

—Eneas, Jesucrist ná ni absiac liú. Quegüeste, ne btuuiby daa xtenu.

Hóracqui güeste Eneas. ³⁵ Chi guná irate de bniety ni rbez láani güidx Lida ne de ni rbez láani güidx Sarón dec laab abiacbi, ax néza laadeb güeldilaazdeb Jesucrist.

³⁶ Chiy láani güidx Jope guu tuby bniety gunaa ni reldilaaz Jesucrist. Laab bdialáb Tabita, ne cun diidx griego ax láb Dorcas. Laab púrpac ni illiú baanbi ne gucnézacbi de ni ná prob. ³⁷ Láani

de dxiqui, Dorcas gucxúb ax gutybi. Chi gulull bguazdeb togulqui ax güetixdeb laab láani yuu ni rrop pis. ³⁸ Ne cun gaxzi ríian guidx Jope par guidx Lida rut nuu Bed ax chi gucbee de ni reldilaaz Jesucrist dec ruy nuu Bed, bxiaalddeb tiop bniety nguii ni güeganlas lob, raipdeb laab:

—Angaré tolaabiu par guidx Jope.

³⁹ Chiy zénegac Bed laadeb. Chi bdzinbi, güenédeb laab laniuu rut náгаа Dorcas. Ruy cayuun irate de gunaa viud, ax rliuudeb laab irate de lady ni gudib Dorcas chi gubánybi. ⁴⁰ Chiyru gunabee Bed bdiia iratedeb ax guzullibbi, guridx gunaabbí lo Dios rguiaagab lo togulqui, chiy guniib:

—Tabita, quegüeste.

Bniety gunaaqui bxalbi de bslob ne chi gunáb Bed ax gurib. ⁴¹ Chiyru gunaaaz Bed naab par güezuldíb, ax guridxbi de ni reldilaaz Jesucrist cun de gunaa viudqui par gunádeb dec agubány Dorcas. ⁴² Ne iduibte láani guidx Jopequi bríich diidxqui, ax zieny de bniety güeldilaaz Jesucrist pur ziy. ⁴³ Chiy Bed xchiru gucldaab láani guidxqui ax liz tuby bniety ni runzaac guidy guzuguaab. Bnietqui bdialá Simóny.

10

¹ Láani guidx Cesarea gulez tuby bniety ni bdi-alá Cornely. Laab guchí capitán lo tuby cuaa de suldad ni bdialá Italian. ² Ne masqui gati bniety Israelti laab, per bdxibbi Dios, ax laab ne irate de bniety ni guu lizbi btodeb Dios. Ziyza la gucnéb de bniety Israel ni ná prob, ne quit rbeztí rnaabbí lo Dios. ³ Tuby dxi zecti rca chon gudxi zec ni

rnixcaald gucbi. Laxill gunáb biiu tuby ángli xte Dios laniuu rut zuguaab, ax raipy ángliqui laab:

—¡Cornely!

⁴ Laab bguiaab lo ángliqui ne quesentiand bdx-ibbi ax guniib:

—¿La caniibiu, Dad?

Chiyru raipy ángliqui laab:

—Dios abindiagny de xtiidxu ne agunázacny irate zec ni racnú de prob. ⁵ Bxiaald de bniety ni chia guidx Jope par challiideb Simóny ni láza Bed. ⁶ Laab rbezbí liz tuby bniety ni láza Simóny, ni runzaac guidy ni ná lizni gax ruu nisdoo. Bedqui inii liú xi ná par gúnu.

⁷ Chi zé ángli ni guniné laab, Cornely guridxbi tiop de xmosbi cun tuby suldad ni napbi confianz ne ni reldilaazza Dios. ⁸ Chi bialo gudixtee Cornely lodeb ni guzachbi ax bxiaaldbi laadeb par guidx Jope.

⁹ Chi bragueel stuby dxi lalzi zedzingaxdeb guidx Jope, zecti laidxi bieepy Bed quia yuu rut rbezbí par gunaabbí lo Dios. ¹⁰ Quesentiand rldiaanbi. Rcaazbi ni iquiinbi. Per lalzi cayundeb ni iquiinbi, ax gucbi zec ni rnixcaald. ¹¹ Gunáb bllal llayabaa ne gunázacbi zedyiat zec tuby sábníroo axt rut zuguaab, liiby idapte xquinni. ¹² Chiy láani sábníqui nuu iralote de many ni nuu tap niini, cun de béeld ne cun de many ni rzu. ¹³ Chiy bindiagbi rsee tuby ni gunii:

—Bed, güesuldí. Gudin de many ni iquiniu.

¹⁴ Per Bed cuaibbi:

—Quity, Dad. Gadgadte chúuti dxi iquinia de ni quit illiú ni quit ná par iquiiny bniety.

¹⁵ Chiy guniiny stuby:

—Ni absía Dios, quít cuelátiuni ni quít illiú.

¹⁶ Chi guc chon güelt guc ziy, sábniqui gubíi bieepni llayabaa stuby. ¹⁷ Lalzi ni cayun Bed xgab xi zelo ni gunáb, hóracqui de bniety ni bxiaald Cornely bdzindeb ruu puert xte Simóny, pur ni agunabdiidxdeb calí ná lizbi. ¹⁸ Chi bdzindeb ax gunabdiidxdeb la ruy rbez Simóny ni láza Bed. ¹⁹ Ne cun Bed zeczi cayunbi xgab xte ni gunáb, ax raipy Spíritu Sant laab:

—A chon bniety nguui caguíly liú. ²⁰ Quegüesuldí. Biat. Quegüenédeb ne quít guntioplaztiu te nare bxiaaldadeb.

²¹ Chiyru biat Bed rut zuguaa de bniety ni bxi-aald Cornely, ax raipbi laadeb:

—Nareniy rguílyti. ¿Xidxa pur rguílyti nare?

²² Chiyru cuaibdeb:

—Dunni ziopni pur Capitán Cornely, tuby bniety zaac ni nap didxdoo Dios, ne irate de bniety Israel rcaaz laab. Tuby ángli xte Dios güegats laab dec ná par ixiaaldbi dunni yiopliin laabiu te choon lizbi par icuadiagbi ni ná par iniibiu.

²³ Chiyru guluu Bed laadeb yuu, ax ruy biiandeb guxinqui. Chi bragueel stuby dxi, ax zéne Bed laadeb. Néza duudx de bniety ni reldilaaz Jesucrist ni rbez Jope baany company laadeb.

²⁴ Chi bragueel stuby dxi ax bdzindeb guidx Cesarea rut rbez Cornely. Ne Cornely bchasaab irate de xfamilbi cun de xmigubi par canuudeb idzindeb. ²⁵ Chi bdziny Bed liz Cornely, as bdiia Cornely güechalo laab, ax guzullibbi lo Bed par nitob laab. ²⁶ Per Bed bsuldíb laab, raipgab laab:

—Güesuldíbiu, te saa binguichliugacni rac.

²⁷ Lalzi bdzindeb ruu yuu ax cayueegadeb diidx. Ne deni biuideb, guná Bed dec zieny bniety dxasaa ruy. ²⁸ Chiy raipy Bed laadeb:

—Laat anánti xa ná ley xte de bniety Israel dec quit chaleeti idxaadeb, o yiuuzadeb liz de ni quit ná bniety Israel. Per Dios abliuuny nare dec quit tu náti par cuelaa ni quit illiú, nicliza quit náti par gúna mal xgab pur laadeb. ²⁹ Pur ningui, chi gunaabtí nare ax zéldaca, niclí quit xi nicualdotia. Anre rcaaza gacbiia, ¿xínii gunaabtí nare?

³⁰ Chiyru raipy Cornely laab:

—Aguc tap dxi zecti hóránre, deni zuguaa liza rca chon gudxi chi canaaba lo Dios, horqui bliulo tuby bniety ngui luua nacubí lady rcuabcháa, ³¹ ax guniib: “Cornely, Dios abindiagny de xtiidxu ne zéneeny cuend irate zec ni racnú de prob. ³² Ningui bxiaald de ni chia guidx Jope par chaliideb Simóny ni láza Bed. Laab rbezbi liz stuby bniety ni láza Simóny ni runzaac guidy, ni ná lizni gax ruu nisdoo. Bedqui inii liú xi ná par gúnu.” ³³ Ziy xquel guc, bxiaalda de bniety ni bedtíily laabiu. Güenqui baanbiu beedbiu. Ne anre iratecni zuguaan rurén nez lo Dios ni rbez llayabaa par guindiagni irate ni gunabee Dios laabiu iniibiu dunní.

³⁴ Chiyru guzulo guniib, raipbi laadeb:

—Anru agucbiia dec Dios tubylote runny, quit rbétiny lo bniety. ³⁵ Te pur Dios tutix bniety guichliu ni zéne cuend laany ne runbí zec ni riáld, laany ziyza runny cuend laab. ³⁶ Dios aguninény de bniety Israel, abtichny diidx pur guelnaaldiulaaz xtenny ni zéed pur Jesucrist ni ná Dad par irate bniety guichliu. ³⁷ Ne laat nánti

dec chi gudeed ni bliuu Juany Bautist de bniety pur guelrrubnis, chiyru guzulo bt̃ich Jesucrist xtiidx Dios. Laany guzulony desdi Galilea axtqui iduibte nez Judea. ³⁸ Laat nanldít dec Dios abdeedny Spíritu Sant ne guelrnabee Jesús de Nazaret, ax cuandzány baanny de ni ná güen, bsiacny irate de bniety ni cadeed guelzii pur b̃indxab. Laany güelee baanny ziy pur ni rbeznény Dios. ³⁹ Ne dunní nan testigu pur irate ni baany Jesús iduibte nez Judea ne nez Jerusalén. Chiyru ax gudinxúdebny, bcuaadebny lo cruzy. ⁴⁰ Per Dios gusbánnny laany ni rac chon dxi par bedliulony lon. ⁴¹ Quít bliulotiny lo irate bniety sino que lo de saaizni ni gulé Dios desde gulo par gacni testigu. Ax dunní bquinnénny ne bdenénny deni gubánnny stuby. ⁴² Chiyru Jesús ná ni bxiaald dunní zec testigu par it̃ichni diidx lo de bniety dec Dios abcuaabeeny Jesús par gúnny guelgurtisy chi idziny dxi ni ideed irate bniety cuend Dios, zecli de ni nabány ne zecliza de ni aguty. ⁴³ Ne ziyza desdi gualal irate de profet guniideb pur Jesús dec irate de bniety ni chaldilaaz laany, zunny perdón de xtuldeb.

⁴⁴ Zeczi caniné Bed laadeb, chi gulezné Spíritu Sant irate de bniety ni cacuadiag ni caniib. ⁴⁵ Chiy de bniety Israel ni reldilaaz Jesucrist de ni güené Bed, quesentiand bdxalodeb te pur né de bniety ni quít ná bniety Israel agulezné Spíritu Sant, ⁴⁶ pur ni rindiagdeb aruee de bniety qui iralote ditsa ne rniideb de diidx zaac pur Dios. ⁴⁷ Chiyru raipy Bed laadeb:

—¿Túlesa icua tiubnis de bnietryé, ne arbeznédeb Spíritu Sant zecac dunní?

⁴⁸ Ax gunabeeb tiubnisdeb pur nombri xte Jesucrist. Chiyru gunaabdeb favor lo Bed par suguanéb laadeb stuby stiop dxi.

11

¹ De apóstol cun de bniety Judea ni reldilaaz Jesucrist gúpdeb rson dec néza de bniety ni quit ná bniety Israel agüeldilaazdeb xtiidx Dios.

² Per chi bieequi Bed Jerusalén, de bniety Israel ni areldilaaz Jesucrist, de ni zenuuzic ley gudildnédeb Bed, ³ raipdeb laab:

—¿Xínii güeyiu liz de ni quit ná bniety Israel, ne bquinníudeb?

⁴ Chiyru bené Bed laadeb diidx, xa ná ni guc desde gulo niy güeb liz de bnietqui, ax raipbi laadeb:

⁵ —Chi zuguaa láani guidx Jope, deni canaaba lo Dios, ax guca zec ni rnixcaald. Gunáa zec tuby sábníroo zedyiat nez llayabaa liiby idapte xquinni bdzinni axt rut zuguaa. ⁶ Chi bguiazaaca xi nuu láanqui, gunáa de many ni nuu tap niini, cun de béeld ne cun de many ni rzu. ⁷ Ax bindiaga rsee tuby ni gunii nare: “Bed, güesuldí. Gudin de many ni iquiniu.” ⁸ Per nare cuabia: “Quity, Dad, te pur gadgarte chúuti dxi iquinia de ni quit illiú, de ni quit ná par iquiny bniety.” ⁹ Chiy gubíi guniiny desdi llayabaa stuby: “Ni absía Dios, quit cuelátiumi ni quit illiú.” ¹⁰ Chi guc chon güelt guc ziy, chiyru gubíi bieepy irate de cosqui llayabaa. ¹¹ Hóracqui bdziny chon de bniety nguiiu rut guleza. Laadeb zéeddeb desdi Cesarea par bedtíilydeb nare. ¹² Ax gunii Spíritu Sant nare dec chaníadeb sin quit guntioplaaztia. Ne néza xoop de saanré güenia. Ax

iratecni bdxúun liz capitánqui. ¹³ Chiy laab benéb durni diidx xa xquel bliulo tuby ángli xte Dios lob láani lizbi, raipy ángliqui laab: “Bxiaald de ni chia guidx Jope par challiideb Simóny ni láza Bed. ¹⁴ Laab güéneb liú diidx xa riáld par gacu perdón cun irateza de bniety lizu.” ¹⁵ Chi guzulo cayueníadeb diidx ax guleznédeb Spíritu Sant zec-tiziac ni guc gulo cun durni par guleznézacniny. ¹⁶ Chiyru güenelaaza de xtiidx Xtadni Jesucrist chi guniiny: “Didxldíqui Juany btiubnisbi cun nis, per laat teru cueznét Spíritu Sant.” ¹⁷ Ne anre Dios a bxiaaldny Spíritu Sant par laadeb zecac ni baanny cun durni chi bioldilaazni Xtadni Jesucrist. Pur ningui, ¿túlesa naa par suaa lo Dios?

¹⁸ Chi bindiag de bniety Jerusalén de diidxré, chiyru aquitru xi nieptideb Bed, ax guniideb de diidx zaac lo Dios, laadeb guniideb:

—¡Anru agucbeen dec néza de bniety ni quit ná bniety Israel abxal Dios nez par yialaazdeb pur de xtullddeb ax gapdeb guelnabány par chazy cun Dios!

¹⁹ Deni gudinxú biny Xteb, chiy guzulo guzunaldddeb de ni reldilaaz Jesucrist parzi brüch de xpiny Crist nez Fenicia, nez lo isla ni lá Chipre ne nez Antioquía. Ax btüchdeb de didxzaac xte Jesucrist, per pürzi lo saa bniety Israeldeb. ²⁰ Per lodeb dxaa tuby tiop de bniety Chipre ne Cirene. Laadeb ná ni güedeb guidx Antioquía, ax guniizadeb xtiidx Jesucrist lo de bniety ni quit ná bniety Israel. ²¹ Dios gucné laadeb parzi zieny de bniety güeldilaaz ni rniideb, ax güeldilaazdeb Jesucrist.

²² Chi bdziny rsonré lo de bniety Jerusalén ni reldilaaz Jesucrist, ax bxiaalddeb Bernabé axt guidx Antioquía. ²³ Chi bdzinbi ruy, quesentiand rzaclaazbi chi gunáb xa xquel cayunldee Dios quia de bnietqui, chiy blidxbi iratecdeb dec dibyquia dibylaazdeb chanuudeb xtiidx Jesucrist. ²⁴ La güen guc Bernabé. Quesentiand gucné Spíritu Sant laab ne guldípacbi güeldilaazbi Jesucrist. Zienguilíu bniety güeldilaaz Jesucrist.

²⁵ Chiyru güe Bernabé guidx Tarso par güetílybi Saulo. ²⁶ Chi bdxialbi Saulo, chiy güenéb laab axt Antioquía. Ruy guzuguaadeb tuby iz cun de bniety ni reldilaaz Jesucrist. Ne zieny de bniety ni bseeddeb ruy. Ne láani guidx Antioquía ná ni guzulo rbeládeb “Cristian” de ni reldilaaz Jesucrist.

²⁷ Láani de dxiqui tuby tiop de profet ni rnii xtiidx Dios bdiadeb Jerusalén par güedeb guidx Antioquía. ²⁸ Ne tubydeb lá Agabo. Laab guzuldíb nez lo de bniety, ax pur Spíritu Sant guniib dec teru chúu tuby gubiny iduibte lo guichliu. Ne gucqui ziy lo iz ni gunabee rey Claudio. ²⁹ Chiyru de bniety ni reldilaaz Jesucrist láani guidx Antioquía guniideb ichasaadeb mily zecti ni chalee ideed tubygadeb par gacnédeb de sanireldilaazdeb Jesucrist, de ni rbez nez Judea. ³⁰ Ax ziy xquel baandeb. Chiyru bxialdnédeb milyqui Saulo cun Bernabé par bdeeddebni de ni rnabee lo de ni reldilaaz Jesucrist nez Judea.

12

¹ Láani de dxiqui rey Herodes guzulo rteedbi tuby tiop de ni reldilaaz Jesucrist guelzii. ² Ne gunabeezachi gaty Jacob bets Juany cun spad.

³ Chiy chi gunáb dec rdxalaazqui de biny Israel zec ni abaanbi, ax gunabeezachi bgáa Bed. Niy gucqui y lo de dxi laní ni rquiindeb guechtily sin levadur. ⁴ Chi gunaazdeb Bed ax guluudeb laab láani lizguiib. Chiy gunabee rey Herodes tap cuaa suldad icualo ruu lizguiib. Tapga ná tuby cuaa de suldadqui. Te pur baanbi xgab idziib Bed nez lo binguix chi nideed pascu. ⁵ Pur ningui bcualodeb Bed chi nuub láani lizguiib. Per irate de ni reldilaaz Jesucrist qui gulezti rguin rnaabdeb lo Dios pur laab.

⁶ Ne lagac guxin ni a iragueel par idzi Herodes Bed lo binguix, Bed nayaaisbi glay tiop de suldad liibbi cun tiop caden, chiy stuudx suldad cacualo ruu lizguiib. ⁷ Tuisqui bdziny tuby ángli xte Dios ax bzieeny tuby bcháa láani lizguiibqui. Chiyru bsees ángliqui cueláany Bed par bcuanyny laab, raipny laab:

—Gueeldzi quegüeste.

Hóracqui biab de caden ni liiby de naab, ⁸ ax raipy ángliqui laab:

—Bxidziits láaniu ne bcuaa xcurachu.

Deni baany Bed ziy ax raipza ángliqui laab:

—Gudacu xcapu. Quedanald nare.

⁹ Chiyru bdiia Bed zenaldbi ángliqui, per nicli qui racbeeb la didxldíy ni cayun ángliqui. Laab rliilob dec canixcaaldzib. ¹⁰ Ax gudeeddeb lo tuby cuaa suldad, chiyru gudeeddeb lo stuby cuaanguí. Chi bdzindeb ruu puert guiib par a idiadeb lo nez, yiubyzi puertqui bllalni, ax bdiadeb. Chiy chi bdzindeb tuby xquin, ruy bsáan ángliqui Bed. ¹¹ Chiyru gucbeeb dec didxldíqui y ni cayac, ax guniib:

—Anru agucbiia dec Dios bxiaaldny ángli xtenny par bldány nare lo Herodes ne lo irate ni rcaaz de biny Israel niunné nare.

¹² Chi gucbee Bed ziy ax zégacbi liz María, xnan Juany, ni láza Marcos, rut dxasaa zieny de bniety ni canaab lo Dios. ¹³ Deni bsez Bed ruu puert, chiy bdiia tuby dxaap ni lá Rode par zeguiaab tú bnietqui. ¹⁴ Per chi bambeeb rsee Bed, quesen-tiand rzaclaazbi, parzi xlat ni nixalbi ruu puert ax blluuinbi güetixteeb a Bed zuguaa ruu puert.

¹⁵ Chiy raipdeb laab:

—¡Rac quiu xi!

Per dxaapqui guzutipbi dec guldípacbi. Ax raipdeb laab:

—Gati laatibi, ánglidxa ni racné laabi.

¹⁶ Per Bed güelaa bsezbi, parzi chi bxaldeb ruu puert axtpacza bdxibdeb chi gunádeb laab.

¹⁷ Chiyru baany Bed seny lodeb iganydeb, ax gudixteeb lodeb xa xquel gulée Dios laab láani lizguiib. Ne raipbi laadeb:

—Ziy gultixtee lo Jacob cun lo irate de ni reldilaaz Jesucrist.

Chiyru bdiab zéb stuby lat.

¹⁸ Chi bragueel nicli quit racbee de suldad xa gúndeb pur ni quit gucbeedeb xa guc bdiia Bed.

¹⁹ Chiy gunabee Herodes chatílydeb laab, per quit nidxialtidedeb laab. Parzi deni bialo gunabdiidx Herodes de suldadqui xa xquel guc, ax gunabeeb gatydeb.

Chiyru bdiia Herodes Judea ax güeldezbi guidx Cesarea.

²⁰ Herodes bdxichnéb de biny Tiro ne Sidón. Per de binqui bdxadiidxdeb par chaninédeb laab. Chiy

chi baandeb gan guzulo rchaadeb bniety nguui ni lá Blasto tuby xpiny rey Herodes, ax Blasto gunii pur laadeb lo reyqui dec quit xi didxguidxti nuu cun laab. Te pur nez rut rnabee reyqui zá ni rquiindeb.

²¹ Herodes gulecáb xi dxi ininéb laadeb. Ne dx-iqui gudacubi de lady zaac xtenbi, gurib lo yallily rut rnabeeb, ax guzulo caninéb laadeb. ²² Chiy guzulo rbixtia de bniety:

—¡Tuby dios ná ni canii gati tuby bnietti!

²³ Hóracqui tuby ángli xte Dios bsiáldny Herodes tuby guelguidx. Gudo bzug laab ax gutybi, te pur bdxulaazbi bzubyaa bniety laab xlat ni nizubyaab Dios.

²⁴ Per xtiidx Dios güelaaru brñchni iranetzte ne iranetzteza güelaaru bdal de ni güeldilaazny. ²⁵ Chiy Bernabé cun Saulo chi bialo baandeb ni ná par gúndeb Jerusalén, ax bieccuinédeb Juany ni láza Marcos par guidx Antioquía.

13

¹ Lo de bniety xte Jesucrist ni rbez láani guidx Antioquía, guu de profet ne de maistri ni gunii xtiidx Dios. Lodeb dxaa Bernabé, Simóny ni raipzadeb negri cun Lucio ni ná bniety Cirene, cun Saulo ne Manaén ni tubyzi guroné rey Herodes ni gunabee Galilea. ² Tuby dxi deni cacuuandeb lalzi canaabdeb lo Dios, chiy raipy Spíritu Sant laadeb:

—Gulcuabee Bernabé cun Saulo par gúndeb dziiny ni rcaaza gúndeb.

³ Chi gulull bcuuandeb lalzi ni gunaabdeb lo Dios, chiyru bzubnaadeb quia Bernabé ne quia Saulo ax bxiaalddeb laadeb stuby lat.

⁴ Chiy Spíritu Sant ná ni bxiaald Bernabé cun Saulo zédeb guidx Seleucia. Ruy guudeb láani barcu par zédeb nez lo isla ni lá Chipre. ⁵ Chi bdzindeb nez Chipre ax láani guidx Salamina guzulo catiichdeb xtiidx Dios láani xquiudoo de bniety Israel. Ne néza Juany zénedeb par racné laadeb. ⁶ De ni cuandzadeb iduibte nez Chipre ax bdzindeb guidx Pafos. Ruy bdxialdeb tuby biny Israel lá Barjesús, laab nánbi magi, parzi ax runbi engany bniety dec laab náb tuby profet xte Dios. ⁷ Barjesúsqui laab guchbi xpiny Sergio Paulo, gobernador xte Chipre ni quesentiand nán. Gobernadorqui gunaabbí Bernabé cun Saulo pur rcaazbí guindiagbí xtiidx Dios. ⁸ Per Barjesús (ni láza cun diidx griego, Elimas) guzub lodeb, rcaazbí nicuab chaldilaaz Sergio Paulo xtiidx Dios. ⁹ Chiy Saulo ni láza Pablí quesentiand rbeznéb Spíritu Sant ax bguizaacbí lo Elimas, ¹⁰ raipbí laab:

—¡Lliin bindxab, púrpac dixú rguíliu ne púrzi ni ná mal runu, xíteete ni náti güen quit rdx-alaztiu! ¿Gúcti isaanu chanuu bniety nezldí xte Dios? ¹¹ Anre Dios gúnny castigu liú. Yáanu ciagu ne xchi quit yianlotiu bieeny xte gubidx.

Hóracqui bcay de bslo Elimas, ax rguíilybí ni inaaaz naab pur ni aquitru rianlotib. ¹² Chi guná gobernador Sergio Paulo ziy, ax güeldilaazbí. Ne quesentiand bdxalob pur de xtiidx Jesucrist ni rliuudeb.

¹³ Chiguld Pablí cun de saab guudeb láani barcu guidx Pafos, ax zédeb guidx Perge ni ná lo estad xte Panfilia. Ruy bsáan Juany ni láza Marcos laadeb, ax bieequibí Jerusalén. ¹⁴ Chiyru bdiiadeb guidx Perge, zédeb guidx Antioquía ni ná lo estad xte

Pisidia. Ruy dxi ni rzilaaz de bniety, biiudeb laniudoo xte de bniety Israel ax gurideb. ¹⁵ Chiy, chi gulull biildy bniety ni biildy lo libri xte ley ne xte de profet, ax de ni rnabee laniudooqui raipdeb Pabli cun Bernabé:

—Belati lliclillzi nuu xi didxiin rcaazguibtı iniguibtı par ilidxguibtı de bniety, zelee iniiguibtıni anre.

¹⁶ Chiyru güezuldı Pabli, baanbı seny lodeb iganydeb ax guniib:

—De bniety Israel, ne irateru de ni rdxiby Dios, gulcuadiag guibtı. ¹⁷ Dios xtenni, dunnı ni nan bniety Israel, laany gulény de to xpıngul gulalni, bstalny laadeb gucdeb zienguilliú chi zeczi rbezdeb zec binzıt nez Egipto. Chiyru cun guelrnabee xtenny gulény laadeb Egipto. ¹⁸ Ax belazné Dios laadeb iduibte cuarent iz ni gulezdeb nez rut ná púrzi yiubiz, ¹⁹ ne blduullny gadz naciony ni guc lo liu xte Canaán par bdeedny guichliuqui de to xpıngulni. ²⁰ Chiyru bcuabee Dios de juez par inabee laadeb, ax de lo zecti tap gayuaa cincuent iz ni gunabee de juez, profet Samuel ná ni guc lúltmı juez. ²¹ Chiguld gunaabdeb chúu tuby rey ni inabee laadeb. Chiy bdeed Dios laadeb rey Saúl, llingaan Cis ni zá lo xfamily Benjamín, ax gunabeeb laadeb cuarent iz. ²² Deni bdzicá Dios rey Saúl, ax bdeedny laadeb rey David. Chiy guniiny: “Agunáa dec David, llingaan Isaí, runbı zec ni rcaaza ne suubbı xtiidxa gúnbı irate zec ni rcaaza.” ²³ Ne anre zecqui ni bsáan Dios diidx lagac lo de xfamily Davidré bdiacá Jesús ni bxi-aaldny par bdzicány irate de xtuld de bniety Israel. ²⁴ Anste gueed Jesús, Juany Bautist gudixteeb lo

irate bniety Israel dec ná par yialaazdeb pur de xtulddeb ne irubnisdeb. ²⁵ Ne chi zedyiub iduiblo lo guelnabány xte Juany, ax guniib: “Gati naretia ná Crist zec ni rlilot. Per chi gueedny niçli lo xcurachny quít riáldtia ixaicquia pur ni mazru sacny que naa.”

²⁶ 'Anre irate de sanizán lo xfamily to Abraham ne irateru de ni rdxiby Dios, par dunní ná de xtiidxny ni rguixtee xa xquel bdzicá Jesucrist de xtuldni. ²⁷ Per de bniety Jerusalén cun de gurtisy xtendeb quít niumbeetideb Jesús zec ni ná par niumbeedebny. Niçliza quít gucheetideb xi zelo de xtiidx Dios ni bcuaa de profet, de diidx ni ruulddeb laniudoo de dxi ní rzilaaz bniety, parzi lagac laadeb gudinxúdeb Jesús. Ax ziy xquel guzub de diidx ni cá lo xquiits Dios. ²⁸ Ax masqui quít xi xfalti Jesús, per raipiacdeb Pilat inabeeb gatyny. ²⁹ Deni bialo baandeb irate zec ni zéed lo xquiits Dios pur Jesús, chiyru bldetdebny lo cruzu ax bcuaatsdebny. ³⁰ Per Dios gubíi gusbány Jesús stuby. ³¹ Ne zienzi dxi güeliulony lo de bniety ni cuandzané laany chi güeny Galilea axtqui Jerusalén. Anre de bnietquiy ná ni cayuee diidx pur laany nez lo iraru bniety.

³² 'Ningui, dunní cadixteezacni de didxzaacré lot, dec promes ni baany Dios cun de to xpingulni, ³³ laany abzuubny xtiidxny cun dunní ni zán lo xfamildeb. Bzuubny xtiidxny chi gusbány Jesús zec ni cá lo ni rrop Salmo rut rnii: “Liú noo llingaana. Ne desde anre anapu guelrnabee zec-tiziac nare.” ³⁴ Dios guniiny dec sbíi isbány Jesús ne quítru chúuti dxi gatyny zecqui ni cá lo xquiits

Dios rut rni: “Nare zunldiia quiat zectispac ni baania promes cun David.” ³⁵ Ne ziyza rni stuby lat lo xquiitsny: “Laabiu quit isaantibiu gúudx tiix lliinbiu ni quit runti duld.” ³⁶ Anre ni nápacni, gati pur Davidti ná de diidxqui, te pur deni bialo gunabeeb lo de saab zec ni gunii Dios inabeeb tiampqui, chiy gutybi ax bgaatsbi ne guyuudx xcuerpi. ³⁷ Per xcuerpi Jesús ni gubí gusbány Dios, quit guyuudxtini. ³⁸ Pur ningui cadixteen lot par gacheet dec pur laany anuu perdón xte de xtuldni. ³⁹ Irate ni reldilaaz Jesucrist anádeb perdón pur irate de duld ni quit nialee niacdeb perdón masqui baandeb zec ni rnabee ley ni bdeed Dios Moisés. ⁴⁰ Ningui gulcualo laat, te quit chadiacát zec ni bcuaa de profet, te pur laadeb bcuaadeb:

⁴¹ Gulcuadiag laat ni runti burli xtiidxa.

Guldxalo ne gulnitlo,

te pur lo de dxi xtenti gúna de cos ni axt quit chaldilaazti masqui chúu ni guedgüenéni laat.

⁴² Deni bdiia Pabli cun Bernabé láani xquiudoo de bniety Israelqui, ax de bniety ni quit ná bniety Israel gunaabdeb favor lo Pabli te par chi ríaa xmanqui ax ibíi chagüenérub laadeb ni benéb laadeb dxiqui. ⁴³ Chiy chi bdiia de bniety lanuudooqui, ziendeb güenald Pabli cun Bernabé, zecli de bniety Israel ne zecliza de bniety zít ni rto Dios zecac de bniety Israel. Ax raipy Pabli cun Bernabé laadeb dec sutipnédeb ni azenuudeb nez güen xte Dios.

⁴⁴ Chiguld chi bíaa xmanqui, dxi ni rzilaaz de bniety, casi ira binguidx bdxasaa par guindiagdeb

xtiidx Dios. ⁴⁵ Per chi guná de bniety Israel binguilliú ni bdxasaaqui, ax gucnalaazdeb parzi guzulo rniyádeb ne rniizadeb de mal diidx pur Pablí. ⁴⁶ Chiyru sin dxiby xquel cuaby Pablí cun Bernabé lodeb, raipdeb laadeb:

—Nidonidoote lot ná par idixteen de didxzaac xte Dios, laat ni nát bniety Israel. Per anre quit rcaaztit icuadiagtini, ax quit xo yáldtit guelnabány par chazy cun Dios. Pur ningui azotichni de xtidxzaacniqui lo de bniety ni quit ná bniety Israel. ⁴⁷ Te pur ziyquiza gunabee Xtadni Dios dunni, chi guniiny tuby lat lo xquitsny:

Abzuuba liú zec bieeny par irate naciony,
te par chuu iduibte lo guichliu chatixtiiu
xa xquel chalee gac bniety perdón.

⁴⁸ Deni bindiag de bniety ni quit ná bniety Israel ziy, chiy rzaclaazdeb guzulo rniideb dec güenqui ná xtiidx Dios. Ax irate de ni nungueld gap guelnabány par chazy nez lo Dios, güeldilaazdeb xtiidxny. ⁴⁹ Ziy xquel brich de didxzaac xte Dios iduibte nezqui. ⁵⁰ Per de bniety Israel guludiidxacdeb de bniety gunaa ni ná mazru binyudoo ne ni mazru sac láani guidxqui cun de bniety nguii ni mazruza sac par guzunalddeb Pablí cun Bernabé axtqui guléedeb laadeb nezqui. ⁵¹ Chiyru Pablí cun Bernabé bdzibydeb guxuld niideb zec tuby seny dec quit bcuadiagti de bnietqui diidx, ax zégacdeb par guidx Iconio. ⁵² Per de bniety ni reldilaaz Dios, quesentiand rguit rzaclaazdeb arbeznédeb Spíritu Sant.

14

¹ Láani guidx Iconio, Pabli cun Bernabé iropt-
 edeb biiudeb láani xquiudoo de bniety Israel. Ne
 zec ni bliuudeb de didxzaac xte Jesucrist, ax zienu
 de bniety güeldilaazny, zecli de bniety Israel ne
 zecliza de bniety ni quit ná bniety Israel. ² Per de
 biny Israel ni quit güeldilaazny guludiidxacdeb de
 ni quit ná bniety Israel par guzulo baandeb de mal
 xgab pur de ni reldilaaz Jesucrist. ³ Per masqui
 ziy, xchi guzuguaa de apóstol ruy. Ax sin dxiby
 guniideb xtiidx Dios pur ni reldilaazdeb Jesucrist.
 Ne laany bdeedny laadeb guelrnabee par baan-
 deb zienu de milagri, te par bsienny dec didxldíc
 ná ni rniideb pur Dios. ⁴ Per de bniety guidxqui
 gucdeb tiop cuaa, duudxdeb guu xlad de bniety
 Israel, chiy stuudxdeb guu xlad de apóstol. ⁵ Ax
 zecli de bniety Israel ne zecliza de bniety ni quit
 ná bniety Israel bdxadiidxdeb cun de gurtisy te
 par tildnédeb ne icuaadeb guia Pabli cun Bernabé.
⁶ Parzi deni gucbee Pabli cun Bernabé ziy, zégacdeb
 par Listra ne Derbe, de guidx ni ná nez Licaonia ne
 iduibteru de nezqui ⁷ guniizadeb de didxzaac xte
 Jesucrist.

⁸ Láani guidx Listra guu tuby bniety nguiiu ni
 quit releeti sa, gady chúuti dxi sab pur ni náb coj
 desdi chi gulbi, ax zubbí ⁹ cacuadiagbi ni canii
 Pabli. Deni bguiaa Pabli lob, guná Pabli dec laab
 reldilaazbi par yacbi. ¹⁰ Chiy diip raipy Pabli laab:

—Güesú. Guzuldizaac.

Hóracqui btes bnietyqui güesuldíb guzulo rzab.

¹¹ Chi guná de bniety xa baany Pabli, guzulo
 rbixtiadeb cun diidx Licaonia:

—¡De dios ni ná zec bniety abiat rut zuguaan!

¹² Ax guniideb dec Bernabé ná dios Júpiter, chiy Pablí ná dios Mercurio te pur laab ná ni rrinéb laadeb. ¹³ Ne ruxchu guidx nez rut riiu bniety láani guidxqui ná yudoo xte Júpiter. Parzi bxoz ni nuu yudooqui güenéb de gúun cun de guiaa, ax laab cun de bniety rcaazdeb niguindeb de gúunqui par nitodeb de apóstol. ¹⁴ Per chi guchee Pablí cun Bernabé ziy, as gudillaadeb xabdeb, bguizdeb glay de bniety, rbixtiadeb:

¹⁵ —¡Gulcuadiag guibtí! ¿Xínii runguibtí zeec, ne saa bnietyacní rac? Ninguipaclay ziopní par ziopniin laat dec isaantí de ní runtíc, te pur quit xi zelotideng. Güenru gulchanuu xnez Dios ni rbeznabány ni banchuu yabaa, guichliu ne nisdoos cun irate de ní nuu lodeny. ¹⁶ Gulalqui Dios bsaanny baany irate bniety zectisy ní rliilodeb. ¹⁷ Per masqui ziy, quit guuti dxi nisaanny ní rliuuny tú laany pur de cos güen ní runny. Te pur laany rguaadny nisguia ne de guelnazaac ax rguaadny ní iquiinni par chuzaclaazní.

¹⁸ Deni gunii Pablí cun Bernabé ziy, cun de diidxqui pentispac baandeb gan quit niguin de bínqui de gúun par nitodeb laadeb.

¹⁹ Per tuby tiop de bniety Israel ní zá guidx Antioquía ne guidx Iconio, deni bdzindeb guidx Lистраqui baandeb gan guludiidxdeb de binguidxqui. Parzi bcuaadeb guia Pablí, chiy rliilopacdeb dec agutybí ax bxiubiudeb laab, gulédeb laab láani guidxqui. ²⁰ Per chi bdxasaa de bniety ní reldilaaz Jesucrist iduibrdontec rut náгаа Pablí, chiy güesteb, biiub láani guidxqui stuby. Chi bragueelqui chiyru bdiiab cun Bernabé par zédeb

guidx Derbe.

²¹ Chi gulull btichdeb xtiidx Jesucrist láani guidx Derbe rut baandeb gan güeldilaaz zieny bniety, chiyru gubíi biecquideb guidx Listra cun guidx Iconio ne guidx Antioquía. ²² De guidxqui guluzaclaazdeb de bniety ni reldilaaz Jesucrist. Raipdeb laadeb dec sutipnédeb ni areldilaazdebny, te pur zienzi guelzii ná par teed bniety par yiub lo guelrnabee xte Dios. ²³ Ne ziyza cad tuby de guidxqui bcuabeedeb de bingul ni inabee lo de ni reldilaaz Jesucrist. Ax chi gulull bcuandeb ne gunaabdeb lo Dios, chiyru bsáandeb laadeb laznaa Jesucrist ni agüeldilaazdeb.

²⁴ Deni gudeed Pablí cun Bernabé nez Pisidia, ax bdzindeb nez Panfilia. ²⁵ Chiy guniideb xtiidx Dios láani guidx Perge. Chiyru güedeb guidx Atalia. ²⁶ Ruy guudeb láani barcu par güedeb Antioquía, guidx rut bsáan iraru de ni reldilaaz Jesucrist laadeb laznaa Dios par gacnény laadeb chatichdeb xtiidxny. Ne dzinquy ná ni ablduulldeb. ²⁷ Ax deni bdzindeb Antioquíaqui, bchasaadeb de bniety ni reldilaaz Jesucrist par benédeb laadeb diidx irate ni baany Dios cun laadeb, ne xa xquel guc bxalny nez par güeldilaazza de bniety ni quit ná bniety Israel laany. ²⁸ Ruy xchi guzuguaa Pablí cun Bernabé, guzuguanédeb de bniety Antioquía ni reldilaaz Jesucrist.

15

¹ Láani de dxiqui bdziny tuby tiop de bniety Judea láani guidx Antioquía. Ax guzulo raipdeb de bniety ni reldilaaz Jesucrist dec belati quit chúudeb seny zec ni gunabee Moisés, quit xo gúnti

Dios perdón de xtullddeb. ² Parzi Pabli cun Bernabé quesentiand guzudeb bchanédeb de binqui lo diidx. Chiyru güenru cuabee Pabli cun Bernabé ne cun stuby stiop de bniety par güedeb Jerusalén güeninédeb de apóstol ne de ni rnabee lo de xpiny Crist, te par dún xa gac xte senyqui.

³ Ax gulunez de bniety Antioquía ni reldilaaz Jesucrist laadeb par zédeb. Deni zédeb gudeeddeb nez Fenicia ne nez Samaria. Chiy gudixteedeb lo de xpiny Crist ni rbez nezqui dec de bniety ni quit ná bniety Israel areldilaazdeb xtiidx Dios. Ax irate de ni reldilaaz Jesucrist nezqui, rzaclaazdeb bindiagdeb ziy.

⁴ Chi bdziny Pabli cun Bernabé Jerusalén, chiy güechalo de ni reldilaaz Jesucrist laadeb cun de apóstol ne cun de ni rnabee lo de xpiny Crist. Ax bené Pabli cun Bernabé laadeb diidx irate ni baany Dios cun laadeb. ⁵ Per tuby tiop de fariseu ni agüeldilaaz Jesucrist, guzuldídeb chiy guniideb:

—De bniety ni quit ná bniety Israel ne agüeldilaazdeb Jesucrist, rquiinpac chúudeb seny xte de bniety Israel ne guindiagzadeb chanuupacdeb ley xte Moisés.

⁶ Chiyru bdxasaa de apóstol cun de ni rnabee lo de xpiny Crist te par dún xa gúndeb. ⁷ De tant ni cayueedeb diidx pur ziy, ax güesuldí Bed raipy laadeb:

—De sanioldilaazni Jesucrist, laat nánti dec gual bcuabee Dios naa lot par chagüiaa de didxzaac xte Jesucrist lo de bniety ni quit ná bniety Israel te par chaldilaazdebny. ⁸ Ne Dios laany ni rumbeeny ira lazdoo bniety, abliuuny dec xpiny laadeb pur ni abguaadny laadeb Spíritu Sant zecac dunní. ⁹ Ax

zecli cun dunnî ne cun laadeb tubylote run Dios, te pur zectiziac dunnî ziyza absíany laadeb pur ni areldilaazzadeb Jesucrist. ¹⁰ Anre, ¿xínii ninguuy rcuanaat ni abaany Dios ax rnabeet chanuu de ni reldilaaz Jesucrist ley, negu nicli dunnî ne nicliza de to xpíngul gulalnî quít nialeé niunpac zec ni rnabee ley? ¹¹ Sino que dunnî zonén cuend dec pur güen ni baany Xtadni Jesucrist, abaany Dios perdón de xtuldni, ziytiziacza laadeb.

¹² Chiyru bgany iratecdeb ne bcuadiagdeb lalzi ni cayuee Bernabé ne Pabli diidx pur de milagri xte Dios ni baandeb nez lo de bniety ni quít ná bniety Israel. ¹³ Chi gulull guniideb, chiyru guniiza Jacob:

—De saniroldilaazni Jesucrist, gulcuadiag:
¹⁴ Simóny Bed abenéb dunnî diidx xa xquel guzulo rbé Dios de bniety ni quít ná bniety Israel par gacdeb xpínný. ¹⁵ De diidxqui rguaaldquípacquiý zec ni bcuaa de profet lo xquiits Dios rut rnii:

¹⁶ Chi aguc ziy, chiy ibíi
 gúna pur idal de xpínnia stuby zec ni guc chi nabány David.

Idaldeb pur lagac de bniety ni zeczi nabány zec ni gubány bniety tiamp xte David, ax pur laadeb ibíi gaczieny de xpínnia.

¹⁷ Te par ito iraru bniety nare, bniety iranezte lo nacyoný ito nare.

¹⁸ Ziy gudixtee Dios lo bniety desde gulal.

¹⁹ 'Pur ninguí, nare Jacob runa xgab dec quít náti par gac juers de bniety ni quít ná bniety Israel par chanuudeb ley, laadeb ni absaandeb de xcostumbrídeb par chanuudeb xnez Dios. ²⁰ Anre

cun ixiaaldni tuby guiits lodeb dec quitru náti par iquiindeb de ni abiacldée nez lo de cos ni rlilo bniety ná dios, nicliza quit náti par ibánydeb ni quit illiú cun de ni quit rac chialdeb. Ne quit náti par iquiindeb beel ni guririny nicliza riny. ²¹ Ziy idxaipnideb, te pur desdi gual cad tuby guidx nuupac bniety ni rseed laadeb xi zelo ley xte Moisés ni ruulddeb laniudoo de dxi ni rzilaaz bniety.

²² Chiyru de apóstol cun de bingul ne irate de sanireldilaazdeb Jesucrist guniideb cuédeb lodeb tuby tiop de bniety ni ixialdnédeb Pabli cun Bernabé chiadeb Antioquía. Ax bcuabeedeb Judas ni láza Barsabás cun Silas, laadeb ni napdeb guelrnabee lo de sanireldilaazdeb Jesucrist. ²³ Chiy bxialdnédeb laadeb tuby cart ni rnii:

“Dunni de apóstol cun de bingul ne irateru de saniroldilaazni Jesucrist, rguaapnidios laat ni quit nát bniety Israel, per rac saniroldilaazni Jesucrist laat ni rbeztí Antioquía, ne laat ni rbeztí nez Siria ne nez Cilicia. ²⁴ Dunni aguceben dec nuu de bniety ladxni bdiiadeb sin xtidxbeen, chiy casacandeb laat cun xtiidxdeb ax quit racheet xa gúnti pur ni rniideb laat dec ná par chúut seny ni ruu de bniety Israel ne gúnti zec ni rnabee ley xte Moisés, per gati duntin bxiaaldnideb. ²⁵ Pur ningui, bdxasaan ax guniin dec güenru icuabeen tuby tiop de sáan par chatixlodeb laat, chanédeb tiop de xcumpnierni ni quesentiand rcaazni, Pabli ne Bernabé, ²⁶ laadeb ni aguudeb lo iralote peligrí pur ni cayundeb sirvi lo Xtadni Jesucrist. ²⁷ Ax caxialdnédeb Judas cun Silas, laadeb quixteedeb lot irate cun diidx ruupacdeb. ²⁸ Ne zec xgab ni

abguaad Spíritu Sant dunní, ax güenru quítru xi rquiinti inabeen laat gúnti, ni rquiintisy chanét cuend ná dec ²⁹ quít iquiintit beel xte de ladxaa ni abcuez de bniety lo de ni rilodeb ná dios, nicliza quít náti par iquiinti beel ni guririny nicliza riny, ne quít ibányti ni quít illiú cun de ni quít rac chialti. Belati icualot quít gúnti de cosqui ax güenqui nabányti. Dios gacnény laat.”

³⁰ Ziy xquel guc, cartqui ná ni bxialdnédeb idapte de bñietqui par guídx Antioquía. Ruy bchasaadeb de xpiny Crist, ax bdeeddeb cartqui laadeb. ³¹ Chi biildy de bñietqui cartqui, quesen-tiand rzaclaazdeb pur de diidx zaac ni zéed loqui. ³² Chiy Judas cun Silas, cun ziyza guuddeb guel-rieny par güeedeb xtiidx Dios parzi xchi guninédeb de xpiny Crist, guluzaclaazdeb laadeb cun de xti-idxdeb. ³³ Chi gudeed zieny dxi ni zuguaa Judas cun Silas ruy, de xpiny Crist ni rbez Antioquíaqui gulunezdeb laadeb par yaicquideb rut rbez de ni bxiaald laadeb, raipdeb laadeb: “Dios chanezaac laat.” ³⁴ Per Silas baanbi xgab biianrub ruy. ³⁵ Chiy Pabli cun Bernabé biianruzadeb Antioquía, ax laadeb cun stuudx de bniety güelaa bseeddeb xtiidx Dios de bniety ruy.

³⁶ Chi gudeed tuby tiop dxi, chiy raipy Pabli Bernabé:

—Too stuby, chotixlon de saniroldilaazni Jesu-crist irate de guídx rut abiotíchni xtiidx Dios, par choguaan xa nuudeb.

³⁷ Bernabé rcaazbi nianédeb Juany ni láza Marcos. ³⁸ Per Pabli quít nizigueldtib nianédeb Juany Marcos, te pur chi güedeb nez Panfilia gulelaazbi

laadeb, quit nialaati nianéb laadeb. ³⁹ Parzi ni tuby ni stuby quit biianti cunformi, ax gulasaadeb. Chiyru zéne Bernabé Marcos, guudeb láani barcu zédeb nez lo isla ni lá Chipre. ⁴⁰ Pabli ax bcuabeeb Silas zéneb, chiy raipy irateru de xpiny Crist laadeb dec Dios chanezaac laadeb. ⁴¹ Ax gudeeddeb nez Siria ne nez Cilicia, rguzaclaazdeb de xpiny Crist nezqui.

16

¹ Chi bdziny Pabli cun Silas de guidx ni lá Derbe ne Listra, ruy bdxialdeb tuby bniety ni reldilaaz Jesucrist. Laab láb Timoteo llingaan tuby bniety gunaa Israel ni reldilaazza Jesucrist, per xtadbi ax bniety griego laab. ² Irate de xpiny Crist ni rbez guidx Listra ne Iconio rniideb dec güenqui ná Timoteo. ³ Chiy gunii Pabli chanéb Timoteo, per nidootellga guluub seny ni ruu de bniety Israel Timoteo te par quit xi inii de bniety Israel ni rbez nezqui, pur ni iratecdeb nán dec bniety griego rac xtad Timoteo. ⁴ Irate de guidx rut gudeeddeb gudixteedeb lo de xpiny Crist xa riáld gúndeb, zec ni agunii de apóstol ne de bingul ni rnabee lo de xpiny Crist Jerusalén. ⁵ Ziy xquel guzutipné de bniety nezqui ni reldilaazdeb Jesucrist, ne dxi pur dxi mazru bdal de ni güeldilaaz laany.

⁶ Chiguld quit nisaanti Spíritu Sant nianiideb xtiidx Dios nez Asia ax gudeeddeb nez Frigia ne nez Galacia, ⁷ chiy bdzindeb nez Misia. Ruy baandeb xgab niadeb nez Bitinia, per ziygac quit nisaanti Spíritu Sant niadeb nezqui. ⁸ Chiyru gudeeddeb nez Misiaqui, ax bdzindeb guidx Troas. ⁹ Ruy, guxinqui guc Pabli zec ni rnixcaald. Gunáb tuby

bniety nguiiu ni zá nez Macedonia, zuldíb runlasbí lo Pablí, rniib: “Quedaabiu nez Macedonia, dagacnébiu dunni.” ¹⁰ Cuant bliulo ziy lo Pablí, as bdxanni pur choon nez Macedonia pur ni nánni dec Diosiy cabídx dunni nezqui par chotíchni de didxzaac xte Jesucrist.

¹¹ Bdxúun láani barcu guídx Troas ax tiblydí par isla ni lá Samotracia biion. Chi bragueel stuby dxi bdzinni guídx Neápolis. ¹² Ruy bdiian biion par Filipos, guídx ni sacru nez Macedonia, per Roma rnabee guídxqui, ax bzuguaan ruy tuby tiop dxi. ¹³ Chiy tuby dxi ni rzilaaz bniety bdiian láani guídxqui, biion ruu tuby gueeu rut rliion rdxasaa de bniety Israel par rnaabdeb lo Dios. Ax brin, bdxuenén de bniety gunaa ni bdxasaa ruy de didxzaac xte Jesucrist. ¹⁴ Tuby de bniety gunaaqui lá Lidy, laab záb guídx Tiatira, rtóob de lady zaac culory murad. Guldípacbí rdxibbí Dios, ax cacuadiagbí, ne Dios bxalny xquelrienbí par icuadiagdzítsbí ni canii Pablí. ¹⁵ Chiy brubnisbí cun irate de xfamilbí, ax banlasbí lon, guniib dunni:

—Belati guldít reldilaazti dec areldilaaza Jesucrist, gultaldez liza.

Ax baanbí juers dunni bdxaanni lizbí.

¹⁶ Chiguld tuby güelt chi zoon rut renaab de bniety lo Dios, bchalon tuby dxaap ni nuu tuby bíndxab láani lazdooni. Dxaapqui esclav náb. Chiy pur guelrnabee xte bíndxabqui rniyáab, ax zienu mily runbí gan par de xlámbi pur guelrniyáaqui. ¹⁷ Chiguld guzanaldbí Pablí cun dunni, rbíxtiab:

—De bniety nguiuré xmandad Dios ni rbez llayabaa cayundeb, caguixteedeb lot xa xquel par gapti perdón.

¹⁸ Zienzi dxi baany dxaapqui ziy, axtqui chi güexaclaaz Pabli ax bieequibi raipbi bñdxab ni nuu láani dxaapqui:

—Pur guelrnabee xte Jesucrist, nare rnabiia liú bdiia láani dxaapqui.

Hóracqui bdiia bñdxabqui láani dxaapqui.

¹⁹ Per chi guchee de ni rnabee dxaapqui dec aquitru xo gúntib gan mily par laadeb, ax gu-naazdeb Pabli cun Silas, güenédeb laadeb juzgad nez lo de gurtisy. ²⁰ Chi bdzñdeb laadeb nez lo de gurtisy, guniideb:

—De bniety Israelré tuby scand cayundeb ladxni, ²¹ ne rliuudeb de costumbrí ni quit izigueldtin idxanni ne quitza xo idxantin de costumbríqui te pur bniety roma dumni.

²² Chiy guas irate de bñqui contrí laadeb, ax gunabee de gurtisy idiia xab Pabli cun Silas par idaaazdeb cun var. ²³ Chi gulull btaazdeb laadeb qesentiand, chiyru güelduudeb laadeb láani lizguiib ne gunabeedeb bniety ni rcualo ruu lizguiib par icualodzñtsbi laadeb. ²⁴ Chi bindiag ni rcualo ruu lizguiibqui ziy, ax güelduub laadeb axt lúltmí cuart ni ná láanqui, bldiibbi nii Pabli cun nii Silas lo tuby bred cun caden.

²⁵ Per chi guc iruld gueel, lalzi ni canaab Pabli cun Silas lo Dios ne cayuuldzadeb de cant par laany, ax cacuadiag iraru de ni nuu láani lizgui-ibqui. ²⁶ Chiy tuisqui guzulo tuby lluroo ni bsees axt cimient xte lizguiibqui. Horqui bllal irate de

puert xte lizguiibqui, ne bllaicqui de caden ni liiby irate de ni nuu láani lizguiibqui. ²⁷ Chi gubany ni cacualo ruu lizguiibqui ne gunáb dec irate de puert xte lizguiibqui zullal, guléeb spad xtenbî par niguinxúb lagac laab pur ni baanbî xgab dec irate de ni nuu láani lizguiibqui ablluin. ²⁸ Chiy gurixtia Pablî, raipbî laab:

—Quit xi gunnétiu liú. Iratecni zuguaan rurén.

²⁹ Chiyru gunaab bniety ni rcualo ruu lizguiibqui tuby bal, ax biiub xuuinbî ne racdxaachbî rdxibbî axtquî llanii Pablî cun Silas güesullibbî.

³⁰ Chiyru guléeb laadeb, gunabdiidxbî laadeb:

—Gulniiguibtî dad, ¿xa riáld gúna par gapa perdón lo Dios?

³¹ Laadeb cuaibdeb lob:

—Güeldilaaz Xtadni Jesucrist, ziy xquel gapu perdón, liú ne de xfamiliiu.

³² Chi benédeb laab xtiidx Dios, laab cun irate de ni zuguaa lizbî bcuadiag. ³³ Ne guxiniacqui, bniety ni rcualo ruu lizguiibqui gudiibybi de herid xte de guelna ni güené Pablî cun Silas. Chiyru brubnisbî cun irate de xfamilbî. ³⁴ Ax güenéb laadeb lizbî, bdeedbî ni bquiindeb, ne rzaclaazbî cun de xfamilbî dec agüeldilaazdeb Dios.

³⁵ Chi bragueel, bxiaald de gurtisy de suldad ni güegapy bniety ni rcualo ruu lizguiibqui dec íldab Pablî cun Silas. ³⁶ Chiy raipy bniety ni rcualo ruu lizguiib Pablî:

—Agunii de gurtisy ildaa laaguibtî. Anre azelee chiaguibtî sin guelrsaa.

³⁷ Per Pablî raipbî de suldadqui:

—Dunni legítmi bniety Róma dunni, ne btaazdeb dunni nez lo binguidx. Nicli quit

nisaandeb nideedni cuenddeb, ax guluudeb durni láani lizguiib. Ne anre, ¿ta ildáleizdeb durni dxiga? ¡Quit chaleetiy! Su guedldéedeb durni laapacdeb.

³⁸ Ax güetixtee de suldadqui ziy lo de gurtisy, parzi bdxiby de gurtisy chí bindiag dec bniety Roma Pabli cun Silas. ³⁹ Chiyru güenaabdeb dispens lo Pabli cun lo Silas, ax guléedeb laadeb ne raipdeb laadeb idiadeb láani guidxqui. ⁴⁰ Deni bdiia Pabli cun Silas láani lizguiib, güedeb liz Lidy. Chiy chí bialo guninédeb de sanireldilaazdeb Jesucrist par chuzaclaazdeb sutipnédeb ni reldilaazdeb, chiyru zédeb.

17

¹ Chi zé Pabli cun Silas, gudeeddeb nez Anfípolis ne nez Apolonia, ax bdzindeb guidx Tesalónica rut nuu tuby yudoo xte de bniety Israel. ² Chiy zec ni guc costumbrí xte Pabli, güeb yudoo. Chon sábdí güegüenéb de bniety xtiidx Dios. ³ Gudixteeb ne bliuub laadeb lo xquiits Dios rut rnii dec ná par teed Crist guelzii, ne chí agutyny sbíi ibánny stuby. Raipbí laadeb:

—Lagac Jesús ni caniia laat, lagacniy Crist.

⁴ Nuu de bniety Israelqui güeldilaaz, ax bdxas-aadeb cun Pabli ne Silas. Ziyza zieny de bniety griego ni rto Dios güeldilaaz, ne zienza de bniety gunaa ni rápru de bniety didxdo, güeldilaazzadeb Jesús. ⁵ Per de bniety Israel ni quit nizigueld nialdilaaz Jesucrist, gucnalaazdeb ax bchasaadeb de biny mal ni candzaguidx par baandeb scand guléedeb bniety. Ne güeyiudeb liz Jasón, rguílydeb Pabli cun Silas par cuéedeb laadeb, idzideb laadeb

lo binguidx. ⁶ Per cun quit nidxialtided laadeb ruy, ax bxiubiudeb Jasón cun stuudx de bniety ni reldilaaz Jesús, güenédeb laadeb nez lo de gurtisy, rbixtiadeb:

—Tiop nguiú ni abstildy irazpacza binguichliu, abdzindeb rurén, ⁷ ne liz Jasón rbezdeb. Laadeb cun irate de ni run cuend laadeb, quit cayuntideb zec ni rnabee ley xte rey César te pur rniideb dec nuu stuby rey ni lá Jesús.

⁸ Chi bindiag de gurtisy ne de biny ziy, iralote xgab baandeb. ⁹ Per Jasón cun irateru de bniety ni biaaguqui chi gudillydeb, ax bldádeb laadeb.

¹⁰ Lagac guxinquí de bniety ni reldilaaz Jesucrist, bxiaalddeb Pablí cun Silas guidx Berea. Chi bdzindeb ruy, güedeb laniudoo xte de bniety Israel. ¹¹ De bniety Israelqui mazru güen nádeb que de ni rbez Tesalónica. Cun gan bcua-diagdeb irate, ne lillite ruulddeb lo xquiits Dios par gacbeedeb la didxldí ná ni rnii Pablí. ¹² Pur ningui, ziendeb güeldilaaz Jesucrist ne zienza de bniety griego güeldilaaz laany, zecli de gunaa ne de nguiú ni sacru nezqui. ¹³ Parzi chi gucbee de bniety Israel ni rbez Tesalónica dec catíich Pablí xtiidx Dios láani guidx Berea, ax güedeb ruy par güeldugueudeb bniety idxichnédeb Pablí. ¹⁴ Per de bniety ni reldilaaz Jesucrist xíteete gucldaatideb, bxiaaldgapacdeb Pablí nez ruu nisdoo. Chiy Silas cun Timoteo biianrudeb Berea. ¹⁵ Ne de bniety ni güeldunex Pablí, axt Atenas güenédeb laab. Chi bieccuideb Berea ax bieccuinédeb rson xte Pablí par chanaldgapac Silas cun Timoteo laab.

¹⁶ Lalzi ni canuu Pablí idziny Silas cun Timoteo guidx Atenas, nalas bziiembí pur ni gunáb dec

zieny de cos ni nap de bniety ruy zec Dios. ¹⁷ Pur ningui, güeb yudoo güeninéb de bniety Israel cun irateru de bniety ni rto Dios zec de bniety Israel, lillite guninéb tutixpac bniety ni bdxialbí nez lo guee. ¹⁸ Ziyza guninéb duudx de biny ni run cuend zec ni zéed lo librí xte Epicúreo ne xte de estoicos. Ax nuudeb guniideb:

—¿Xidxa xtenqui ruee biny ni cuenzi ruee didxqui?

Chiy stuudxdeb gunii:

—Lazuza xtiidx irinqui de dios cuby catiichbí.

Guniideb ziy pur ni cayuené Pablí laadeb de didxzaac xte Jesucrist ne xte ni gubíi gubányy stuby. ¹⁹ Chiy güenédeb Pablí tuby lat rut lá Areópago, rut rdxasaadeb par de junt xtendeb. Ax gunabdiidxdeb laab:

—¿Ta zelee gacheen xi de cos cubyqui zedliuu-biu nezné? ²⁰ Te pur ruenébiu dunní de cos ni quit gántin, ax rcaazní gacheen xi zelodengui.

²¹ (Irate de biny Atenasqui cun irateru de binzít ni rbez ruy, ziypac nuudeb. Rdxulaazdeb icuadi-agdeb, o güeezadeb ni ná cuby.)

²² Chiyru zec ni dxasaadeb rut lá Areópago, güesuldí Pablí glaydeb, raipbí laadeb:

—De bniety Atenas, pur irate ni agunáa racbiia dec zieny de dios rápguibti. ²³ Ne chi candzaa rguíaa de rut retot de dios xtenti, bdxiala tuby bcuu rut cá de diidx ni rnii: DIOS NI QUIŦ RDX-AMBEETIN. Anre Dios ni rtot sin quit rumbeetitny, xtiidxniy zedgüenia laa.

²⁴ 'Diosqui banchuu guichliu ne irate de ni nuu lo guichliu, laany rnabeeny llayabaa ne lo

guichliu. Quít rbeztiny laniudoo ni runchuu de bniety, ²⁵ nicliza quít rquiintiny chúu ni gún xi gún par laany, te pur laany rguaadny dunní bi par nabánni, laany rguaadny dunní guelnabány ne irateru de cos.

²⁶ Pur tuby bniety baany Dios bdal irate bniety guichliu par cuzdeb iduibte lo guichliu. Chiy a ná xati ibánydeb ne calí cuzdeb ²⁷ par quíilydeb Dios masquí zecpacza chi rgaan, rgaan bniety par idxialdebny. Ni nápacni quít zuguazittiny par irate bniety. ²⁸ Te pur, pur Dios nabánni, pur laany rzeesní candzan, pur laany dxúun lo guichliu. Zecquí ni guniiza tuby tiop de binnán xtenti, chi guniideb: “Dunní lliin Dios dunní.” ²⁹ Pur ningui, belati lliin Dios dunní, quít náti par idxanni xgab dec Dios ná de or, o de plat, o de guia saa ni runchuu de bniety zec ni ná xgabdeb. ³⁰ Gulalqui bsaan Dios baany bniety zec ni rilodeb pur ni quít gándeb, per anre iranetzte canabeeny irate bniety par yialaazdeb pur de xtuldeb. ³¹ Te pur Dios agulecány tuby dxi ni ideed bniety cuendny, dxi ni gúnny guelgurtisy xtenny. Ax abcuaabeeny Jesucrist par gún guelgurtisqui, ne par yíany dec abcuaabeeny Jesucrist par ziy, ax gubíi gusbánni Jesucrist chi gutyny.

³² Chi bindiagdeb gunii Pablí gubíi gubány Jesucrist stuby, nuudeb baandeb burli laab chiy stuudxdeb gunii:

—Stuby güeltti icuadiagrun ni caniibiu.

³³ Chiyru bsáan Pablí laadeb, ³⁴ per nuudeb güenaldeb laab ne güeldilaazdeb xtiidx Dios. Lodeb nuuch tuby bniety Areópago ni lá Dionisio cun

tuby bniety gunaa ni lá Dámaris, ne cunru stuby stiop de bniety.

18

¹ Chiyru bdiia Pablí Atenas ax güeb Corinto. ² Ruy bdxialbí tuby bniety Israel ni lá Aquila, ladxbí lá Ponto. Aquila cun chialbí Priscila tesga bdzindeb xte nez Italia, te pur gunabee rey Claudio idiia irate de bniety Israel nez Roma. Chiy güetixlo Pablí laadeb ³ ne cun dzintiziac ni runbí runzadeb, runchuudeb de guidy ni rliú par racchuu de carpí, ax guleznéb laadeb par baandeb dzinqui. ⁴ Chiy cad dxi ni rzilaaz bniety regüee Pablí xtiidx Dios laniudoo xte de bniety Israel, runbí pur gúnbí gan zeclí de bniety Israel ne de ni quit ná bniety Israel par chaldilaazdeb ni rniib.

⁵ Deni bza Silas cun Timoteo nez Macedonia, chi bdzindeb Corinto, chiyru aquítru xi stubyti baany Pablí, cuntispac xtiidx Diosíy abenéb de bniety ne bliuub de bniety Israel dec Jesúsíy Crist. ⁶ Per laadeb guzulo rdxichnédeb Pablí, ax bsaclodeb laab. Chiyru bdzibybí de xabbí zec tuby seny dec quit rcuadiagtideb diidx, ne raipbí laadeb:

—Lagacqui laat naptí duld inittí lo Dios, gati naretia napa duld. Desde anre azenía xtiidx Dios lo de bniety ni quit ná bniety Israel.

⁷ Ax bdiab laniudooqui, güeb liz tuby bniety nguiu ni lá Just. Bnietqui rtob Dios ne gaxza cuee yudooqui ná lizbí. ⁸ Chiy Crispo, tuby bniety ni rnabee laniudoo xte de bniety Israel, laab cun irate de xfamilbí güeldilaazdeb Jesucrist. Ziyza zieny de bniety Corinto güeldilaaz chi bindiagdeb

xtiidx Jesucrist ax brubnisdeb. ⁹ Tuby guxin, Dios guninény Pablí lo bcaald, raipny laab:

—Quit idxibtíu, güelaaru gunii xtiidxa. Quit iganytiú, ¹⁰ a nare zuguaníaa liú ax ruteete quit tu xi gunnéti liú, te pur láani guidxqui zieny de bniétqui ná par nare.

¹¹ Ziy xquel guc biian Pablí Corinto tuby iz iruld, bseedbí de bniétqui xtiidx Dios.

¹² Per chi guc Galión gobernador xte Acaya, de bniety Israel bdxasaadeb par gunaazdeb Pablí. Güenédeb laab lo gobernadorqui, ¹³ raipdeb gobernadorqui:

—Bniétré candzab runbí gan reldilaaz de bniety itodeb Dios irínqui que zec ni rnabee ley xtenní.

¹⁴ Aninii Pablí, chí gunii Galión, raipbí de bniety Israelqui:

—Belrulati pur tuby falt, o tuby cos cuendroo baanbí ninguí zednébí, zuna cuend laat. ¹⁵ Per ziy ax pur de diidx ne lá de biny ne pur de ley xtentíy, ax laactí gulgaany arregladíy, quit rcaaztia gaca juez xte de cosqui.

¹⁶ Chiy guléegacbí laadeb juzgadqui. ¹⁷ As ruygac gunaaz de biny griego Sóstenes bniety ni rnabee laniudoo xte de bniety Israel, per nicuend quit baany gobernadorqui laadeb.

¹⁸ Xchiru biian Pablí Corinto. Chiyru raipbí de sanireldilaazbí Jesucrist dec azéb, ax zéneb Priscila cun Aquila, biiudeb láani barcu zédeb nez Siria. Per anste ni idiiadeb Cencrea bga quia Pablí pur tuby promes ni baanbí. ¹⁹ Chí bdzindeb Efeso, ruy bsáan Pablí Priscila cun Aquila, per güeb laniudoo xte de bniety Israel ni rbez ruy, güeninéb

de bniety Israel ni rdxasaa laniudooqui. ²⁰ Chiy laadeb rcaazdeb niacldaaru Pablí ruy, per quit nizigueldtib. ²¹ Raipbí laadeb:

—Azáa, te pur Jerusalén ná par iteeda laní ni zéed. Dios iguaadny permis ax guedguíaa laat stuby.

Chiyru biiub láani barcu bdiab guidx Efeso.

²² Chi bdzínbí Cesarea, chiy güeb Jerusalén güetixlob de xpíny Crist, chiyru zéb Antioquía.

²³ Chi guc xchi ni zuguaab Antioquía, ax gubíi bdiab güeb tubyga pur tubyga de guidx nez Galacia ne nez Frigia, rguzaclaazbí irate de xpíny Crist.

²⁴ Tiampqui bdzíny tuby bniety Israel guidx Efeso, laab bdialáb Apolos, ladxbí guc Alejandría. Bnietqui la nuu xtiidxbí ne ziyza nánbí xtiidx Dios.

²⁵ Bseedbí xtiidx Dios, ax cun gan rliuub de bniety ne nieeny ruenéb laadeb xtiidx Jesús, masqui quit gánpacbí xiru par rrubnis bniety, tubyzi guelr-rubnis xte Juany Bautistiy nánbí. ²⁶ Apolosqui sin dxiby guzulo ruenéb de bniety Israel xtiidx Dios laniudoo xtendeb, chiy chi bindiag Priscila cun Aquila ni guniib ax güenédeb laab lizdeb. Ruy bseeddeb laab par güelaarupac gucbeeb xtiidx Dios.

²⁷ Chi baany Apolos xgab chiab nez Acaya, irateru de xpíny Crist ni zuguanéb, guluza-claazdeb laab chiab, ax bcuaadeb tuby cart par de xpíny Crist ni rbez nez Acaya par gúndeb recibir Apolos zacru chi idzínbí nezqui. Chi bdzíny Apolos nez Acaya quesentiand gucnéb de bniety ni agüeldilaaz Jesucrist pur guelgucné xte Dios. ²⁸ Te pur nez lo irate bniety rniib dec gati xneztini zé de bniety Israel, ne quit tu nialeeti nicaby lob pur

ni irate ni rniib ná xnezni, ax irate zec ni zéed lo xquiits Dios rliuub laadeb dec Jesús laaniy nány Crist.

19

¹ Lalzi nuu Apolos guidx Corinto, Pablí güeb de guidx ni ná láani dany nez Asia ax bdzinbi Efeso rut bdxialbi duudx de bniety ni reldilaaz Jesucrist.

² Chiy gunabdiidxbi laadeb:

—¿Ta guleznét Spíritu Sant hor ni guzulo reldilaazti?

Laadeb cuaibdeb:

—Nikli gady guindiagni nuu Spíritu Sant.

³ Ax raipy Pablí laadeb:

—¿Xaza brubnistidxa?

Laadeb cuaibdeb:

—Zec ni bliuu Juany Bautist bniety.

⁴ Chiyru raipy Pablí laadeb:

—Didxldíqui, Juany Bautist btiubnisbi de bniety, laadeb ni rialaazdeb pur de xtulddeb, per raipbi laadeb chaldilaazdeb ni gueed después de laab, ne laaniy Jesús.

⁵ Chi bindiagdeb ziy, ax brubnisdeb pur nombri xte Xtadni Jesús. ⁶ Ne chi bzubnaa Pablí quiadeb chiy guleznédeb Spíritu Sant, ne guzulo rueedeb irinquí de ditsa ax guzulo rteeddeb xtiidx Dios lo de bniety. ⁷ Pur iratedeb, laadeb nádeb tsiptiop bniety nguiu.

⁸ Chon búiu güe Pablí laniudoo xte de bniety Israel ni rbez ruy, sin dxiby benéb laadeb xtiidx Dios. Guninéb laadeb, baanbi pur gúmbi gan laadeb chaldilaazdeb xa ná guelrnabee xte Dios. ⁹ Per nuudeb bxungdeb laadeb, quit nizigueldtideb nialdilaazdeb, lalza guzulo rniideb

de mal diidx pur de xtiidx Jesucrist nez lo de bniety. Chiyru gubicá Pabli lodeb cun de bniety ni areldilaaz Jesucrist, güenéb laadeb rulixcuel xte tuby bniety ni lá Tiranno. Ruy guninéb laadeb lillite, ¹⁰ ne pur tiop iz baanbi ziy. Ax irate de bniety ni rbez nez Asia, zecli de bniety Israel ne de ni quit ná bniety Israel, bindiagdeb xtiidx Jesucrist. ¹¹ Chiy pur guelrnabee xte Dios, Pabli baanbi de milagríroo, ¹² axtpacza de panit ne de lady ni rla tix Pabli renédeb par de bniety racxú, ax riacdeb xte de guelguidx ni racdeb ne rdiia de spírit mal ni nuu láandeb.

¹³ Chiy guu tuby tiop de bniety Israel ni can-dza rbée de spírit mal láani de bniety, parzi rcaazdeb niundeb us lá Jesucrist ax raipdeb de spírit malqui:

—Pur nombri xte Jesús ni rzeet Pabli, nare rn-abiia laat, guldiia.

¹⁴ Ziy ná ni baany gadz de llingaan tuby bniety Israel ni lá Esceva, laab ni gucbi tuby bxoz ni rnabee lo de bxoz. ¹⁵ Per tuby güelt tuby spírit malqui, cuaibiy lodeb:

—Rumbeeca Jesús, ne nánquizaca túy Pabli, per laat ni quit ganna tú laat.

¹⁶ Chiy bniety ni nuu spírit malqui láanni guzulo btaazbi laadeb, cun juers ni nuub baanbi gan lodeb. Quesentiand rnia bannéb laadeb, ax bllu-unde bdiideb yuui zelluldeb ne názadeb herid. ¹⁷ Irate de ni rbez Efeso, zecli de bniety Israel ne de ni quit ná bniety Israel, gucbeedeb guc ziy. Ax quesentiand bdxibdeb ne guniideb de diidx zaac pur Dad Jesús.

¹⁸ Ziyza zieny de bniety ni güeldilaaz Jesús, bdzindeb rziruudeb nez lo bniety irate mal ni baandeb. ¹⁹ Ne zienzadeb ni bseeddeb dichab par gúndeb mal bniety bednédeb de xlibrideb, ax bzaaicquideb de libriqui nez lo irate bniety. Chi guléedeb cuend belacti sac pur irate libriqui, ax zecti cincuenta mily mily de plat sac de libriqui. ²⁰ Ziy xquel güelaa brich xtiidx Jesucrist ne biény guelrnabee xtenny.

²¹ Chi gudeed guc de cosqui, Pabli baanbi xgab chiab nez Macedonia ne nez Acaya axtqui azétecbi axtqui Jerusalén. Ziyza guniib dec chi agüeb Jerusalén ax chiazacbi Roma. ²² Ax bxiaaldbi tiop de bniety ni racné laab, Timoteo cun Erast par zédeb Macedonia lalzi biiarub stuudx nez Asia.

²³ Láani de dxiqui tuby scandroo guc láani güidx Efeso pur xtiidx Jesús. ²⁴ Te pur Demetri, bniety ni runchuu de cos de plat, laab ni banchuub de figur de plat ni ná formi xte yudoo xte dios ni lá Diana, nánbi guyally runbi gan cun de bniety ni runnéb dziny. ²⁵ Ax bchasaab laadeb cun stuudx de ni run saagac dzinqui, chiy raipbi laadeb:

—Gulcuadiag, laat nánti dec lo dzinqui ná ni rcáan milyroo. ²⁶ Per anre laat rguaat ne rindiagti, Pabli candzab rniib dec de dios ni runchuu bniety gati diostideni. Ax ziy xquel abaanbi gan güeldilaaz zieny bniety laab, ne gati lo güidxzitiré, sino que casi iduibte nez Asia. ²⁷ Parzi nuu riezgu inítini xtsinni, ne gati xtsinzitin, néza yudoo xte dios Diana aquit gumbeeti bnietni zec ni rumbeedebni anre. Ziy xquel aquit tu gúnti cuend guelrnabee xte dios Diana, laany ni rto bnietni iduibte nez Asia ne iduibte lo guichliu.

28 Chi bindiagdeb ziy, bdxiihdeb, ax gurixtiadeb:

—¡Quesentiand guroo ná Diana, dios xte de efesios!

29 Chiy tuby regüelt gucdeb láani guidxqui. Gu-naazdeb tiop de bniety Macedonia, Gayo cun Aristarco, de bniety ni candzané Pabli, ax bxiubideb laadeb güenédeb laadeb rut rac junt guidx.

30 Chiy rcaaz Pabli níub ruy par nininéb de bniety, per de sanireldilaazbi Jesucrist quit nisaanti. 31 Ne ziyza lo de gurtisy xte Asiaqui nuuch tuby tiop xmigu Pabli, de ni bxiaald rson lob dec güenru quit yiiutib ruy. 32 Chiy de binqui, duudxdeb rbixtia irinqui, stuudxdeb rbixtia irinquiza. Cuntisy tuby regüelt gucdeb ruy, ziendeb axtza nicli quit gándeб xinii bdxasaadeb ruy. 33 Chiyru glay de bñzienqui gulée de bniety Israel tuby saadeb ni lá Lijandri par ininéb de binqui. Ax baany Lijandri seny lodeb cun naab par iganydeb te par iniib pur de bniety Israel nez lo de bñguidxqui. 34 Per chi gucbeedeб dec bniety Israel laab, zecti tiop hor tubylote gurixtiadeb, guniideb:

—¡Quesentiand guroo ná Diana, dios xte de efesios!

35 Chiyru chi baany secretary xte guidxqui gan bganydeb, ax guniib:

—De bniety Efeso, irate bniety guichliu nán dec lo guidxré rcualopac bniety yudoo xte dios Diana, ne rtoza bniety dios Diana, laany ni bi-atny llayabaa. 36 Laat nánti dec niy ná didxldí ax quit rquiinti gúnti zeec, quit gúntit tuby cos sin xgab. 37 Te pur de bniety ni bednét quit xi malti baandeb yudoo, nicliiza gady xi mal diidxti

iniideb pur xtiosni. ³⁸ Belati Demetri bini cun de saa ni runbi dziniy napdeb xi napdeb cun stuby bniety, a juzgad ná, a de gurtisy nuu, ruy su chagaanydeb xquejdeb. ³⁹ Per belati nuuru xi rcaazti, chi gac tuby junt guidx chiy idiaxnezizy. ⁴⁰ Anre ni agucqui nuu riezgu inii gobierni cagudiidixni biniy gac de scandqui ne, ¿xi iniin belati inabdiidixdeb dunni pur scandqui?

⁴¹ Chi gulull guniib ziy, ax brich iratedeb.

20

¹ Chi guridxi ni rac de biniy Efesoqui, Pabli guridxbi de bniety ni reldilaaz Jesucrist par blidxbi laadeb. Chiyru raipbi laadeb dec azéb, ax zéb nez Macedonia. ² Güetixlob iduibte de nezqui, quesentiand guluzaclaazbi de xpiniy Crist cun de xtiidxbi, ax bdzini Grecia ³ rut guzuguaab chon búiu. Chiguld aidiab inaabbi barcu par chiab Siria, chi gucbeeb dec rcaaz de bniety Israel xi gunné laab, ax güenru baanbi xgab gubi bieequibi nez Macedonia. ⁴ Güenéb Sópater bniety Berea, llingaan Pirro, cun Aristarco ne Segundo de bniety Tesalónica, néza Gayo bniety Derbe, cun Timoteo, chiy Tíquico ne Trófimo de bniety nez Asia. ⁵ Iratedeb guzaniiddeb ax cuanuudeb Pabli cun nare Lucas guidx Troas. ⁶ Dunni chi gudeed laní ni rquiiny bniety guechtily sin levadur, chiyru bdxúun láani barcu bdiian Filipos, ax ni rac gaay dxi bdzinni guidx Troas rut zuguaadeb. Ruy bzuguaan gadz dxi.

⁷ Chi bdziny chitmigu, chi bdxasaan par illull guechtily, ne cun Pabli abaanbi xgab iragueelqui idiab azéb, ax chi guc gueel abcaninézic de bniety.

⁸ Chiy láani yuu yaa rut bdxasaanqui zieny linterni cacagui, ⁹ ax zub tuby bíiny ni lá Eutico ruu ventan. Ne cun xchi guniné Pabli laadeb, parzi gunaaz bcaald bniinqui, cuall bcaald ax biabli desde ni rion pis axtqui lo guichliu, agutylli bldesdeb laall. ¹⁰ Chiyru biat Pabli rut nágaall, guzullibbi gudeezbi laall, ax raipbi laadeb:

—Quit idxibtí, accli nabány.

¹¹ Chiyru gubíi bieepy Pabli stuby, blullbi guechtily bquiindeb, ne güelaa guninéb laadeb axtqui bragueel. Chi bragueel ax biunezbi zéb. ¹² Ne bniiny ni biab ruu ventanqui, nabánylli zianedeb laall, parzi quesentiand rzaclaazdeb.

¹³ Dunní ax bdxúun láani barcu bzaniidni zoon par guidx Asón, rut biian diidx icáan Pabli, te pur laab baanbi xgab niib chiab ruy. ¹⁴ Chi bdxasaan cun Pabli guidx Asón, chiy bdxunéni láani barcu zoon par rut lá Mitilene. ¹⁵ Mitilene bdiian, chi bragueelqui ax bdeedni nez cuee isla ni lá Quío. Chi bragueel stuby, bdzinni rut lá Samos. Chiy chi bragueel stuby, bdzinni Mileto, per anste idzinni ruy, bzudxin rut lá Trogilio. ¹⁶ Pabli baanbi xgab quit niatib Efeso, quit rcaaztib niacldaab nez Asia pur ni rcaazbi yiub idzinbi Jerusalén, te pur xgabbí ná belati chalee idzinbi chí laní Pentecostés.

¹⁷ Deni zuguaan Mileto, gunabee Pabli gueed de bniety ni rnabee lo de xpiny Crist láani guidx Efeso.

¹⁸ Chi bdzindeb, ax raipbi laadeb:

—Desde primer dxi ni bdzinia nez Asia axtqui hor andxiré, laat nánti xa cayuna. ¹⁹ Iduibte ni zuguaníaa laat cayuna sirvi lo Jesucrist cun paciency, masqui axt ruuna ne iralote de guelzii ni agueda pur ni rcaaz de bniety Israel gunné nare.

20 Per masqui ziy quit bsaantia guniia laat ni ná güen par laat, zecli nez lo de bniety ne lizti bseeda laat. 21 Ne zecli de bniety Israel ne de ni quit ná bniety Israel, arapiadeb yaicguideb cun Dios ne chaldilaazdeb Xtadni Jesús. 22 Anre nare acháa Jerusalén rut caxiaald Spíritu Sant naa, quit gántia xi canuu nare ruy. 23 Ni nántizia ná dec irate rut raa rnii Spíritu Sant naa dec lizguiib ne zieny de guezii ná ni canuu nare. 24 Per quit xi gúnti pur ziy, masqui gatia per cuntisy rzaclaaza gúna ni ná par gúna axtisy rut chalee, ne gúna mandad ni absiáld Xtadni Jesús nare, iticha de didxzaac xtenny xa ná guelrcaaz xte Dios.

25 'Anre nare náanna dec nic tubyti ni abeníá xa ná guelrnabee xte Dios, aquitru iniátit nare. 26 Pur ningui, rcaaza iniia laat anre dec aquit xi duldti napa belati quit ibányti xnezni. 27 Te pur nare agudixtiia lot irate xa ná xgab Dios, xíteete quit xi bcuaatstia. 28 Ax gulcualo lagac laat ne gulcualo irate de bniety ni reldilaaz Jesucrist, laadeb ni absiáld Spíritu Sant laat icualot zecpacza chi rcualo tuby pastor de llíily, te pur Jesucrist cun riny xtenny agudillyny pur laadeb. 29 Nare náanna chi azáa zeed stuby de ni gueed, zecpacza ni rtiich de begu de llíily, ziy xgabdeb gunnédeb de xpiny Crist. 30 Ne lagac lot idiacá de ni iliuu púrzi dixú, te par gúndeb gan gún de xpiny Crist cuend xtiidxdeb xlat ni gúndeb cuend xtiidx Dios. 31 Gulcualo laat. Gulchanelaaaz dec pur chon iz quit bsaantia guninía laat, axt ruuna blidxa laat.

32 'Anre de saniroldilaazni Jesucrist, laznaa Dios rsána laat cun de didxzaac xtenny. Laany napny

guelrnabee par gacnény laat chaza gacbeet xa rcaazny ibányti, ax iníidxnny laat irate ni aguniiny ideedny de ní ná xpínny. ³³ Xíteete milyti gunaaba laat, nicliza lady. ³⁴ Laat nanchuut dec cun de naapaca baania dzíiny par bquinnía de ni guzuguanía. ³⁵ Abliuua laat dec ziy ná par gún bniety dzíiny, ax gacné bniety de ni runliéedxni. Gulchanelaaaz de diidx xte Xtadni Jesús chi guniiny: “Mazrupac rzaclaaz ni rguaad que ni rcáa.”

³⁶ Chi gulull gunii Pablí ziy, chiy guzullibbi gunaabbi lo Dios cun iratedeb. ³⁷ Iratedeb biindeb, gudeezdeb Pablí ne gudodeb ruub. ³⁸ Quesentiand nalas bziiendeb, pur ni raipbi laadeb aquitru iniátideb laab. Chiyru güeldecadeb laab axt rut zu barcu.

21

¹ Ruy bsáannideb, bdxúun láani barcu biion tiblydíte lo isla ni lá Cos. Chi bragueel stuby dxi bdxínni lo isla ni lá Rodas, chiy de ruy biion par rut lá Pátara. ² Ruy bdxialni tuby barcu ni achia nez Fenicia, ax bdxúun láanqui. ³ Deni zoon chiy lad rbes xtenni gunán isla ni lá Chipre, ax zootecni nez Siria. Ne cun ná par ldat barcuqui guídx Tiro, ax bdxúun láani guídxqui. ⁴ Ruy bdxialni de bniety ni reldilaaz Jesucrist, chiy bzuguanéndeb gadz dxi. De bniety qui pur Spíritu Sant, raipdeb Pablí dec quit chiatib Jerusalén. ⁵ Per chi bialo gadz dxiqui, bdiagacni guídxqui. Chiy iratedeb cun chialdeb ne de lliindeb, güeldecadeb dunní axt ruxchu nisdoo ni ná ruxchu guídxqui. Ruxchu nisdooqui bzullibni gunaabni lo Dios, ⁶ chiyru

rdxaipnideb azoon ax bdxaaipni láani barcu, chiy laadeb bieccuideb lizdeb.

⁷ Chi bdiian guidx Tiro biion par Tolemaida, ruy bialo viaj xtenni láani barcu. Ziyza bioninén de bniety ruy ni reldilaaz Jesucrist, ax bzuguanéndeb tuby dxi. ⁸ Chi bragueel, Pabli cun de sanizuguanémbi bdiian Tolemaida biion par Cesarea rut biion liz Liby ni rtich xtiidx Jesucrist. Libyqui ná tuby de gadz bniety ni cuabee par quizzdeb ni ná par igaazy lo de bniety ni ná prob, ax lizbi bzuguaan. ⁹ Libyqui nuu tap llinxaapbi gady guchnaatideb, chiy laadeb rteeddeb xtiidx Dios lo de bniety. ¹⁰ Aguc zienpac dxi ni zuguaan liz Liby, chi bdziny tuby profet ni zá nez Judea, laab láb Agabo. ¹¹ Chi bdzinbi cuáab cinturón xte Pabli bldiibbi lagac de niib ne de naab, ax guniib:

—Spíritu Sant aguniiny dec Jerusalén de bniety Israel squé xquel ildiibdeb bniety ni ná xtenni cinturónré, ax gúndeb entriagu laab lo de ni quit ná bniety Israel.

¹² Chi bindiagni ziy, dunní cun de bniety ruy bdxanlasni lo Pabli quit chiatib Jerusalén. ¹³ Per laab cuaibbi:

—¿Xínii ruunti ne rsaclasti nare? Par nare quit xi gúnti ldiibia, o masquiza axt gatia Jerusalén pur Xtadni Jesús.

¹⁴ Chi gucbeen quit idxanni gan quit chiab, quitru xi rdxaiptinbi, rdxaiptisni:

—Su chagac zec ni inabee Dios.

¹⁵ Chi gudeed de dxiqui, deni bialo bchasaan de xitenni ax zoon Jerusalén. ¹⁶ Bionén tuby tiop de bniety Cesarea ni reldilaaz Jesucrist, laadeb

güenédeb dunnî rut idxaanni liz tuby bniety Chipre ni agulal reldilaaz Jesucrist, laab láb Mnasón.

¹⁷ Ne de bniety Jerusalén ni reldilaaz Jesucrist, quesentiand rzaclaazdeb chi bdzînnî Jerusalén.

¹⁸ Chi bragueel bionén Pablî biotixlon Jacob, ruy ax zuguaaza irate de ni rnabee lo de xpîny Crist.

¹⁹ Chi bdzînnî deni bialo guniné Pablî iratedeb, chiyru gudixteeb lodeb tubyga pur tubyga de cos ni baanbî nez lo de bniety ni quit ná bniety Israel, pur guelrnabee xte Dios. ²⁰ Chi bindiagdeb ziy, guniideb de diidx zaac par Dios, ne raipdeb Pablî:

—Laabiu nánbiu dec lo de bniety Israel zienguil-liúdeb agüeldilaaz Jesucrist, ax iratedeb rnîi rquiin-pac gún bniety zec ni rnabee ley xte Moisés. ²¹ Ne laadeb abindiagdeb laabiu caliuubi de bniety Israel ni quit rbez lo naciony Israel dec quit gúndeb cuend ley xte Moisés, ne raipzachiudeb quit rquiinti chúu llingaandeb seny ni ruu de bniety Israel niclîza quit chanuutideb de xcostumbrîn. ²² Anre, ¿xa gac? Laadeb sdxasaapacdeb chi gacheedeb abdzînbîu. ²³ Ax güenrudxa gúnbiu squé: Nuu tap de bniety nguii lon ni ná par gún cumplir tuby promes. ²⁴ Güenébiudeb, gulgaany zec ni rnîi ley par gacniat, chiy gudillybiu pur laadeb te par chalee iga quiadeb. Ziy xquel gachee irate bniety dec runquîbiu zec ni rnabee ley, ax gati didxldîti ná ni bindiagdeb pur laabiu. ²⁵ Chiy pur de bniety ni quit ná bniety Israel ne agüeldilaazdeb Jesucrist, abcuaan tuby cart lodeb zec ni bdxanni xgab dec quit chúutideb guelrsaa pur ley xte Moisés. Per quit iquiintideb de cos ni abzuub zec gun lo de xtios de bniety, niclîza quit iquiintideb rîny, niclîza beel ni

guririny, ne quit ibánydeb ni quit illiú cun ni quit rac chialdeb.

²⁶ Chiyru güené Pablí idapte de bnietqui, ax chi bragueel baandeb zec ni rnabee ley par gacniadeb. Chiyru biiudeb laniudoroo xte Jerusalén par gudixteedeb lo bxoz gúc yalo gúndeb zec ni rnabee ley, dxi ni ná par chané tubygadeb tuby ladxaa ni gaty zec tuby gun par Dios.

²⁷ Chi zeyalo gadz dxi ni ná par gúndeb zec ni rnabee ley, chiy guu de bniety Israel ni zá nez Asia gunádeb Pablí laniudoroo xte Jerusalén, ax baandeb scand gunaazdeb laab, ²⁸ rbixtiadeb:

—¡De bniety Israel, gulgacné! Bnietreniy candza iranezte caniyáb de bniety Israel cun yudoo xtenni, ne raipbi de bniety quit gúndeb zec ni rnabee ley xtenni. Ne gati zíyziti, aguluuzachbi de bniety griego laniudoo sant xtenni, abannébny zec tuby rut quit illiú.

²⁹ Guniideb ziy pur ni gunádeb Pablí láani guidxqui candzanéb bniety Efeso ni lá Trófimo, ax baandeb xgab dec güené Pablí laab laniudoroo xte Jerusalén.

³⁰ Parzi tuby scand guc iduibte láani guidxqui, xuuin de bniety bdziny. Chiy gunaazdeb Pablí, bxiubiudeb laab axt detsiudooqui bchiigapacdeb de puert. ³¹ Apac quinxúdeb laab, chi bdziny rson lo comandant ni rnabee lo de suldad dec tuby scand cayun irate de bniety Jerusalénqui. ³² As bchasaá comandantqui de suldad cun de capitán, xuuindeb güedeb rut dxasaa de bnietqui. Chi gunádeb bdziny comandantqui cun de suldad, ax gulez cataazdeb Pablí. ³³ Chiyru gubii comandantqui, gunaazbi Pablí gunabeeb ildiibdeb de

naab cun tiop caden. Ax gunabdiidx comandantqui tú laab, ne xi baanbi. ³⁴ Per duudx de bni etqui rbixtia irinqui, stuudxdeb rbixtia irinquiza, de tant rbixtiadeb quit xi nialeeti niacbeeb ax gunabeeb chanédeb Pabli láani cuartel. ³⁵ Chi bdzindeb lo de scaler xte cuartelqui, bzubllallii de suldad Pabli pur ni aquit rsaanti binguilliu ni zanald laadeb, ³⁶ ne iratedeb rbixtiadeb:

—¡Gultinxúb!

³⁷ Deni ayiunédeb Pabli láani cuartelqui, laab gunabdiidxbi comandant xte de suldadqui:

—¿Ta zelee ininía laabiu?

Comandantqui cuaibbi:

—¿Ta nánnu griego? ³⁸ ¿Ta gati liúy biny Egipto ni baany contri gobierni, chiyru zénegacu tap mily de xpinni de nez lo yiubiz rut quit tu rbezti, laadeb ni gudinxúdeb bniety?

³⁹ Chiyru raipy Pabli laab:

—Bniety Israel nare. Nare gula guidx Tarso ni ná lo estad xte Cilicia, tuby guidx ni gati gullieezti sac. Baanbiu favor bsaanbiu ininía de bnietqui.

⁴⁰ Comandantqui guzigueldbi, ax guzuldí Pabli lo de scalerqui baanbi seny cun naab igany de bnietqui. Chi bganydeb, ax guninéb laadeb cun diidx hebreo, raipbi laadeb:

22

¹ —De dad bingul ne irateruguibti, gulcuadiag guibti ni iniia pur nare.

² Chi bindiagdeb rninéb laadeb cun diidx hebreo, mastecru dxidxite biiandeb. Ax güelaaru raipy Pabli laadeb:

³ —Bniety Israel nare. Nare gula guidx Tarso ni ná lo estad xte Cilicia, per Jerusalénre guruua. Chiy maistri Gamaliel bseed nare irate zec ni ná ley xte de to xpíngul gulalni. Ax dibyquia diby-laaza baania xgab gúna sirvi lo Dios, zectiziac laaguibti anre. ⁴ Parzi guzunalda de bniety ni reldilaaz Jesucrist, axt gudinxúadeb, ne zecli de gunaa ne de nguiu gunaaza guluua láani lizguiib. ⁵ Bxoz ni rnabee lo de bxoz cun irate de gurtisy Israel nán dec didxldíy. Te pur laadeb bníidxdeb guuits nare par iliuaa de saa bniety Israelni ni rnabee láani guidx Damasco par chalee quíilia de ni reldilaaz Jesucrist láani guidxqui, ax inaaazadeb guedníadeb Jerusalén par gacdeb castigu.

(Hch. 9:1-19; 26:12-18)

⁶ Per deni nuneza záa ruy, chi zedzinia guidx Damascoqui zéedti gac laidxi, tuisqui desde llayabaa bdiacá tuby bcharoo ni bzieeny iduibte rut zezáa, ⁷ ax biabba lo guichliu. Chiy bindiaga rsee ni gunii nare: “Saulo, Saulo, ¿xíni zunaldu nare?” ⁸ Chiy gunabdiidxa: “¿Tú laabiu, Dad?” Ax cuaibny: “Nareniy Jesús de Nazaret ni zunaldu.” ⁹ De bniety ni zeníaquí gunádeb bcháaquí ax bdxibdeb, per quit niacbeetideb ni gunii rsee ni guniné nare. ¹⁰ Chiy gunabdiidxany: “¿Xi ná par gúna, Dad?” Chiy gunii Dad Jesucrist nare: “Quegüeste. Güelaa xnezu par guidx Damasco. Ruy iniideb liú irate ni ná par gúnu.” ¹¹ Ne cun bsáan bcháaquí nare ciagu, ax de bniety ni zeníaquí gunaaz naa, güenédeb nare guidx Damasco.

¹² Ruy rbez tuby bniety nguiu ni run cumplir irate zec ni rnabee ley xte Moisés, laab láb Ananías.

Ne irate de bniety Israel ni rbez guidx Damascoqui rumbee laab dec xnezquiny nabánybi. ¹³ Ananíasqui bedguiaab nare, chiy chi bdzinbi guniib nare: “Saulo, aibíi yianloo stuby.” Hóracqui gubíi rianluaa, ax gunáab. ¹⁴ Chiy guniib nare: “Dios xte de to xpíngul gulalni abcuabeeny liú gacbiuu xa rcaazny gac ne inioo ne guindiagu rsee Jesucrist, laany ni runny zec ni riáld. ¹⁵ Te par chagüüuu xtiidxny nez lo irate binguichliu, ne güeniuudeb ni agunoo ne ni abindiagu. ¹⁶ Anre, quítru xi cueztíu. Güezuldí chiy brubnis, gunaabga lo Dad Jesucrist te isíany liú xte de xtuldu.”

¹⁷ 'Chi biecuia Jerusalén, guaa laniudoroo güenaaba lo Dios, ax guca zec ni rnixcaald. ¹⁸ Gunáa Dad Jesús, chiy guniiny nare: “Bcualaaaz. Gueeldzi bdiia Jerusalénqui, te pur quít güntideb cuend ni iniiu pur nare.” ¹⁹ Chiy raipiany: “Dad, laadeb nánde dec nare guaa láani irate de yudoo ax gunaaza de bniety ni reldilaaz laabiu, güelduaadeb láani lizguiib, chiy btaazadeb. ²⁰ Ne chi gudinxúdeb Xteb, bniety ni gunii xtiidxbiu, a nare zuguaa ruy, rniia dec güenquiy gatybi, ne axt bcualuaa xab de ni gudinxú laab.” ²¹ Per Dad Jesús guniiny nare: “Quegüe. Nare ixiaalda liú zit lo de bniety ni quít ná bniety Israel.”

²² De ruytisy bcuadiagdeb ni gunii Pabli, chiyru guzulo rbixtiadeb:

—¡Bínqui quít riáldti ibánybi! ¡Gultinxúb!

²³ Ne cun güelaa rbixtiadeb, chiy rbéedeb xabdeb nez yaa, ne rbéezadeb yiu nez yaa. ²⁴ Ax gunabee comandantqui cuudeb Pabli láani cuartel ne gunabeeb itaazdeb Pabli te par iziruub xínii rbixtia

de biny contri laab. ²⁵ Per chi bldiibdeb Pabli par itaazdeb laab, laab raipbi capitán ni zuguaa ruy:

—¿Ta zelee itaazti tuby bniety ni ná bniety Roma, anste gacbeet xi baanbi?

²⁶ Chi bindiag capitánqui ziy, ax güetixteeb lo comandant, raipbi laab:

—Bcualobiu xing chagannébiu bnietyqui, te pur bniety Roma laab.

²⁷ Chiyru güe comandantqui rut zuguaa Pabli, gunabdiidxbi laab:

—¿Ta didxldíy dec bniety Roma liú?

Pabli cuaibbi:

—Didxldílay.

²⁸ Chiy raipy comandantqui laab:

—Nare milyroo gudilla par güelee naa bniety Roma.

Chiy cuaby Pabli:

—Per nare desde chi gula naa bniety Roma.

²⁹ Chi bindiag de suldad ni nitaaz Pabli dec bniety Roma laab, gubicágacdeb. Axt comandantqui chi gucbeeb dec bniety Roma Pabli, bdxibbi pur ni gunabeeb bldiibdeb laab.

³⁰ Chi bragueelqui, comandantqui rcaazpacbi gacbeeb xi pur run de biny Israel contri Pabli. Ax bxaicquibi Pabli, chiy gunabeeb bdxasaa de bxoz ni rnabee lo de bxoz cun irate de gurtisy. Chiy guléeb Pabli bdziib laab nez lodeb.

23

¹ Pabli bguiaab lo de gurtisy, ax raipbi laadeb:

—De saa bniety Israelni, iduibte ni nabánia, ne axt hórandxire xíteete rziiientia nez lo Dios te pur nare nána xa nabánia.

² Chiy Ananías, bxoz ni rnabee lo de bxoz, gunabeeb de ni zuguaa gax cuee Pabli par capdeb ruub. ³ Per Pabli cuaibbi lo bxozqui:

—¿Ziyza cap Dios ruu, b̄indixú! ¿Ta gati zubu ruc par gúnu guelgurtisy zec ni rnabee ley? Ne, ¿x̄inii runu zec ni quit ná ley, rnabiiu capdeb ruua?

⁴ Chiy de bniety ni zuguaa ruy raipdeb laab:

—¿Ta zec xquel rsacloo bxozroo xte Dios?

⁵ Chiyru gunii Pabli:

—Gulgaanyguibti dispens, quit gucbeetia dec bxoz ni rnabee lo de bxoz laab. Lo xquiits Dios rnii: “Quit isaclotiu ni rnabee ladxu.”

⁶ Chi gucbee Pabli dec duudxdeb ná saduceu chiy stuudxdeb ná fariseu, ax aguniib diip:

—Nare fariseu naa, lliin bniety fariseu nare. Ax pur reldilaaza ni ibíi ibány de b̄inguty, ningui cayun de bniety contri nare.

⁷ Deni guniib ziy, guzulo cachaagac de fariseu cun de saduceu lo diidx, ax gucdeb tiop cuaa. ⁸ Te pur de saduceu quit reldilaaztideb ni ibíi ibány de b̄inguty nicliza quit reldilaaztideb nuu de ángli ne de spírit, per de fariseu ax reldilaazdeb irate de ziy. ⁹ Parzi tuby guelryai guc ruy. Chiyru güesuldí tuby tiop de maistri ni nán ley, laadeb ni názadeb fariseu, ax guniideb:

—Bniétré xíteete malti baanbi. Tal belati tuby spírit o tuby ángli guniné laab, te quit idxanzacni contri Dios.

¹⁰ Chi guná comandant dec amastecru zélaa guelryaiqui, ax bdxibbi nillulldeb Pabli. Chiyru gunabeeb gueed de suldad par cuéedeb Pabli ruy ax chanédeb laab láani cuartel stuby.

¹¹ Chi biiu guxin stuby, bliulo Jesucrist lo Pabli, raipny Pabli:

—Guzaclaazu, Pabli, te zec ni guniiu pur nare láani guidx Jerusalénqui, ziyza iniiu pur nare láani guidx Roma.

¹² Chi bragueel, duudx de bniety Israel bdxadi-idxdeb par quinxúdeb Pabli, ne guniideb dec quit xi iquiintideb nicliza quit xi guétideb axtisy quinxúdeb laab. ¹³ Más de cuarent ná ni gunii ziy. ¹⁴ Chiy güeninédeb de bxoz ni rnabee lo de bxoz ne de bingul xte de bniety Israel, raipdeb laadeb:

—Dunni abniin dec quit xi iquiintin axtisy chi abdinxún Pabli. ¹⁵ Anre laaguibtí cun irateru de gurtisy, gulnaabguibtí lo comandant guednéb laab illí nez loguibtí, digaizy gulniiguibtí dec par gachezaacguibtí xáy ná xcuendbí. Chiy dunni aizuguaan altant par idinxúnbí anste ni idzinbí ruc.

¹⁶ Per llingaan bzaan Pabli bindiaglli caniideb ziy, ax güell láani cuartel güetixteell lo Pabli. ¹⁷ Chiyru guridx Pabli tuby de capitán, raipbí laab:

—Güenelaa bniinré lo comandant te gaiplli laab tuby rson.

¹⁸ Capitánqui güenéb bniinqui lo comandant, raipbí laab:

—Pabli ni niaagu guridx nare, chiy gunaabbí luaa guednía bniinré nez lobiu te iniill laabiu tuby rson.

¹⁹ Comandantqui gunaazbí naa bniinqui, güenéb laall tuby lad, gunabdiidxbí laall:

—¿Xi rcaazu iniiu nare?

²⁰ Chiy raipy bniinqui laab:

—De bniety Israel abdxadiidxdeb par inaabdeb laabiu illí chanébiu Pabli lo de gurtisy, digaizy iniideb dec rcaazdeb gacbezaacdeb xapacqui y ná xcuendbi. ²¹ Per quít chaldilaaztibiudeb, te pur más de cuarent de binqui icanuu xgaats lo nez, ne aguniideb quít xi iquiintideb nicliza quít xi guéetideb axtisy quinxúdeb Pabli. Anre altant zuguaadeb xi iniibiu.

²² Chiyru raipy comandant bniinqui:

—Quegüe. Ne quít tu chagaiptiu ni guniiu nare.

²³ Ax guridx comandantqui tiop de capitán xtenbi, chiy gunabeeb laadeb ichasaadeb tiop gayuaa suldad ni chia niini, cun setent de suldad ni cueeb cabay ne tiop gayuaa suldad ni icáa lanz par chiadeb Cesarea rca gaa guxin. ²⁴ Ne gunabeezachi laadeb guednédeb cabay cueeb Pabli, chiy raipbi laadeb icualodeb Pabli te idzínzaachi lo gobernador Félix. ²⁵ Ax cun laadeb bxiaaldbi tuby cart ni rnii:

²⁶ “Nare Claudio Lisias, rguaapadios laabiu gobernador Félix, laabiu ni napbiu guroo guelrnabee. ²⁷ De bniety Israel gunaazdeb bniety nguiuré aniguinxúdeb laab, per chi gucbiia dec bniety Roma laab, chiy guaa cun de suldad xtena güedzicaab lodeb. ²⁸ Ne cun rcaaza gacbiia xi runbi ningui rdxichnédeb laab, ax bdziiab lo de gurtisy Israel. ²⁹ Chiy gucbiia dec pur de cos xte xleydeb ningui rdxichnédeb laab, per quít nátiy ni riáld gatybi nicliza par chúub láani lizguiib. ³⁰ Per cun agucbiia dec xgab de bniety Israel ná quinxúdeb laab, ax caxiaaldab lobiu. Ne araipia

de ni rdxichné laab dec cun laabiu gúndeb ar-reglad xiy rzacnédeb laab. Niy ná ni rguixtiia lobiu.”

³¹ Chi biiu guxin zec ni gunabee comandantqui de suldad, zénegacdeb Pabli par guidx Antípatris. ³² Chi bragueel de suldad ni zé niini bieccuideb láani cuartel, chiy de ni beeb cabay zéne Pabli Cesarea. ³³ Chi bdzindeb Cesarea, bdeeddeb cart xte comandant gobernador ne baandeb entriagu Pabli lob. ³⁴ Chi gulull biildy gobernador lo cartqui, gunabdiidxbi Pabli calí záb. Chiy chi gucbeeb dec Cilicia záb, ³⁵ ax araipbi laab:

—Chi gueed de ni cayun contri liú, chiy icuadiaga ni iniuu.

Ax gunabeeb icualodeb Pabli láani palacy xte Herodes.

24

¹ Chi guc gaay dxi, Ananías, bxoz ni rnabee lo de bxoz, bdzinbi Cesarea cun tuby tiop de gurtisy Israel ne cun tuby abogad ni lá Tértulo. Chiy gubiideb lo gobernador par cuaaicquideb xquej Pabli. ² Chi bednédeb Pabli, guzulo Tértulo rniib contri Pabli. Raipbi gobernador Félix:

—Xtosten laabiu, dad gobernador. Pur laabiu rbezni naldiu, ne pur guelnán xtenbiu zienzi ni illiú cayac ladxni. ³ Iranezte ná bniety cunformi pur irate ni cayunbiu dad gobernador Félix, laabiu ni napbiu guroo guelnabee, xtiostepacni laabiu. ⁴ Per par quit cuenzi gunldaa laabiu, rguiin rnaaba lobiu icuadiagbiu ni iniin laabiu tuby ratzipac. ⁵ Bniety nguiuré gucbeen dec laab náb zec tuby guelguidx lo de bniety Israel, iduibte

lo guichliu candzab rtildbi laadeb, ne laab rn-
 abeeb lo de nazaren. ⁶ Chiy rcaazbi niunnéb
 yudoroo xtenni zec tuby rut quit illiú, ningui gu-
 naaznib rcaazni nidxanni guelgurtisy zec ni ná ley
 xtenni. ⁷ Per as bdziny comandant Lisias cun de
 suldad xtenbi, gulellúb laab laznaan. ⁸ Ax gunii
 comandantqui dec lobiu ibii de ni run contri Pabli.
 Ne anre lagac laabiu zelee inabdiidxbiudeb par
 gacbeldíbiu dec didxldí ná ni rniin pur laab.

⁹ Chiy de bniety Israel ni zuguaa ruy guniideb
 dec didxldíc ná ni gunii Tértulo. ¹⁰ Chiyru baany
 gobernador seny lo Pabli par iniib, ax gunii Pabli:

—Zec ni nána dec agulal canabeebiu lo naciony
 Israel, ax cun confianz icabia lo ni caniideb pur
 nare. ¹¹ Ne quit xi nagánti gacbeebiu dec nare teste
 guc tsibtiop dxi ni bdzinia Jerusalén par ituaa Dios.
¹² Chiy quit tu cunti bdxialdeb nare cachaa lo di-
 idx, nicliza quit xi didxguidxti baania laniudoroo
 xte Jerusalén, nicliza láani guidx Jerusalén. ¹³ De
 bnietqui quit xo iliutideb laabiu dec didxldí ná de
 ni rniideb pur nare. ¹⁴ Per ni rguixtiia lobiu ná dec
 zec ni reldilaaza Jesucrist, nez cubyquiy zenuaa
 cayuna sirvi lo Dios xte de to xpingul gulalni, ax
 rnii de bnietqui dec gati xnez Diostiy, per nare
 cayuna ziy pur ni reldilaaza irate ni zéed lo de
 libri xte ley ne xte de profet. ¹⁵ Chiy zectiziac ni
 reldilaaz de bnietqui Dios, ziytiziac reldilaazza-
 cany dec teru ibíi ibány de binguty stuby, zecli de
 ni guc güen ne de ni guc mal. ¹⁶ Pur ningui, runa
 pur ibánia zacru te par quit xi iziientia nicli nez lo
 Dios nicliza nez lo de bniety.

¹⁷ 'Agulalpac záa, anru bieccquia ládxa zednía ni

rxiaald de bniety par de prob ne zednézaca gun xtena lo Dios. ¹⁸ Ziy ná ni cayuna chi bdxial de bniety Israel ni zá nez Asia nare laniudoroo xte Jerusalén, per abaania zec ni rnabee ley par gaca nania. Chiy quit zienti bniety, nicliza quit xi scandti cayuna. ¹⁹ Anre de ni gunaaz nare laadeb iy gueedeb, ibiideb rurén iniideb xiy runa, xi pur rdxichnédeb nare. ²⁰ O belquitiy, de bnietza ni zuguaa ruc inii xi xfalta bdxialdeb chi gubiia nez lo irate de gurtisy Israel. ²¹ Ni gurixtiatizia chi zuguaa glaydeb, raipiadeb: “Pur ni reldilaaza ni ibíi ibány de binguty, ningui cayun bniety contri nare andxiré.”

²² Chi bindiag Félix ziy, ne cun nánquib xa ná nez cuby xte Jesucrist ax bsáanb iy par stuby dxi, raipb i laadeb:

—Chi gueed comandant Lisias, chiy gachezaaca xáy ná xcuendti.

²³ Chiyru gunabee Félix capitán dec chalaa icualodeb Pablí, per isaandeb gúnbi ni rcaazbi ne quit icuatideb chatixlo de xmigubi laab.

²⁴ Chi gudeed tuby tiop dxi, bdziny Félix stuby güelt cun chialbi Drusila ni ná bniety Israel. Chiy gunabee Félix gueed Pablí, ax bcuadiagdeb gunii Pablí xa chaldilaaz bniety Jesucrist. ²⁵ Per chi guzulo rnii Pablí ná par ibány bniety zacru, su bniety lo de mal xgabni ne teru chúu chi ideed bniety cuend Dios, chiy quesentiand bdxiby Félix ax raipb i Pablí:

—Quegüe. A inaaba liú chi gapa tiamp stuby.

²⁶ Per Félix né miliy canuub ideed Pablí laab par íldab laab, ningui gunaabb i laab zienzi güelt par ininéb laab. ²⁷ Ziy gudeed tiop iz, ax bdiia Félix

de gobernador chiy biiu Porcio Festo xlatbì. Ne cun Félix rcaazbì yanzaachì nez lo de bniety Israel, parzi bsáanbì Pablì láani lizguiib.

25

¹ Deni guc chon dxi ni bdziny Festo Cesarea par biiub de gobernador, chiy güeb Jerusalén. ² Ruy de bxoz ni rnabee lo de bxoz cun de bniety Israel ni rnabee, gubiideb gulaaicquideb xquej Pablì lob, ³ ne gudiin gunaabdeb lob ixiaaldbì Pablì Jerusalén. Ziy rcaazdeb te pur xgabdeb ná quinxúdeb Pablì nez. ⁴ Per Festo cuaibbì lodeb dec Cesarea niaagu Pablì ne laab ziub yaicquibì ruy, ⁵ ax raipbì laadeb:

—De ni mazru nap guelrnabee lot, laadeb sadeb Cesarea, chiy belatì nuu xi mal baany bnietqui, ruy iniideb xiy baanbì.

⁶ Zecti dzì xon o dzì tsì dxi guzuguaa Festo Jerusalén, chiyru bieequibì Cesarea. Chi bragueel, gurib lo yallily xtenbì rut rnabeeb, ax gunabeeb guednédeb Pablì. ⁷ Chi bdzinnédeb Pablì, de bniety Israel ni bdziny xte Jerusalén gubiideb chiy cuendroo ná de ni guniilesadeb baany Pablì. Zieny ni guniideb baanbì, masqui nic tuby ni guniidebqui quít xo niliuudeb dec didxldíy. ⁸ Chiyru cuaby Pablì lodeb:

—Nare xíteete mal gady gúntia. Xíteete malti gady gunnétia ley xte de bniety Israel, nicliza yudoroo xte Jerusalén, nicliza pur rey César.

⁹ Per Festo rcaazbì yanzaachì nez lo de bniety Israel, ax gunabdiidxbì Pablì:

—¿Ta rcaazu chuu Jerusalén, ruy ibexneznì la napu duld o la quít napu duld ni rniideb pur liú?

¹⁰ Pablî cuaibbi:

—Lo gurtisy Roma zuguaa, gurtisy xte rey César, rut riáld idiaxnez xiy baania. Laabiu nanchuubiu xíteete malti gady gunnétia de bniety Israel.

¹¹ Belati baania tuby mal ni riáld gatia, quit rniitia quit gatia. Per belati gati didxldí ná de ni rniideb baania, ruteete quit tu napti nez gún entriagu nare lodeb. Güenru teda lo rey César.

¹² Chiy, chi gulull guniné Festo de xp̄inbi ni rniixa gac, ax raipbi Pablî:

—Liú guniiu tedu lo rey César, anre ax tedu lob.

¹³ Chi gudeed tuby tiop dxi, rey Agripa cun chialbi Berenice bdzindeb Cesarea güetixlodeb gobernador Festo. ¹⁴ Ne cun zienpac dxi guzuguaadeb ruy, ax bené Festo rey Agripa xtiidx Pablî, raipbi laab:

—Rurén nuu tuby bniety nguii ni bsáan Félix láani lizguiib. ¹⁵ Chi guaa Jerusalén, de bxoz ni rnabee lo de bxoz cun de bniety ni rnabee lo de bniety Israel gulaaicquideb xquejbi, gunaabdeb inabiia gatybi. ¹⁶ Per nare raipiadeb dec de gurtisy Roma quit naptideb costumbrî inabeedeb gaty tuby bniety anste ibiib nez lo de ni cabaacqui xquejbi par iniib la didxldí, o la gati didxldí ná ni rniideb pur laab. ¹⁷ Pur ningui, chi beed de bniety Israelqui rurén, xíteete gucldaatia, bragueelacqui guriaa lo yallily xtena, ax gunabiia bednédeb bniety nguiiqui. ¹⁸ Per de ni beed par iniideb xiy runbi, quitza xi cuendrooti guniideb zec ni baania xgab niniideb pur laab. ¹⁹ Ni rbaacquitideb xquejbi ná pur de xcostumbrideb ne xte tuby ni lá Jesús ni aguty, per Pablî rniib dec nabány Jesúsqui.

²⁰ Ne cun nare quit racheetia xa gúna pur ziy,

ax gunabdiidxa Pabli la rcaazbì chiab Jerusalén par idiaxnez de cosqui ruy. ²¹ Per laab gunaabbì lo rey César teedbì par idiaxnez ni rniideb pur laab, ningui gunabiia guiaaguzicbì axtisy chalee ixiaaldab lo rey César.

²² Chiy raipy rey Agripa Festo:

—Belrulati chalee, ziyza rcaaza guindiagab.

Ax cuaby Festo:

—Illí guindiagbiub.

²³ Chi bragueel quesentiand zuchuu rey Agripa cun Berenice bdzinnédeb de biny ni rnabee lo de suldad cunru de binroo xte láani guidxqui, bdzindeb biiudeb laniuu rut icuadiagdeb ni inii Pabli. Ax gunabee Festo güecáadeb Pabli, ²⁴ chiy gunii Festo:

—Rey Agripa ne irateruguibtì de dad ni rbeznéguibtì dunnì ruré. Bniety ni rguaaguibtì ruré, irate de bniety Israel, zeclì Jerusalén ne rurén abedguiaadeb nare rnaabpacdeb gatybì.

²⁵ Nare quit xi falti xtenbì rdxiala ni riáld gatybì. Ne laab agunaabbì teedbì lo rey César rut idiaxnez xcuendbì, ax abaania xgab ixiaaldab. ²⁶ Per quit rdxialtia xi icuáa pur laab lo guiits ni ixiaalda lo rey César ni rnabee nare. Pur ningui rdz#ab nez loguibtì, zec nála laabiu, rey Agripa, te par chi agulull gunabdiidxguibtìb ni ná par inabdiidxguibtìb ax anuu xi icuáa pur laab. ²⁷ Te pur nare rliluaa dec gati xneztiniy ixiaalda tuby ni nuu láani lizguiib lo rey César ne quit iniia xi rniideb baanbì.

26

¹ Chiyru raipy rey Agripa Pabli:

—Azelee iniiu pur liú.

Ax bldesnaa Pabli guzulo guniib:

²—Quesentiandquiza rzaclaaza güelee zuguaa nez lobiu anre rey Agripa, par ininía laabiu, gacnía nare xte de irate ni rnií de bniety Israel pur nare.

³Te pur laabiu nánpacbiu irate de costumbrí xte de bniety Israel, ne xi de run rchaadeb lo diidx. Pur ningui rnaaba lobiu gúpbiu paciency icuadiagbiu ni inia.

⁴Irate de biny Israel nándeb xa gubánia cun laadeb zecli ládxa ne Jerusalén, desde bichiina.

⁵Ziyza nándeb, ne zelee iniideb belati rcaazdeb, dec nare desdi bichiina naa fariseu, ne de fariseuy mazrupac zenuu ley xte de bniety Israel. ⁶Chiy anre zuguaa ruré, btsindeb nare lo gurtisy pur ni reldilaaza isbány Dios de binguty zec ni raipny de to xpíngul gulalni. ⁷Irate tsibtioop cuaa de bniety Israel canuudeb idziny dxi ni gún Dios ziy, pur ningui rtodebny ne rundeb sirví lony rdxí ne guxin. Chiy anre pur ni reldilaaza ziy ax cayun de bniety Israel contrí nare, rey Agripa. ⁸O, ¿ta quit reldilaazguibti dec sbány Dios de binguty?

⁹Guloqui nare baania xgab dec rquiinpac xi de gunnía de xpíny Jesús de Nazaret, ¹⁰ax ziy baania Jerusalén. Cun guiits xte de bxoz ni rnabee lo de bxoz, ziény de ni reldilaaz Jesucrist guluaa láani lizguiib. Chiy chi gudinxúdeb laadeb, néza nare guniia su gatydeb. ¹¹Zienzi güelt banníadeb xi banníadeb par baania juersdeb isaandeb ni reldilaazdeb Jesucrist. Ziy baania láani irate de yudoo, ne de tant ni bdxichníadeb ax guzunaldadeb axt stuby de guidx.

(Hch. 9:1-19; 22:6-16)

12 'Chiy par ziy záa Damasco, cun tuby guuits xte de bxoz ni rnabee lo de bxoz. 13 Per cau-rienbiu rey Agripa, nez gunáa tuby bcháa xte llayabaa zecti laidxi, per mazru nieeny que zec ni rzieeny gubidx, ax bzieeny bcháaqui iduibte rut záa cun de bniety ni zéne nare. 14 Chiy iratecni biabni lo yiu, ax bindiaga rsee ni guniné nare cun diidx hebreo: "Saulo, Saulo, ¿xíni zunaldu nare? Lagac liú caguíliu guelna xtenu zec gúun ni rcuanii lo yarrudx." 15 Chiyru guniia: "¿Tú laabiu, Dad?" Laany cuaibny: "Nareniy Jesús, ni zunaldu. 16 Per güeste, güezuldí, te pur nare abliluaa loo par gúnu sirvi luaa ne par güiuu diidx xte ni agunoo andxiré ne ni teru iliuaa liú. 17 Nare ixiaalda liú lo de bniety Israel cun lo de ni quit ná bniety Israel, ax naa gacnía liú par quit xi gunnédeb liú. 18 Ixiaalda liú lodeb par ixalu bslodeb isaandeb nez mal, chanuudeb nez güen. Quitru isaandeb inabee bindxab laadeb, ax chanuudeb xnez Dios. Chiy chaldilaazdeb nare par gacdeb perdón xte de xtuldeb ne yálddeb ni riáld iraru de xpiny Dios, laadeb ni ananiadeb nez lony."

19 'Ziy xquel guc, rey Agripa, bcuadiaga diidx baania zec ni gunii Jesucrist nare chi bliulony luaa. 20 Nidoote láani guidx Damasco btíicha xti-idxny, chiyru Jerusalén ne iduibte nez Judea cun lo de bniety ni quit ná bniety Israel. Raipiadeb yialaazdeb pur de xtuldeb, yaicquideb cun Dios ne gúndeb de ni ná güen par yíany dec abchu zec ni nabánydeb. 21 Ax pur ziy, ningui gunaaz de bniety Israel nare laniudoroo xte Jerusalén, rcaazdeb niguinxúdeb naa. 22 Per cun guelgucné xte Dios a nare axt hórandxire zélaa cayuenía irate

bniety xtiidxny, zecli de guroo ne de bichiin. Ne irate ni rapiadeb ná púrpac ni bcuaa de profet cun Moisés xa ná ni teru gac, ²³ dec Crist ná par teedny guelzii, gatyny. Per chi agutyny laany ná ni nidoote ibíi íbánnny lo de binguty, ax quixteeny zecli lo de bniety Israel ne lo de ni quit ná bniety Israel xa xquel gapdeb perdón lo Dios.

²⁴ Deni canii Pabli ziy, chiy gurixtia Festo:

—¡Rac quiu, Pabli! De tant ni rseedu arac quiu.

²⁵ Per Pabli cuaibbi:

—Quit racti quiaa, gobernador Festo. Ni caniia ná xnezni ne didxldí. ²⁶ A rey Agripa zuguaa ruc, laab nánbi ni caniia, niyla sin dxiby caniia nez lob. Nare nánpaca dec laab nánbi irate ni caniia, te pur quit caniitia pur de ni guc xgaats rut quit tu gacbeetini. ²⁷ ¿Ta reldilaazbiu ni gunii de profet, rey Agripa? Nare náanna dec reldilaazbiu.

²⁸ Chiy cuaby rey Agripa:

—A stuudxzi niunu gan nare gaca xpiny Crist.

²⁹ Ax gunii Pabli:

—Masqui stuudxzi o masquiza rieedxru, Dios nany dec gati laaiztibiu, néza irate de ni cacuadiag ni caniia andxiré, idziny dxi gacti xpiny Crist zec nare masqui gati cun de cadenré.

³⁰ Chiyru güesú rey Agripa cun gobernador Festo cun Berenice ne cun irateru de ni zubnédeb ruy. ³¹ Chi gubicádeb tuby lad guzulo cayueedeb diidx cun saadeb, nadeb:

—Bniety nguiuc xíteete gady gúntib ni riáld gatybi, o ni chúuzacbi láani lizguiib.

³² Chiy raipy Agripa Festo:

—Zelee nildánbi, belati laab quit ninaabbi teedbi lo rey César.

27

¹ Chi guniideb aixiaalddeb dunnî Italia, chiy baandeb entriagu Pablî cun stuudx de pres lo capitán ni lá July, laab ni rnabeeb lo tuby cuaa de suldad ni lá Augusto. ² Ax Cesarea bdxúun láani tuby barcu ni zá Adramitio, barcu ni aidiia chia de guidx xte Asia. Né Aristarco bionén, bniety Tesalónica, guidx ni ná lo estad xte Macedonia. ³ Chi bragueel bdzinni Sidón, rut quesentiand güen guc July cun Pablî, bsaanbi güetixlo Pablî de xmi-guni láani guidxqui ax bdeeddeb ni rquiinbi. ⁴ Chi bdiian Sidón bcuagüeltnî isla ni lá Chipre, bsáanni islaqui lad rbes par quít cuenzi ichalon bi, te pur nez lon zá bi. ⁵ Bdeedni lo nisdoo gax de nez Cilicia cun Panfilia ax bdzinni Mira, tuby guidx xte Licia.

⁶ Ruy bdxial capitán xte de suldad tuby barcu xte Alejandría ni chia par Italia, ax guniib idxúun láanqui. ⁷ Chay xquel biion zienzi dxi, quesentiand trabaju par bdzinni nez rut lá Gnido. Ne cun zeczi zá bi nez lon, ax güenru bioteedni nez Salmón, bcuagüeltnî isla ni lá Creta. ⁸ Caante ruu islaqui zoon lo nisdoo, per quesentiand trabaju, axtqui bdzinni tuby lat rut lá Buenos Puertos, gax nez rut ná guidx ni lá Lasea.

⁹ Chiy zecti ni agucldaan, ax anuu riezgu par chalaaru choon lo nisdoo, te pur abdzingax tiamp xte guelnald. Ningui gunii Pablî, ¹⁰ raipbi laadeb:

—De xmiguaa, quít chootin güen belati chalaa choorun, te pur nuu riezgu ibixy barcu chiy irich irate ni nuu láanqui lo nis, ne nuu riezgu axt dunnî gatyni.

¹¹ Per capitán xte de suldad mazru baanbi cuend bniety ni ná xtenni barcu cun capitán xte láani

barcuqui, quit baantib cuend ni gunii Pabli. ¹² Ne cun quitga náti ruy güenpac par iteedni tiamp xte guelnald, parzi casi iradeb baandeb xgab güenru idiian ruy, idxanni pur idzinni Fenice, tuby guidx xte Creta rut quit cuenzi rbíiti bi, ax ruy iteedni guelnald.

¹³ Chiy guzulo rbíi tuby bi ldas ni zá lad sur, parzi rllodeb dec agüelee zec ni ná xgabdeb, ax bdiian zoon lo nisdoo caante ruu isla xte Creta. ¹⁴ Per duudxzi guc zoon chi bdiia tuby bidux ni lá Euroclidón lo nisqui, ¹⁵ ax guzulo rlayaa biqui barcu. Ne cun nez lon zá biqui parzi quitru xo nialaati nia barcuqui nez rut ná par, ax cuntisy bsaandeb güené barcuqui dunni nez rut blayaa biy. ¹⁶ Chiy bdeedni nez dets tuby isla bichiin ni lá Clauda, rut aquit cuenzi rbíiti birooqui, ax ruy canua ni cá llaa barcuqui quesentiand trabaju par bldiiepníy láani barcuqui. ¹⁷ Chiyru chi gulull bldiiepní canuaqui láani barcu, ax bzaadeb de duu barcuqui par quit ibiliy. Chiy cun rdxibdeb yaazy barcu láani yiully ni lá Sirte, ax bldiatdeb de lón xte barcuqui te par cuntisy zéne barcuqui dunni nez rut rlayaa biy. ¹⁸ Chi bragueel ziytiziac biroo nuu lo nisdooqui, ax guzulo btichdeb de cargui xte barcuqui lo nisdoo. ¹⁹ Ni rion dxi, laadeb cuáadeb irate de cos ni rlliú par barcuqui bcuaadeb iy lo nisdoo. ²⁰ Zieny dxi quit bíenti gubidx nicliza de balgui pur biroo ni nuu lo nisdooqui, chiy dunni aquitru bionelaaztin ldán lo nisqui.

²¹ Ne cun aguc zieny dxi quit xi caquiintin, ax güesuldí Pabli glayni, guniib:

—De xmiguaa, güenrupac belrulati nicuadiagti xtiidxa quit nidiatin Creta, ax quit nideedin de

trabajuqui nicliza quit xi ninittin. ²² Per anre quit xi gúnti, quit idxibtit, te pur nic tubyti quit gatyti, barcutisqui teru ibily. ²³ Te pur Dios ni rnabee nare, laany ni cayuna sirvi lony bxiaaldny tuby ángli xtenny bedliulo luaa nuch, ²⁴ chiy gunii ángliqui nare: “Quit idxibtiu, Pabli, te pur nápac par ibiiu nez lo rey César, ne pur liú nic tuby de ni zednú láani barcuqui quit isaanti Dios gatydeb.” ²⁵ Pur ningui, de xmiguaa, gulchuzaclaaz, te pur nare reldilaaza Dios ne nánpaca dec zac zec ni gunii ángliqui nare. ²⁶ Per teru chagaag barcuqui nez ruu tuby isla.

²⁷ Chi guc tsangubidx ni zoon lo nisdooqui, guxinqui bdzinni de nez lo nisdoo ni lá Adriático, zé zéed barcu lo nisqui pur bi. Chiy de bniety ni ná xcuendni barcuqui, guxinqui zecti gueel gucbeedeb dec amer idzinni lo guichliu. ²⁸ Chiyru bríxdeb xati guét nisqui, ax treinta y seis metri xquel guétni. Delantruqui gubí bríxdebni ax agaldbigadz metri xquel guétni. ²⁹ Chiy rdxibdeb chacuatop barcuqui de guia, ax nez llaa barcuqui bzaalddeb tap ganch guuib lo nisdooqui te par chalee sudxí barcuqui, ne ójlapacza laadeb abragueel. ³⁰ De bniety ni ná xcuendni barcuqui, digaizlezy baandeb zec ni cacuaaru de ganch guuib lo nisdoo nez lo barcuqui ne parzi caldetdeb canua ni chúudeb láanni par illuindeb. ³¹ Per Pabli gudixteeb lo capitán ne lo de suldad raipbi laadeb:

—Belati de bnietyqui quit yáandeb láani barcu, laat aquit ldátit.

³² Chiyru btiuu de suldad de ni liiby canuaqui par biab canuaqui lo nisdoo.

³³ Deni cayiáany lo yiu, Pablí raipbî laadeb iqui-indeb. Raipbî laadeb:

—Aguc tsangubidx ni quit raaistit niclîza quit xi rquiintit. ³⁴ Nare rniia laat, gulquiiny belati rcaaztî ibányrut, te pur iratectî per niclî tuby guichquiat quit inittit.

³⁵ Chi gunîi Pablî ziy, cuáab tuby guechtily laznaab, ax bdeedbî gracy Dios nez lo iratedeb, chiy bllullbî guechtilqui guzulo caquiinbî. ³⁶ Chiyru guzaculaaz iratedeb guzulo caquiinzadeb. ³⁷ Tiop gayuaa setenta y seis nan pur iratecni ni ziopni láani barcuqui. ³⁸ Chi gulull bquiindeb zectî ni bialdeb, chiyru btîchdeb trigu lo nisdoo te par bsesru barcu.

³⁹ Chi bragueel, de bniety ni ná xcuendni barcuqui, laadeb ni ládeb de mariner quit bambeetideb calí lo guichliuqui aidzînnî. Per gunádeb dec nuu tuby lluc nisdoo rut nuu yiully iduibrdontec, ax baandeb xgab idzîdeb barcu ruy. ⁴⁰ Chiy btiuudeb de ni liiby de ganch guiib ni racné zudxî barcuqui lo nis, bsáanacdeb de ganchqui láani nisdoo ne bxaicquideb yag ni racné rza barcuqui te par sulo say. Chiyru bldesdeb lón xte nez lo barcuqui par inaaziy bi, ax guzulo zé barcu par ruxchu nisdoo. ⁴¹ Per güeyaaziy láani tuby yiully-roo rut güegaagiy. Nez quiay bieezy láani yiully niclî quitru rzeesiy, chiy nez llaaniy guzulo rbily pur tant juers ni rla nidooy. ⁴² Parzi rcaaz de suldad niguinxúdeb de pres, te par quit cueebdeb nis ax illuindeb. ⁴³ Per capitán ni rnabee de suldadqui quit bsaantib niac ziy pur ni quit rcaaztib gaty Pablî, ax güenru gunabeeb dec de ni releerbeebe nis, nidoote laadeb yiuudeb lo nis gúndeb

pur idiadeb ruxchu nisdooqui. ⁴⁴ Chiyru azanald irarudeb lo de bred o lo de yag ni gubily barcuqui. Ziy xquel gulán, iratecni bdzinni ruxchu nisqui.

28

¹ Chi bialo bdiian iratecni lo nisqui, chiyru gucbeen dec lo isla ni zuguaanqui lá Malta. ² De bniety ruy quesentiand güen gucdeb cun dunní. Baandeb tuby balroo pur ni nald ne cayabza nisguia, ax guniideb dunní ibiin ruu balqui. ³ Chiy btop Pabli tuby deez yabiz, parzi deni cacuaabi y lo balqui chi bdiiald tuby béeld láanqui pur guelnaldaa xte balqui, ax guiidiac béeldqui naa Pabli. ⁴ Chi guná de bniety Maltaqui náldti béeldqui naa Pabli, chiy raipdeb saadeb:

—Per bnietqui biny gudinxúb, niyla masqui guláb lo nisdoo, per zatypacbi pur ni baanbi.

⁵ Per Pabli bdzi bybi naab ax biab béeldqui lo bal, ne xíteete guctib. ⁶ Iratedeb canuudeb sagui naab, o tuisquiza yabbi gatybi. Per chi guc xchi, chi gunádeb dec xíteete guctib, bchudeb xgabdeb ax guzulo rniideb dec tuby dios laab.

⁷ Gax rut bzuguaanqui ná de liu xte bniety ni rnabee lo islaqui, laab láb Publio. Ax guniib choon lizbi, ruy bzuguaan chon dxi, ne quesentiand güen gucbi cun dunní. ⁸ Chiy náгаа xtadbi racxúb, nuub xliaa ne racbi yiubrdzi. Ax gubii Pabli rut nágaab, ne chi gulull gunaab Pabli lo Dios pur laab, chiy bzubnaab quiab ax biacbi. ⁹ Chi gucbee de bniety ruy ziy, irateru de bniety racxú ni rbez lo islaqui beeddeb rut zuguaa Pabli ax bsiacbi laadeb. ¹⁰ Parzi ziény ni bguaaddeb dunní pur

ziy. Chiy deni bdxúun láani barcu par aidiaan ruy, bñdxdeb dunnî irate ni rquiinnî par nez.

¹¹ Chon búiu bzuguaan lo isla ni lá Maltaqui, chiyru bdxúun láani tuby barcu xte Alejandría, tuby barcu ni bteed guelnald ruy. Ax nez lo barcuqui cá tiop dxan ni lá Cástor ne Pólux. ¹² Chiyru bdzinnî tuby guidx rut lá Siracusa, rut bzuguaan chon dxi. ¹³ Chiy ruy bdiian biion caante ruu nisdoo axtqui bdzinnî guidx rut lá Regio. Chi bragueel deni bdiian ruy, bdiia tuby bi lad sur ax ni rop dxi bdzinnî guidx rut lá Puteoli. ¹⁴ Ruy bdxialni tuby tiop de saniroldilaazni Jesucrist, chiy guniideb izuguanéndeb, ax bzuguanéndeb tuxman. Ziy xquel guc, chiyru zoon Roma. ¹⁵ De saniroldilaazni Jesucrist, laadeb ni rbezdeb Roma, anándeb idzinnî ruy. Ax bdiideb bedchalodeb dunnî axt guidx ni lá Foro de Apio ne guidx ni lá Tres Tabernas. Chi guná Pablî laadeb rzaclaazbi ne bdeedbi gracy Dios. ¹⁶ Chi bdzinnî Roma, chiy baany capitán entriagu irate de pres lo comandant xte ruy. Per Pablî bsaandeb gulezbi irinquî yuu rut bcualo tuby suldad laab.

¹⁷ Chi guc chon dxi ni bdzinnî Roma, Pablî gunaabbi de bniety Israel ni rnabee lo de bniety Israel ni rbez ruy. Chi bdxasaadeb, ax raipbi laadeb:

—De saa bniety Israelni, nare xíteete gady gunnétia de bniety Israel ni cliza de costumbrî xte de to xpîngul gulalni. Ne chiy laadeb gunaazdeb nare Jerusalén, baandeb entriagu naa lo de gurtisy xte Roma. ¹⁸ Chiy de bniety Romaqui chi bialo cuáadeb cuend irate, ax rcaazdeb nîldadeb nare pur ni gucbeedeb dec quít xi baantia par

gatia. ¹⁹ Per de bniety Israel quit nizigueltdi, ax güenru gunaaba teda lo rey César te par idi-axnez xiy rzacnédeb nare, per gati pur xi rzacnétiadeb naa. ²⁰ Pur ningui gunaaba laaguibtí, par guedguaaguibtí nare ne ininía laaguibtí dec pur ni reldilaaza dec ibíi ibány de binguty zectiziac ni reldilaazza irateru de saa bniety Israelni, ninguiy liibia cun de cadenré.

²¹ Chiy raipdeb laab:

—Dunni nic tuby cart xte Judea gady icáatin rut iniideb dunni pur liú, nicliza tuby de bniety ladxni ni rdziny xte Judea gady xi iniitideb dunni contri liú. ²² Per rcaazni guindiagni xa ná xgabu, te pur dunni nánni dec iranezte rniideb contri religiony cubyqui.

²³ Chiyru guniideb xi dxi idxasaadeb. Ne chi bdziny dxiqui, quesentiand zieny bniety bdxasaa rut rbez Pabli. Chiy desde sidoo axtqui gudxi guninéb laadeb xa ná guelrnabee xte Dios. Baanbi pur chaldilaazdeb Jesús, ax bzeetbi rut rnii pur laany lo libri xte ley xte Moisés ne ni bcuaa de profet. ²⁴ Nuudeb güeldilaazdeb ni gunii Pabli, per nuudeb quit güeldilaaztideb. ²⁵ Ne cun quit guctideb tubylo, parzi guzulo zíadeb. Chiy raipy Pabli laadeb:

—Didxldíquiy ni raipy profet Isaías de to xpingul gulalni dec Spíritu Sant guniiny:

²⁶ Quegüe chiy guts de bnietre:

Masqui rindiagdeb per quit xi gacheetideb, ne masqui rianlodeb per lazu quit rianlodeb.

²⁷ Te pur laadeb abxungdeb laadeb, ax rundeb zec ni quit rianlo ne quit rindiag te par quit íguiaadeb ne guindiagdeb ax gacbeedeb.

Te pur laadeb quít rcaaztideb gueeddeb cun nare, ax gúna perdóndeb.

²⁸ Pur ningui gulgabee dec desde anre lo de bniety ni quít náti bniety Israel iriich diidx xa xquel gaaddeb perdón xte Dios, ne laarudeb zeldilaazdeb de diidxqui.

²⁹ Chi gulull gunii Pabli ziy, zégac de bniety Israelqui rchaaddeb lo diidx cun saaddeb.

³⁰ Tiop iz gulez Pabli ruy, yuu rut gudillybi. Chiy ruy baanbi cuend irate de bniety ni güetixlo laab.

³¹ Sin dxiby gudixteeb lodeb xa ná guelrnabee xte Dios, ne benéb laadeb xtiidx Jesucrist sin quít tu nicuati.

Xtiidx Dios cun ditsa
New Testament in Zapotec, San Juan Guelavía
(MX:zab:Zapotec, San Juan Guelavía)

copyright © 1995 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, San Juan Guelavía

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapotec, San Juan Guelavía

zab

Mexico

Copyright Information

© 1995, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, San Juan Guelavía

© 1995, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

4b6898c2-1ae7-5b64-b781-1a33bd63388f